

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 112 (1994)
Heft: 53

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 112. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 112e année

Mittwoch

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 102.- jährlich; Ausland Fr. 177.- jährlich
Verlag und Redaktion: Eftfingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Insertatenannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, pro mm 89 Rp.

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 102.-; étranger fr. 177.-
Edition et rédaction: Eftfingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, le mm 89 cts.

Mercredi

16 mars 1994

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

9. März 1994 (4819)
«Drei - Fichten» - Holding AG, in Zürich, Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1989 S. 54). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hoffmann, Dr. Oskar, von Matzingen TG, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bär, Annette, von Weisslingen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

9. März 1994 (4820)
Adator AG, in Zürich, Personalvermittlung, Dienstleistungen und Handel im Bereich der EDV, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22. 1. 1992 S. 293). Domizil neu: c/o Exam AG, Stampfenbachstrasse 42, 8006 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Exam AG, in Zürich, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4821)
Agie Verkauf Schweiz AG, in Dietlikon, Verkauf von und Service für die Produkte der AG für industrielle Elektronik AGIE Losone, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1994 S. 641). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Pellandini, Sergio, von Arbedo-Castione, in Bellinzona, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Alfred, von Dürnten, in Pfäffikon ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. März 1994 (4822)
Amatron AG, in Elsau, Handel mit und Vertrieb von Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1992 S. 4768). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schweizer, Ursula, von Glatfelden, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

9. März 1994 (4823)
Bank Sal. Oppenheim jr. & Cie (Schweiz) AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1993 S. 6291). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tambini, Bruno, von Zürich, in Jona, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); Felix, Reto, von Haldenstein, in Zumikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Müller, Heinz, von Siblingen, in Wollerau, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tesan, Oscar, von Emmen, in Cham, mit Kollektivprokura zu zweien; Zülle, Sylvan W., von Stein AR, in Rohr AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. März 1994 (4824)
Beck mechanische Werkstätte Aktiengesellschaft, in Pfäffikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1990 S. 3975). Domizil neu: Speckstrasse 776, 8330 Pfäffikon ZH. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casanova-Treuhand AG, in Bäretswil, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4825)
Bertschi Bäckerei zum Brotkorb AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993 S. 6467). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holm, Bodo, von Flüelen, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. März 1994 (4826)
Big AG für Jeans, Shirts & Shoes, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1983 S. 4081). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Issenmann, Nicolaus, von Herrliberg und Walchwil, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lobsiger, Werner, von Seedorf BE, in Stadel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4827)
Blech und Profil AG, in Zollikon, Handel mit Blechen und Profilen in Eisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1975 S. 2923). Statutenänderung: 24. 2. 1994. Firma neu: Blech + Profil AG. Domizil neu: c/o Johann-Jakob Bodmer, Forchstrasse 460, 8702 Zollikon. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Honesta Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4828)
Boty Winterthur AG, in Winterthur, Handel mit Schuhen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 6. 1993 S. 3253). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Comes Revision AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4829)
Boutique R AG, in Uster, Handel mit Damenkonfektion und diversen Modeaccessoires, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 18. 2. 1994 S. 957). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Elisabeth, von Richterswil, in Uetikon am See, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Greifensee, Geschäftsführer).

9. März 1994 (4830)
Burmak AG, in Dietlikon, Handel mit Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1991 S. 4863). Eingetragene Personen neu oder mutierend: UTA, Unternehmensberatungs- und Treuhand AG Lenzburg, in Lenzburg, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4831)
Büro-Cargo BM AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1987 S. 3722). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hansruedi Kolb, in Spreitenbach, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4832)
Cepas Plan AG, in Zürich, Erbringung und Exportierung von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 3. 1993 S. 1249). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ortig, Organisations-, Revisions- und Treuhand-AG, in Zürich, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4833)
Claudia Burri AG, in Opfikon, Handel mit und Import, Export sowie Vertrieb von Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1986 S. 3274). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stüdi Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4834)
Conrenta AG, in Zürich, Planung, Entwicklung und Finanzierung von Bauvorhaben aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1992 S. 2598). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Testor Treuhand, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4835)
Convag Condominium und Verwaltungs AG, in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1972 S. 2937). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst Kuhn Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4836)
Dataent SVG AG, in Dübendorf, Herstellung, Handel und Vermietung von Soft- und Hardware aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 1. 10. 1993 S. 5138). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Resede Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4837)
Emil Frey AG, in Zürich, Vertrieb, Fabrikation und Instandsetzung von Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1993 S. 4842). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gerhardt, Hans, von Brittnau AG, in Würenlos AG, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Polenta-ruiti, Bruno, von Cham, in Geroldswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4838)
Emil Frey Betriebs AG, in Zürich, Lagerung und Umschlag von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992 S. 3024). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gerhardt, Hans, von Brittnau AG, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4839)
Emil Frey Finanz AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 4. 5. 1993 S. 2189). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gerhardt, Hans, von Brittnau AG, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4840)
Erne AG Galvanotechnik, in Dällikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1993 S. 3857). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Scherer, Werner, von Meggen LU, in Geroldswil, Delegierter, mit Einzelunterschrift.

9. März 1994 (4841)
Feller AG, in Horgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1993 S. 6443). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brändli, Peter, von Wädenswil, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Steiner, Christian, von Niederurnen, in Amden, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. März 1994 (4842)
FIBAG Fahrzeuge und Industriebedarf AG, in Zürich, Import und Export sowie Grosshandel in Fahrzeugen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992 S. 3024). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gerhardt, Hans, von Brittnau, in Würenlos, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4843)
Frey Eastern Development AG, in Zürich, Import und Export von Industrieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30. 4. 1993 S. 2122). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gerhardt, Hans, von Brittnau, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. März 1994 (4844)
Förribeck Immobilien AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1993 S. 6583). Domizil neu: c/o Albert Hans AG, Hardturmstrasse 159-163, 8005 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossniklaus Treuhand AG, in Adliswil, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4845)
GB Capital Management Ltd, in Zürich, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertpapieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 2. 11. 1993 S. 5732). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4846)
Georges Lenhard AG, in Herrliberg, Betrieb eines Coiffeurgeschäfts und Handel mit Parfümerie- und Kosmetikartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 16. 6. 1993 S. 3121). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Marc Oliver, von Zürich, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Dietikon).

9. März 1994 (4847)
Giro Credit Bank (Schweiz) AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1994 S. 890). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gutzwiller, Dr. Peter Ch., von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. März 1994 (4848)
Good News Productions AG, in Zürich, Vermittlung und Organisation von Pop- und Jazzveranstaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 5. 8. 1993 S. 4106). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Risch, Jürg, von Tschappina, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Goepfert, Christoph, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werfeli, Martin, von Bottenwil, in Brittnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. März 1994 (4849)
Grambach AG, in Zürich, Handel und Verarbeitung von Flachglas, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1992 S. 5976). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Steinmann, Albert, von Kappel am Albis, in Langenthal, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cerf, Guido, von Orbe, in Abtwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

9. März 1994 (4850)
Hanuver AG, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979 S. 1558). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Issenmann, Nicolaus, von Herrliberg und Walchwil, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4851)
I & R Investment Research AG, in Zürich, Grundlagenanalyse in den Bereichen Konjunktur, monetäre Entwicklungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993 S. 5980). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sarewa AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Inhalt - Sommaire - Sommario	
AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE	
1433	Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio Kantone - Cantons - Cantoni Zürich, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.
1444	Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedene - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi Kantone - Cantons - Cantoni Zürich, Bern, Luzern, Uri, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.Rh., Appenzel I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.
1451	Marken - Marques - Marchi Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale 408627-408643
1453	Bilanzen - Bilans - Bilanci
MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI	
1453	Schweiz - EG - EFTA: Die neuen Ursprungsregeln. Suisse - CE - AELE: Les nouvelles règles d'origine.
INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI	

9. März 1994 (4852)
Infoline AG, bisher in **Opfikon**, Dienstleistungen in den Bereichen EDV, Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 6. 12. 1993 S. 4929). Statutenänderung: 23. 2. 1994. Sitz neu: **Kloten**. Domizil neu: Schaffhauserstrasse 121, 8302 Kloten. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **KPMG Fides Peat**, in Zürich, Revisionsstelle.
9. März 1994 (4853)
Intrum Justitia AG, in **Schwerzenbach**, Ausführung von Treuhands- und Revisionsfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 3. 12. 1993 S. 6380). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Widmer, Thomas**, von Zürich, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Bottesi, Moreno**, von Schlieren, in Oetwil am See, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Tobler, Peter**, von Rehetobel, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Cairati, Francesco**, von Zürich, in Fallanden, mit Kollektivprokura zu zweien; **Ferrari, Sandro**, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; **Fraticini, Roberto**, von Zürich, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; **Locardi, Giuseppe F.**, von Wädenswil, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; **Omlin, Hans Peter**, von Sachseln, in Rorbas, mit Kollektivprokura zu zweien; **Wernli, Beat**, von Thalheim AG, in Niedererlinsbach, mit Kollektivprokura zu zweien.
9. März 1994 (4854)
Jacxens + Partner Vermögensverwaltungs AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1989 S. 4047). Domizil neu: Lintheschergasse 13, 8001 Zürich.
9. März 1994 (4855)
Kraft Jacobs Suchard (Schweiz) AG, in Zürich, Lebensmittel, insbesondere im Bereich Schokolade-, Kakao-, Süswaren-, Kaffee- und kulinarische Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1994 S. 807). Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Amara, Sebastiano**, von Peseux, in Marin-Epagner, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); **Beetschen, René**, von Lenk, in Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); **Biedermann, Jürg E.**, von Zollikon, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); **Bütikofer, Peter**, von Ergislen, in Wohlen bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); **Fischbach, Volker**, deutscher Staatsangehöriger, in Echandens, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); **Flihmman, Urs**, von Brienziwiler, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Frauchiger, Rudolf**, von Wyssachen, in Oetwil am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Gerber, Markus**, von Schangnau, in Münsingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); **Gmünder, Marcel**, von Appenzel, in Appenzel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Jequier, Jean-Pierre**, von Fleurier, in Les Geneveys-sur-Coffrane, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); **Jost, Léon**, von Nottwil, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Kirchhofer, Kurt**, von Basel, in Böle, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); **Moser, Hans Martin**, von Zollikofen, in Cortaillod, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); **Müller, Jakob**, von Zihlschlacht, in Peseux, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); **Picht, Constantin**, von Vauderens, in St-Aubin-Sauges, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); **Portenier, Jean-Pierre**, von Meikirch, in Colombier, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); **Stefani, Martin**, von Leuggern, in Corcelles-Cormondrèche, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); **Wiederkehr, Viktor**, von Spreitenbach, in Pully, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
9. März 1994 (4856)
Kägi & Co AG, in **Winterthur**, Handel mit und Uebernahme von Vertretungen für Stahlfabrikate, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25. 8. 1993 S. 4473). Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Pfiffner, Hansjörg**, von Mels, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien.
9. März 1994 (4857)
Makon AG, in **Dietikon**, Produkte der Antriebstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1993 S. 6184). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Klose, Hans-Jürgen**, deutscher Staatsangehöriger, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Klose, Christoph**, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).
9. März 1994 (4858)
Merck Sharp & Dohme Chibret AG, in **Opfikon**, Kauf und Verkauf von pharmazeutischen Spezialitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1993 S. 6700). Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Altenburger, Dr. Peter R.**, von Neuhausen am Rheinfall, in Zollikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
9. März 1994 (4859)
Modissa AG, in Zürich, Handel mit Damen- und Herrenkonfektionen sowie Modetartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 31. 12. 1993 S. 6969). Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Isenmann, Nicolaus**, von Herlberg und Walchwil, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Visura Treuhand-Gesellschaft**, in Zürich, Revisionsstelle.
9. März 1994 (4860)
Modissa Immobilien AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1986 S. 2837). Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Isenmann, Nicolaus**, von Herlberg und Walchwil, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Visura Treuhand-Gesellschaft**, in Zürich, Revisionsstelle.
9. März 1994 (4861)
Osterwalder Zürich AG, in Zürich, Import von und Handel mit Erdöl und seinen Derivaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1994 S. 806). Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Osterwalder, Dr. Peter**, von Waldkirch, in Wetswil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion).
9. März 1994 (4862)
Ostwok SA, in **Fehraltorf**, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1994 S. 527). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Beichler, Sven**, von Illnau-Effretikon, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Beichler, Werner**, von Illnau-Effretikon, in Illnau-Effretikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); **Nägeli, Dr. Max**, von Uitikon, in Dägerlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).
9. März 1994 (4863)
S&R Automobile Dietikon AG, in **Dietikon**, Handel mit Fahrzeugen jeglicher Art sowie deren Ersatz- und Zubehöreile, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1993 S. 5326). Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Schenker, Mathias**, von Otten und Däniken, in Widen, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Geroldswil).
9. März 1994 (4864)
Sabefina-Holding AG, in **Bülach**, Finanzierung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 1990 S. 4567). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Rätz, Walter**, von Rapperswil BE, in Bülach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
9. März 1994 (4865)
Schoeller Hardturm AG, in Zürich, Kammerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1993 S. 6184). Statutenänderung: 25. 2. 1994. Übersetzungen der Firma neu: (**Schoeller Hardturm SA**) (**Schoeller Hardturm Ltd**). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Schoeller u. Co», in Zürich gemäss Uebernahmebilanz per 30.6.1974 zum Preise von Fr. 2.500.000, welcher voll auf Grundkapital anzurechnet.). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
9. März 1994 (4866)
Sodimars AG, in Zürich, Konzeption, Herstellung und Vertrieb von Duftstoffprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 9. 9. 1993 S. 4744). Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG**, in Zürich, Revisionsstelle.
9. März 1994 (4867)
Streag AG, in Zürich, Import und Export von sowie Handel mit Fahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1992 S. 3045). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Gerhardt, Hans**, von Brittnau, in Würenlos, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG**, in Zürich, Revisionsstelle.
9. März 1994 (4868)
Streag Schlieren AG, in **Schlieren**, Erwerb und Veräußerung sowie Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1992 S. 3046). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Gerhardt, Hans**, von Brittnau, in Würenlos, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
9. März 1994 (4869)
Swiss Jobs Ltd, in Zürich, Beschaffung gegen Entgelt von Arbeitskräften, insbesondere von Auslandschweizern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 18. 2. 1994 S. 958). (bisher: Weitere Geschäftskontakte der Gesellschaft:) (Die nachfolgenden Geschäftskontakte wurden aufgehoben) (bisher: Aare Zentrum, Aarestrasse 30, Thun.) (bisher: Zürichstrasse 10, Uster.) (bisher: Fortunagasse 15, Zürich 1). Zweigniederlassung neu: (Zweigniederlassung aufgehoben) (bisher: Basel).
9. März 1994 (4870)
TA-Media AG, in Zürich, Alle Tätigkeiten im Medienbereich und der Informationsvermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1994 S. 358). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Weber, Ernst**, von Ebnat-Kappel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Brunner, Josef**, von Entlebuch, in Oberlunkhofen, mit Kollektivprokura zu zweien; **Wetzstein, Urs**, von Buttwil, in Rüslikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
9. März 1994 (4871)
Tektonik Stahl AG (Tektonik Acier SA), in **Regensdorf**, Handel mit Stahl und Draht sowie Stahl- und Drahtzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 31. 12. 1993 S. 6971). Domizil neu: c/o Allega Aktiengesellschaft, Riedthofstrasse 192, 8105 Regensdorf.
9. März 1994 (4872)
Telematik Informations Systeme TIS AG, in **Wallisellen**, Alle Arten von Telematik (Datenübermittlung) und Informationssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1993 S. 6641). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Reinle, Peter**, von Stein AG, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
9. März 1994 (4873)
Toyota Zürich AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1992 S. 3045). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Gerhardt, Hans**, von Brittnau, in Würenlos, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG**, in Zürich, Revisionsstelle.
9. März 1994 (4874)
Transcarpet AG, in Zürich, Spedition von Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1993 S. 6186). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: «REVISION» Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Arcus Treuhand AG**, in Zürich, Revisionsstelle.
9. März 1994 (4875)
Ubucuo AG, in **Schlieren**, Vermittlung von Versicherungsverträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 1993 S. 5947). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Gubser, Andreas**, von Quarten, in Schöftland, Präsident, mit Einzelunterschrift; **Wasser, Ulrich**, von Gränichen, in Meisterschwanden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Pezold, Thomas**, deutscher Staatsangehöriger, in Schlieren, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); **Pezold, Andrea**, von Zürich, in Schlieren, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
9. März 1994 (4876)
Walter Frey Holding AG, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 4. 1993 S. 1794). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Gerhardt, Hans**, von Brittnau, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG**, in Zürich, Revisionsstelle.
9. März 1994 (4877)
Zürivision AG, in Zürich, Filmproduktion und Ausstrahlung von Filmsendungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 3. 11. 1993 S. 5761). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Wiss, Josef**, von Zürich, in Oetwil am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Favre, Michel M.**, von Combremont-le-Grand und Thierrens, in Adwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
9. März 1994 (4878)
Büro-Design BBZ AG in Konkursliquidation, in **Dübendorf**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 7. 6. 1993 S. 2919). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 23.02.1994 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
9. März 1994 (4879)
C + H Engineering AG in Liquidation, in **Dietikon**, Produktionsanlagen für Bauteile und Fertighäuser, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1993 S. 6446). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRegV gelöscht.
9. März 1994 (4880)
Consop AG in Liquidation, in **Küsnacht ZH**, Dienstleistungen auf dem Gebiete der EDV-Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1993 S. 6417). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRegV gelöscht.
9. März 1994 (4881)
Diwok Holding AG in Liquidation, in **Zürich**, Beteiligung im In- und Auslande an Firmen der Baubranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1983 S. 118). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
9. März 1994 (4882)
Fotimex AG, in **Zürich**, Engros-Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1983 S. 4406). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
9. März 1994 (4883)
Magma Fotolithos AG in Liquidation, in **Herrliberg**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1993 S. 5377). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 21.02.1994 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
9. März 1994 (4884)
ND Comtec AG in Liquidation, in **Regensdorf**, elektronische Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1993 S. 6444). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRegV gelöscht.
9. März 1994 (4885)
Perinag AG in Konkursliquidation, in **Erlenbach ZH**, Anzeigenaquisition für Periodikas und Werbeträger, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1993 S. 6785). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 21.02.1994 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
9. März 1994 (4886)
Hatoga AG, in **Opfikon**, Handel mit Textilien und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 1990 S. 4567). Firma neu: **Hatoga AG in Liquidation**. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 13.10.1993 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 22.02.1994 mangels Aktiven eingestellt.
9. März 1994 (4887)
PAB AG, in **Zürich**, Entsorgung von ausgedienten Computergeäten, Haushaltgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993 S. 6160). Firma neu: **PAB AG in Liquidation**. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15.12.1993 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 01.03.1994 mangels Aktiven eingestellt.
9. März 1994 (4888)
Tenag AG, in **Opfikon**, Handel mit technischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 4. 8. 1993 S. 4078). Firma neu: **Tenag AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 11.01.1994.
9. März 1994 (4889)
Tuttofina AG, in Zürich, Vermittlung, Durchführung und Ueberwachung von Finanzierungen aller Art, insbesondere im Bereich von Konsumkredit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991 S. 4561). Firma neu: **Tuttofina AG in Liquidation**. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 10.11.1993 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 17.02.1994 mangels Aktiven eingestellt.
9. März 1994 (4890)
RL-Fashion GmbH, bisher in **Wallisellen**, Betrieb eines Handelsunternehmens in der Bekleidungsbranche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 1. 9. 1993 S. 4600). Statutenänderung: 25. 2. 1994. Sitz neu: **Opfikon**. Domizil neu: Zunstrasse 11, 8152 Opfikon.
9. März 1994 (4891)
Alpina Kredit AG, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 190 vom 30. 9. 1993 S. 5115), mit Hauptsitz in: Oftringen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Jauch, Curt**, von Silenen, in Ebikon, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Rey, Gebhard**, von Hämkon, in Wangen SZ, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Leiter der Zweigniederlassung).
9. März 1994 (4892)
Audita Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1991 S. 2892), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Bemerkungen neu: Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Hauptstizes hinterlegt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Hofstetter, Martin**, von Gais, in Bühler, mit Kollektivprokura zu zweien.
9. März 1994 (4893)
Emil Frey AG, Zweigniederlassung Garage Zürich Nord, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1994 S. 64), mit Hauptsitz in: Zürich 9. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Gerhardt, Hans**, von Brittnau AG, in Würenlos AG, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
9. März 1994 (4894)
Emil Frey AG, Zweigniederlassung Grilze-Garage, in **Winterthur**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1992 S. 3709), mit Hauptsitz in: Zürich 9. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Gerhardt, Hans**, von Brittnau AG, in Würenlos AG, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
9. März 1994 (4895)
Osterwalder Zürich AG, Filiale Winterthur, in **Winterthur**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1994 S. 586), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Osterwalder, Dr. Peter**, von Waldkirch, in Wetswil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion).
9. März 1994 (4896)
Toyota Zürich AG, in **Schlieren**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1992 S. 3046), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Gerhardt, Hans**, von Brittnau, in Würenlos, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
9. März 1994 (4897)
Classic Modell, Walter Karrer, in **Embrach**, Im Feld 17, 8424 Embrach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Import, Export und Fabrikation von sowie Handel mit Modellflugzeugen und -zubehör. Eingetragene Personen: **Karrer, Walter**, von Niederhelfenschwil, in Embrach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; **Karrer-Gloor, Gisela**, von Niederhelfenschwil und Zuzwil SG, in Embrach, mit Einzelunterschrift.

9. März 1994 (4898)
NCT Security Service A. Noro, in Schlieren, Zürcherstrasse 40/33, 8952 Schlieren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Sicherheitsdiensten, insbesondere Personen- und Gebäudeschutz sowie Überwachungen; Anbieten von Personen-Transporten. Eingetragene Personen: Noro, Alessandro, italienischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Noro, Natalia, russische Staatsangehörige, in Schlieren, mit Einzelprokura.

9. März 1994 (4899)
Reisebüro «Sonnenberg», Konrad Rüegg, in Hombrechlikon, Dorfzentrum Breiten, 8634 Hombrechlikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Reisebüros. Eingetragene Personen: Rüegg, Konrad, von St. Gallenkappel, in Rüti ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

9. März 1994 (4900)
Siegfried Keller, in Winterthur, in der Halde 10, 8405 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Maurer-, Betonbohr- und Betonschneidarbeiten. Eingetragene Personen: Keller, Siegfried, von Zürich und Wildberg, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

9. März 1994 (4901)
Sycargo, Werner K. Loepele, in Wetzikon ZH, Bahnhofstrasse 148, 8620 Wetzikon ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung auf dem Gebiet des werktexternen Güterverkehrs, insbesondere Erstellen von Strategien, Marketing- und Logistikkonzepten sowie Transportproduktgestaltungen inklusive Organisationsfragen und Ausbildung; Übersetzungen. Eingetragene Personen: Löpele, Werner K., von Gaiserwald und Zürich, in Pfäffikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

9. März 1994 (4902)
Taxi Hummel, in Dielsdorf, Hofackerstrasse 10, 8157 Dielsdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Taxi- und Kurierdienst sowie Taxi- und Kurierfahrten. Eingetragene Personen: Hummel, Roland, von Ennetbürgen, in Dielsdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

9. März 1994 (4903)
Visprint Druckerzeugnisse Dan F. Moser, in Winterthur, Gutstrasse 9, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Druckerzeugnissen, insbesondere mit EDV-Formularen und mit im Siebdruckverfahren hergestellten Artikeln und Beschriftungen. Eingetragene Personen: Moser, Dan Frédéric, von Altis und Root, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

9. März 1994 (4904)
Walter Pin & Souvenir, in Winterthur, Moosackerstrasse 12, 8405 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Verkauf von Pins und Souvenirs. Eingetragene Personen: Walter-Willi, Monika, von Moosseedorf und Mels, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Walter, Rolf Michael, von Moosseedorf, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.

9. März 1994 (4905)
Foto S. Bert Spring, in Bassersdorf, Ausführung von fotografischen Arbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1985 S. 3909). Domizil neu: Spranzenstrasse 36, 8303 Bassersdorf. Zweck neu: Ausführung von foto- und grafischen Arbeiten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spring, Hansjörg, von Männedorf und Wimmis, in Bassersdorf, mit Einzelunterschrift.

9. März 1994 (4906)
Lehr- und Beratungsstudio für analytische Astrologie, Erich Müller, in Greifensee, Beratung in Lebensfragen auf analytischer und astrologischer Basis, Einzelfirma (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992 S. 900). Firma neu: Ipsim, Institut für PSI + Metaphysik, Erich Müller. Zweck neu: Beratung in Lebensfragen, Seminaren und Berufsausbildung sowie Forschung und Fachpublizistik auf den Gebieten der analytischen Astrologie und der Radiometrie. Organisation von Ausstellungen medial entstandener Kunstwerke sowie Händel mit Waren aller Art.

9. März 1994 (4907)
Giovanni Parente, in Opfikon, Ausführung von Gipserarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1991 S. 1500). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dotikon (SHAB Nr. 44 vom 03.03.1994 S. 1207) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. März 1994 (4908)
Agentur Polypotr, Nino Kündig & Hansres Emch, in Thalwil, Agentur für Beratung, Konzeption und Realisierung von Werbung und Design, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1993 S. 4160). Firma neu: Polypotr Emch, Gugerli, Kündig & Reis. Zweck neu: Marketing- und Kommunikationsberatung, Konzeption, Realisation, visuelle Gestaltung und Design; Unternehmensentwicklung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gugerli, Urs, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Reis, Thomas, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

9. März 1994 (4909)
Rolle AG, in Oberengstringen, Erstellung von Neubauten sowie Renovierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 9. 3. 1992 S. 1064). Statutenänderung: 21. 1. 1994, 25. 2. 1994, 7. 3. 1994. Zweck neu: Handel, Verkauf und Montage von Kunststoff-Fenstern, Rollläden, Lamellen- und Sonnenstoren sowie Fensterläden für Renovation, Sanierung und Neubau; kann Grundeigentum an- und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neining, Roger, von Zürich, in Männedorf, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4910)
Drago Engineering AG, in Horgen, Fabrikation von Baumaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 26. 7. 1993 S. 3895). Statutenänderung: 18. 2. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 1 000 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1 000 000. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, soweit das Gesetz nichts anderes vorschreibt, im Publikationsorgan. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gleichauf, Stefan, von Dübendorf, in Diessenhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinert, Nikolaus Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Wasserleisch (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. März 1994 (4911)
SFM Finanzmanagement AG (SFM Finanzmanagement SA) (SFM Finanzmanagement Ltd), in Meilen, General-Wille-Strasse 88, 8706 Feldmeilen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 2. 1994, 4. 3. 1994. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Vermögens- und Immobilienverwaltung; Vermittlung von Unternehmens-, Handels-, Devisen-, Finanz- und Immobilientransaktionen im In- und Ausland und Beratung und Unterstützung bei deren Durchführung sowie deren Durchführung auf eigene Rechnung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Immobilien und Grundstücke erwerben und veräußern sowie Treuhandschäfte tätigen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung

Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen oder gegen Empfangsbescheinigung ausgedienten Brief an die der Gesellschaft zuletzt bekanntgegebene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ruoss, Dr. Reto Thomas, von Schübelbach und Thalwil, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Aarau, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4912)
Foto Bruninger AG, in Zürich, c/o Robert Umbricht, Bahnhofstrasse 22, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 2. 1994. Zweck: Entwickeln von und Handel mit Filmmaterial aller Art. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Badertscher, Beat, von Eggwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dietrich Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4913)
Telezürli AG, in Zürich, Limmatstrasse 183, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 2. 1994, 3. 3. 1994. Zweck: Betrieb eines regionalen TV-Kanals, über Kabel verbreitet, in der erweiterten Agglomeration Zürich; neben Betrieb des Senders soll der Kanal auch für weitere Angebote genutzt werden, wie Teletext, Teleshopping und interaktive Dienste; kann weitere Aktivitäten im Bereich des Fernsehens aufnehmen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 500 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 500 000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schwinski, Dr. Roger, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deutsch, Hans-Jürg, von Lingen, in Greifensee, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gilli, Markus, von Zürich und Sursee, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Peter Leuthold AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4914)
Mario Marsegia AG, in Zürich, Handel mit Textilien und Lederwaren aller Art, insbesondere modische Damen- und Herrenbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1993 S. 4920). Domizil neu: Schärenmoosstrasse 97, 8052 Zürich.

9. März 1994 (4915)
SPI Industrial Investments AG, in Zürich, c/o Dr. Christian Schmid, Bahnhofstrasse 106, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 2. 1994. Zweck: Handel mit Beteiligungen an Industrieunternehmen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen oder gewöhnlichen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schmid, Dr. Christian, von Jenaz, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Peritia Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

9. März 1994 (4916)
Jean-Bernard Roduit Vermögensverwaltung, in Küssnacht ZH, Fährhöllestrasse 3, 8700 Küssnacht, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermögensanlagen jedweder Art für Dritte. Eingetragene Personen: Roduit, Jean-Bernard, von Leytron, in Küssnacht ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

9. März 1994 (4917)
Teppich Forum J. Wüthrich, in Männedorf, Seestrasse 162, 8708 Männedorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fachgeschäft für Teppiche, Bodenbeläge und Innendekorationen sowie Möbelverkauf; Polsterwerkstatt. Eingetragene Personen: Wüthrich, Jürg, von Trub, in Männedorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Wüthrich-Biellmann, Silvia, von Trub, in Männedorf, mit Einzelprokura.

Schwyz - Schwyz - Svitto

7. März 1994
Schuler Markus, Moduldecken, Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1991 S. 3864), mit Hauptsitz in Bauen UR. Löschung infolge Aufhebung der Zweigniederlassung.

7. März 1994
Schuler Modul AG, Zweigniederlassung in Schwyz, Steigstrasse 3, 6430 Schwyz. Unter dieser Firma hat die «Schuler Modul AG», mit Sitz in Bauen UR und die am 24. 1. 1994 im Handelsregister Uri eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 31 vom 23. 2. 1994 S. 871) durch Beschluss ihres Verwaltungsrats vom 23. 12. 1994 in Schwyz eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Herstellung, Verkauf und Montage von Deckenverkleidungen, Wänden, Böden, Vorhangssystemen und Beleuchtungen; Beratung und Ausführung von Arbeiten im Bereich Akustik und Brandschutz usw. Die Zweigniederlassung wird wie folgt vertreten: Markus Schuler-Arndt; von Arth, in Bauen, Präsident des Verwaltungsrats; Manuela Schuler-Arndt, von Flüelen und Arth, in Bauen, Mitglied des Verwaltungsrats; beide mit Einzelunterschrift sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Josef Schuler, von Arth, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, und Daniel Duss, von Entlebuch, in Schwyz.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

7. März 1994
Energie-Fassaden AG, bisher in Luzern (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1994 S. 1176). Statutenänderung vom 25. Februar 1994. Sitz nun: Kägswil, Gemeinde Sarnen, Tellenstrasse 23, 6056 Kägswil. Ursprüngliche Statuten: 24. 10. 1979, revidiert am 29. 12. 1987. Zweck: Planung, Entwicklung und Ausführung von Aussendämmungen bei Immobilien zur Energiegewinnung und -einsparung; Erwerb, Veräußerung und Entwicklung von Patenten und Rechten; Beteiligungen; Erwerb, Veräußerung und Vermietung von Grundstücken und Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbescheinigung. Verwaltungsrat: Walter Colledani, von Sarnen, in Kägswil, Gemeinde Sarnen, einziges Mitglied mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle neu: Revimag Revisions- und Immobilien AG, in Dagmersellen.

7. März 1994
Barowa AG, bisher in Luzern (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1994 S. 1176). Statutenänderung vom 25. Februar 1994. Sitz nun: Kägswil, Gemeinde Sarnen, Tellenstrasse 23, 6056 Kägswil. Ursprüngliche Statuten: 5. 2. 1991. Zweck: Beratung, Planung und Durchführung trockenungstechnischer Komponenten und Anlagen; Beteiligungen; Erwerb und Veräußerung von Grundstücken. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000,

voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, falls Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: Walter Colledani, von Sarnen, in Kägswil, Gemeinde Sarnen, Präsident, und Michel Rollier, von Nods, nun in Horw, Vizepräsident, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle neu: Revimag Revisions- und Immobilien AG, in Dagmersellen.

7. März 1994
Bergbahnen Engelberg-Gerschnialp-Trübsee AG (BEGT), in Engelberg, infolge Fusion aufgelöst (SHAB Nr. 253 vom 30. 12. 1992 S. 6071). Die Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung Obwalden liegt vor. Die Firma wird gelöscht.

7. März 1994
Kaiser Blüt-Service, in Alp nach, Kundenscheinerei und Glaseri (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1992 S. 3566). Löschung der Firma infolge Geschäftsaufgabe.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

7. März 1994
Samatex GmbH, in Hergiswil NW, Akquisition von Investoren für die Realisierung von Immobilien- und Industrieprojekten usw. (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 1991 S. 4405). Vangel Jovanovski und Rudolf Vehar sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlage von je Fr. 5000 sind an den Gesellschafter Todor Majzovski übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 9000 auf Fr. 19 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 4. März 1994 wurden die Statuten entsprechend geändert. Der Gesellschafter Todor Majzovski ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist demnach erloschen.

7. März 1994
Riveraine 48 Finanz-Management, Treuhand und Holding AG, in Hergiswil NW (SHAB Nr. 33 vom 17. 2. 1993 S. 801). Neues Domizil: Mattstrasse 3, 6052 Hergiswil.

7. März 1994
Architec, in Stansstad, Planung und Ausführung von Bauten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1989 S. 815). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zollikon (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1994 S. 1150) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

7. März 1994
Alkor Stans AG, in Stans, Beratung für Verkauf und Schulung auf dem Gebiete der Elektronik usw. (SHAB Nr. 23 vom 3. 2. 1993 S. 549). Revisionsstelle neu: Atag Ernst & Young AG, in Luzern.

7. März 1994
Bellezza Desktop Publishing and Verlags AG, in Emmetten (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990 S. 938). Revisionsstelle neu: Karl Hepp, von Gächlingen, in Benglen, Gemeinde Fallanden.

7. März 1994
Elintex AG, in Hergiswil NW, Import, Export und Produktion von elektrischen und elektronischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1993 S. 5330). Die Unterschrift von Henrik Marko, Mitglied des Verwaltungsrates, und die Prokura von Lidija Planinsek sind erloschen.

7. März 1994
Peter Odermatt Management AG, in Ennetbürgen, Projekt- und Betriebsführungen usw. (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1991 S. 3584). Statutenänderung: 4. März 1994. Zweckumschreibung neu: Unternehmens- und Betriebsmanagement sowie Fortbildung für persönliche Planung und qualitätssicherndes strategisches Management. Die Gesellschaft kann mit Waren aller Art handeln. Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräußern. Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben und veräußern sowie Patente, Lizenzen und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, verwerten und veräußern. Kapitalerhöhung von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000 durch Ausgabe von 250 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Aktienkapital nun: Fr. 300 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000 mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Revisionsstelle neu: Balmer-Etienne, Treuhand AG Luzern, in Luzern.

7. März 1994
Inotech Labor AG, in Hergiswil NW, Herstellung von und Handel mit Produkten für medizinische und technische Labors usw. (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991 S. 5436). Revisionsstelle neu: Dr. Balsiger Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Zofingen.

7. März 1994
Heinz Wyrsch, Auto-Garage, in Wolfenschiessen (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1980 S. 763). Löschung der Einzelfirma infolge Gründung einer Aktiengesellschaft. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die «Auto Wyrsch AG», in Wolfenschiessen.

7. März 1994
Auto Wyrsch AG, in Wolfenschiessen, Widderfeld, 6386 Wolfenschiessen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. Februar 1994. Zweck: Betrieb eines Garageunternehmens, insbesondere Handel mit und Reparatur von Autos, Velos, Mofas und Motos. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern sowie sich an Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Sacheinlage und -übernahme gemäss Vertrag vom 18. Februar 1994 und Bilanz per 31. Dezember 1993: sämtliche Aktiven (inkl. Grundstück Nr. 876 Grundbuch Wolfenschiessen und Konto-Korrent WIR von Fr. 48.15) im Betrage von Fr. 677 268.50 und sämtliche Passiven (inkl. Grundpfandschulden und Darlehen WIR von Fr. 24 750) in der Höhe von Fr. 420 421.75 der bisherigen Einzelfirma «Heinz Wyrsch, Auto-Garage», in Wolfenschiessen; vom Aktienüberschuss bzw. Übernahmepreis von Fr. 256 846.75 werden Fr. 100 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 an das Aktienkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Heinz Wyrsch, Präsident, und Regula Wyrsch, beide von Buochs, in Wolfenschiessen, beide mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Lufida Revisions AG, in Luzern.

7. März 1994
Escor Automaten AG, Zweigniederlassung in Stans, Breitenweg 6, 6270 Stans. Unter dieser Firma hat die «Escor Automaten AG», Aktiengesellschaft mit Sitz in Düringen, welche am 27. Dezember 1993 ins Handelsregister Tafers eingetragen worden ist (letzte Publikation im SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1994 S. 763) in Stans eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Führung von Unternehmen im Freizeitbereich sowie damit zusammenhängende Dienstleistungen, insbesondere Aufstellung und Betrieb von Spielautomaten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Immobilien-Geschäfte tätigen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Christian Vollmer, von Basel, in St. Antoni, Mitglied des Verwaltungsrats; Peter Meier, von Tägerig, in Wädenswil, Direktor; Edwin Kammerlander, von Kyburg, in Nussbaumen, Gemeinde Obersiggenthal, Geschäftsführer, alle mit Unterschrift zu zweien und Jürg Lutz, von Basel, in Zug, mit Prokura zu zweien.

7. März 1994

Cococom GmbH, auf Bürgenstock, Gemeinde Stansstad, La Maison 25, 6363 Obbürgen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 23. Februar 1994. Zweck: internationaler Handel mit Kaffee, Kakao, Tee und Gewürzen; Beratung in Hard- und Software; Termin- und physische Warengeschäfte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Johannes Schuiten, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Johanna Petronella Schuiten, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, beide niederländische Staatsangehörige, auf Bürgenstock, Gemeinde Stansstad. Der Gesellschafter Johannes Schuiten ist zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

Glarus - Glaris - Glarona

7. März 1994

Macom AG, in Näfels, Patente, Lizenzen (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1990, S. 4698). Revisionsstelle: Revigla Revisionsgesellschaft AG, in Glarus.

7. März 1994

Wühl-Chischti, Hefti + Gmür, in Niederurnen, Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1992, S. 2836). Andreas Hefti, Gesellschafter, wohnt nun in Mollis.

7. März 1994

«Casa Libera Glarus» Liberale Baugenossenschaft für preisgünstige Wohnungen, in Glarus (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1993, S. 5251). Die Unterschrift von Rolf Wieland, Geschäftsführer, ist erloschen.

Zug - Zoug - Zugo

7. März 1994

Nelson Inns AG, in Zug, Betrieb von Pubs, Restaurants, Hotels usw. (SHAB Nr. 93 vom 14. 5. 1993, S. 2460). Leslie A. Kostick, Präsident, Lillian Doreen Kostick, Silvia Meuter-Stauffer, Georges Meuter und Dr. Urs-Viktor Itenich sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind René Fritzi, von Pagig, in Schwenzbach, zugleich Präsident, Dr. Robert Ulmer, von Thalwil, in Küssnacht ZH, und Dr. Hans-Martin Diener, von Bubikon, in Uetikon am See.

7. März 1994

Asatar Holding SA, in Zug, Beteiligung an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1993, S. 6188). Contesta Revisions AG ist nicht mehr Revisionsstelle.

7. März 1994

Plastimpex AG, Zug in Liquidation, in Zug, Handel mit und Import und Export von Plastikartikeln usw. (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4435). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

7. März 1994

Dynafoad AG in Liquidation, in Zug, Handel mit sowie Export und Import von Waren usw. (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1993, S. 2590). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

7. März 1994

Deambus SA, in Zug, Handel mit Bekleidungs- und Schuhartikeln usw. (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1993, S. 5483). Das am 12. Oktober 1993 eröffnete Konkursverfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 13. Januar 1994 mangels Aktiven eingestellt worden. Firma nun: Deambus SA in Liquidation.

7. März 1994

Blondino Zug AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1106). Das am 9. November 1993 eröffnete Konkursverfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 3. Februar 1994 mangels Aktiven eingestellt worden. Firma nun: Blondino Zug AG in Liquidation.

7. März 1994

Keram Parts AG, in Zug, Produktion von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1993, S. 4802). Neue Geschäftsadresse: Bundesplatz 2, 6304 Zug.

7. März 1994

Friwag-Getränke AG, in Baar, Handel mit Getränken aller Art usw. (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990, S. 540). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Wädenswil (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1994, S. 1123) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

7. März 1994

Ars AG, in Zug, Verwertung von Urheberrechten usw. (SHAB Nr. 115 vom 17. 6. 1993, S. 3154). Morris E. Zukerman, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und Wilhelm Goebel, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrats. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Gustav Meier ist erloschen.

7. März 1994

Bawi-Tex AG, in Walchwil, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 137 vom 7. 2. 1992, S. 3391). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Arth (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1994, S. 1177) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

7. März 1994

Bella Casa Handels AG, in Steinhäusen, Handel mit Dekorationsgegenständen aller Art usw. (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1989, S. 409). Revisionsstelle: Thv Revisions-AG, in Aarau.

7. März 1994

Latellana AG, in Zug, Verwaltung von finanziellen Beteiligungen jeder Art usw. (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1991, S. 4580). Revisionsstelle: Veritas Treuhand AG, in Basel.

7. März 1994

IUT Finanz & Handels AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1992, S. 1267). Auflösung durch Generalversammlung vom 3. März 1994. Firma nun: IUT Finanz & Handels AG in Liquidation. Liquidatoren mit Einzelunterschrift sind Max Meienberg, bisher Präsident, und Urs Niederöst, bisher Mitglied; sie sowie Josef A. Stalder sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Josef A. Stalder ist erloschen. Liquidationsdomizil: Bundesstrasse 5, c/o Centrapriv Zug AG, 6304 Zug.

7. März 1994

Exploit AG, in Rotkreuz Gemeinde Risch, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Informatik usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994, S. 197). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Emmenbüchel, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1994, S. 1176) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

7. März 1994

Rainer Philipp Stöhrle & Co., in Zug, Herstellung und Vertrieb von Uhren und Schmuckwaren usw. (SHAB Nr. 253 vom 30. 12. 1992, S. 6071). Maja Scherrer ist als Kommanditistin aus der Gesellschaft ausgeschieden. Ihre Kommandite von Fr. 50 000 ist erloschen. Sie ist neu Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift; ihre Prokura ist erloschen.

7. März 1994

ISF Hardwoods AG, in Zug, bezweckt, alle Arten von Geschäften mit Holz zu betreiben, usw. (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993, S. 6164). Dr. Oskar Hoffmann, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Wanner, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Geschäftsadresse: Aegerstrasse 33.

7. März 1994

Computer 2000 AG, in Risch, Entwicklung, Fertigung, Vertrieb von und Handel mit elektronischen Bauteilen usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1994, S. 219). Max Ochsner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Hans Eggenberger, zugleich Delegierter, bisher Geschäftsführer, Marc C. Ott, von Zell ZH und Bern, in Uerikon, Gemeine Stäfa, und Dr. Martin Kurer, von Bernegg, in Uetikon am See.

7. März 1994

Eight Holding AG, in Zug, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 242 vom 9. 12. 1993, S. 6565). Neuer Verwaltungsrat und zugleich Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Stephen Cherner, amerikanischer Staatsangehöriger, in Boulder (USA).

7. März 1994

Moncada Charter AG, in Zug, An- und Verkauf von Wasserfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 240 vom 9. 12. 1993, S. 6502). Auflösung durch Konkursöffnung vom 22. Februar 1994. Firma nun: Moncada Charter AG in Konkursliquidation.

7. März 1994

Grundwest Liegenschaften AG, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 178 vom 15. 9. 1992, S. 4327). Marcus Hartmann, Präsident, und Heinz Vogel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Carmen Weisshaupt, von Altstätten und Appenzel, in Zürich, und Daniela R. Züst, von Lutznberg, in Zürich. Thomas Eggenberger, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. CZ Revisions AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Goethe Partner AG, in Adliswil.

7. März 1994

Landis & Gyr Building Control (Schweiz) AG, in Zug, Handel mit Elementen, Apparaten und Systemen der Haustechnik usw. (SHAB Nr. 80 vom 27. 4. 1993, S. 2036). Heinz-Jürgen Otto, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, und Dr. Willy Kissling, bisher Präsident, nun Mitglied des Verwaltungsrats. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Thomas Gerber, Prokurist, wohnt nun in Metmenstetten. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zug.

7. März 1994

Inter Clean Zug AG, in Zug, Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 214 vom 4. 11. 1992, S. 5151). Statutenänderung: 28. Februar 1994. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt bei der Erhöhung der Liberierung von Fr. 20 000 auf Fr. 50 000 Büroeinrichtungen, Fahrzeuge, Reinigungsmaterial usw. gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. 2. 1994 zum Preis von Fr. 30 000, womit die 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche bisher mit Fr. 400 liberiert waren, nun voll liberiert sind. Gleichzeitig Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000 voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Büroeinrichtungen, Fahrzeuge, Reinigungsmaterial usw. gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. 2. 1994 zum Preis von Fr. 51 230, wofür dem Sacheinleger 50 Aktien übergeben und Fr. 1230 als Forderung gutgeschrieben werden. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Werner Kempf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie diejenige von Josefine Messner sind erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind Peter Müller, von und in Kriens, zugleich Präsident, René Messner, von Urnäsch, in Udligenswil, und Erich Stalder, von Malters und Weggis, in Horw. Revisionsstelle: B & H Treuhand AG, in Kriens.

7. März 1994

Baro Basler & Rochat, in Risch, Ausführung von Gipsarbeiten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1985, S. 2267). Claudé Rochat, Gesellschafter, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Gesellschafterin ist neu Margrit Siegrist, von Meisterschwanden, in Rotkreuz Gemeinde Risch. Neuer Wortlaut der Firma: Baro Basler & Co.

7. März 1994

Unitas Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1992, S. 5199). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Friedrich J. Schertenleib ist erloschen.

7. März 1994

Handelsagentur HMC, in Zug, Handel mit Holz-, Metall- und Chemieprodukten usw. (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1461). Statutenänderung: 2. März 1994. Nachdem die statutarische Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsräte geändert wurde, wird die diesbezügliche Eintragung im Hauptregister gelöscht. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

7. März 1994

Special Design Vipco AG, in Baar, Beratung in visueller, marketinggerechter Kommunikation usw. (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1992, S. 5617). Benno Büttler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Marcus Maresch, von Monthey, in Baar.

7. März 1994

Diag Management AG, in Baar, Ibelweg 18a, c/o K + P Revisions AG, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. März 1994. Zweck: Operationelle und finanzielle Führung von Tochter- und nahestehenden Gesellschaften aller Art sowie Verwertung von Patentrechten; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Fritz F. Kern, von Gansingen, in Kaiserstuhl. Revisionsstelle: K + P Treuhand + Verwaltung AG, in Kaiserstuhl.

7. März 1994

Fashion Trend & Style GmbH, in Zug, Baarerstrasse 22, 6300 Zug. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 4. März 1994. Zweck: Betrieb von Modeboutiquen sowie Handel mit Kleidern und Modeschmuck; kann Tochtergesellschaften errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: Fr. 50 000. Gesellschafter: Com Invest AG, in Baar, mit einer Stammeinlage von Fr. 49 000, und Margrit Bernasconi, von Martisberg, in Luzern, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist Margrit Bernasconi, Gesellschafterin.

7. März 1994

Intercoach GmbH, in Rotkreuz Gemeinde Risch, Birkenstrasse 6, 6343 Rotkreuz. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 1. März 1994. Zweck: Beratung von Unternehmen, Coaching von Führungskräften sowie Vermittlung von Mitarbeitern und damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Martin Bächtold, von Luzern und Schleithem, in Rotkreuz Gemeinde Risch, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Jacqueline Bächtold-Fehlmann, von Luzern, Schleithem und Bottenwil, in Rotkreuz Gemeinde Risch, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Martin Bächtold, Gesellschafter.

7. März 1994

Technodistribution AG, in Zug, Handel mit Tonträgern usw. (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990, S. 365). Statutenänderung: 28. Februar 1994. Neue Firma: TSV-Time Share Vacation AG. Neuer Zweck: Vergabe von Vertriebslizenzen für den internationalen Vertrieb sowie Marketing von ausländischen Time-Share-Ferienanlagen. Umwandlung der 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, Fr. 60 000 liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Gion Jörg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Kurt Locher, von Obereggen, in Walchwil. Revisionsstelle: Christoph Oesch, Dr. oec. HSG Steuerberatung & Treuhand AG, in Zug. Neue Geschäftsadresse: Neugasse 11.

7. März 1994

Genta Jago Technologies B.V., Amsterdam, Rotkreuz Branch, in Rotkreuz Gemeinde Risch, Grundstrasse 12, 6343 Rotkreuz Aktiengesellschaft (Neueintragung), mit Hauptsitz in Amsterdam (NL). Firma am Hauptsitz: «Genta Jago Technologies B.V.». Eintragung im Handelsregister der Industrie- und Handelskammer Amsterdam: 29. 1. 1992. Zweck: Geschäftsführung, Leitung, Verwaltung und Finanzierung von und die Teilnahme an industriellen, technischen, medizinischen, pharmazeutischen Dienstleistungs- und Handelsunternehmen, sowie den Erwerb und Besitz deren Geschäftsanteile; Halten und Verwalten von Immobilien und immateriellen Rechten; Leistung von Sicherheiten für Verbindlichkeiten von Konzerngesellschaften; Beteiligung an Gesellschaften. Das autorisierte Grundkapital der Gesellschaft beträgt hfl 1 470 000. Ausgegebenes Kapital: hfl 1 000 000, voll liberiert, 10 000 Namensanteile zu hfl 100. Dem Verwaltungsrat gehören an: Dr. Thomas Adams, amerikanischer Staatsangehöriger, in Rancho Santa Fe (USA), Präsident, Dr. Jacques Gonella, von Renens, in Muttenz, Vizepräsident, William Blies, amerikanischer Staatsangehöriger, in La Costa (USA), Dr. James Tretter, amerikanischer Staatsangehöriger, in Rancho Santa Fe (USA), und Thomas M. Rinderknecht, von Küssnacht ZH und Zürich, in Zollikober Gemeinde Zollikon. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führt Dr. Mark Hurni, von Luzern, in Küssnacht, Direktor.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

7. März 1994

Modèle Passion Sàrl, à Estavayer-le-Lac. Selon acte authentique et statuts du 2 mars 1994, il a été constitué pour une durée illimitée une nouvelle société à responsabilité limitée dont le but est l'exploitation d'un commerce de jouets, l'importation et l'exportation de pièces pour modèles réduits, l'achat, la vente et la commercialisation de divers jeux ainsi que d'habits et articles pour enfants. Son capital social est de Fr. 20 000, entièrement libéré. Les associés-gérants sont Patrice Schmutz, de Börsingen, à Estavayer-le-Lac, pour une part de Fr. 15 000, et Véronique Piccard, de Farvagny, à Estavayer-le-Lac, pour une part de Fr. 5000. Les parts sociales sont toutes deux entièrement libérées en espèces. L'organe de publicité est la FOSC. La société est engagée à l'égard des tiers par la signature individuelle des gérants. Adresse: c/o Patrice Schmutz, route de la Ferme 9, 1470 Estavayer-le-Lac.

Bureau de Fribourg

7. März 1994

Chevalley Photo Hobby, à Fribourg, photographie (FOSC du 23. 2. 1994, no 38, p. 1047). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

7. März 1994

Summit Space SA, à Villars-sur-Glâne, acheter, vendre, importer, exporter et distribuer tous produits ou marchandises, etc. (FOSC du 10. 6. 1993, no 110, p. 3021). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine, par suite de transfert du siège à Pontresina (FOSC du 1. 3. 1994, no 42, p. 1157).

7. März 1994

Sudotel S.A., à Fribourg, conseils, assistance technique et financière à toute entreprise touristique, etc. (FOSC du 7. 5. 1993, no 88, p. 2287). Olivier Fleury, secrétaire inscrit, est maintenant domicilié à Givisiez.

7. März 1994

Menuiserie Jaquet S.A., à Granges-Paccot, toutes opérations commerciales, industrielles et financières dans le secteur de la menuiserie, etc. (FOSC du 19. 4. 1993, no 74, p. 1859). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, chemin des Marronniers 3. Statuts modifiés le 2. 3. 1994.

7. März 1994

Michel Gevisier, à Ecuvillens, transports de choses, etc. (FOSC du 19. 12. 1991, no 246, p. 5460). Le siège de la raison individuelle est transféré à Marly, route de Chésalles 58.

7. März 1994

Emil Frey S.A. Genève, succursale de Marly, l'achat, la vente et la location de tous châssis, voitures est camions, etc. (FOSC du 6. 9. 1993, no 172, p. 4678). Siège principal à Genève. Hans Gerhardt n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Jean Tingely n'est plus directeur, sa signature est radiée. Christian Perriat, de et à Villarlod, est nommé directeur avec signature collective à deux limitée à la succursale.

7. März 1994

Aurum Refining Technologies S.A., à Fribourg, exploitation et commercialisation d'une technologie liée à l'extraction et au raffinage de métaux précieux (FOSC du 7. 5. 1993, no 88, p. 2287). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine, par suite de transfert du siège à Montreux, sous la nouvelle raison sociale: Galerie Princeval S.A. (FOSC du 25. 2. 1994, p. 1097).

7. März 1994

R & A Holding S.A., à Fribourg, prise de participations, etc. (FOSC du 11. 8. 1987, no 183, p. 3229). Daniel Ruchonnet n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Jean-Albert Schmid, de Genève, à Collex-Bossy, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: route de Berne 6. Organe de révision: Sylvie Rotelli, à Veveyr GE.

7. März 1994
Foyer Ste Elisabeth société anonyme, à Fribourg, l'acquisition de l'association du Foyer féminin, etc. (FOSC du 14. 5. 1991, n° 91, p. 2062). Emmanuel de Reyff est décédé, sa signature est radiée. Jean de Bourgknecht, de et à Fribourg, est nommé administrateur, avec signature collective à deux avec la présidente ou l'administrateur-délégué.

Büro Murten (Bezirk See)

7. März 1994
Prometheus AG, in Murten (SHAB Nr. 215 vom 4. 11. 1993, S. 5800). Löschung der Prokura von Ursula Müller.

7. März 1994
Interton Hörgeräte AG, in Kerzers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 28. 1. 1994, S. 555). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Daniel Mandel und Fritz Gurtner, Mitglieder des VR. Neue Verwaltungsräte: Ulrich W. Kaeser, von Bern, in Känzig, Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift, Emil Helbling, von Jona SG, in Innerberg, Gemeinde Wohlen, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

7. März 1994
Fernand Gobet & Fils SA, à Massonnens, transport en tous genres (FOSC du 9. 4. 1979, n° 83, p. 1116). Nouvelle raison sociale: Gobet Dominique Transports SA. Les statuts originaires du 15 mars 1979 ont été entièrement révisés le 5 mars 1994. Capital-actions: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, chacune entièrement libérée, avec restriction de transférabilité. Publication: FOSC. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée envoyée à chaque actionnaire. Administration: un ou plusieurs membres. Fernand Gobet, de et à Massonnens, n'est plus président. Sa signature est radiée. Jacqueline Gobet n'est plus secrétaire. Sa signature est radiée. Dominique Gobet, de et à Massonnens, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Friconseils SA, à Romont.

7. März 1994
Spring Roll Distributions SA, à Orsonnens, commercialisation de rouleaux de printemps, germes de soja, etc. (FOSC du 7. 5. 1992, n° 87, p. 2084). Date de la dissolution: 4 mars 1994. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Spring Roll Distributions SA, en liquidation. Les signatures de Charles Egger, président, Trung Thanh Le, secrétaire, et Van Chuyen Tran, membre, sont radiées. Liquidatrice: Fidroba SA, à Vuisternens-en-Ogoz. Adresse de liquidation: Jean-Claude Bosson, c/o Fidroba SA, 1696 Vuisternens-en-Ogoz.

7. März 1994
Société de laiterie de Sommentier, à Sommentier (FOSC du 21. 3. 1991, n° 56, p. 1190). Louis Castella, de et à Sommentier, a été nommé président. Oberon André, de Maules à Sommentier, a été nommé vice-président. Tous deux signent collectivement à deux. François Menoud n'est plus vice-président et Michel Rouiller n'est plus président. Leurs signatures sont radiées.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

7. März 1994
Schlunegger + Schilt, Dentallabor, in Grenchen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1529). Aus der Gesellschaft ausgeschieden: Urs Schilt. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR durch die Gesellschafterin Käthi Schlunegger. Firma nun: Dental-Labor Käthi Schlunegger.

8. März 1994
Forum AG, in Grenchen, Erwerb und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB vom 16. 2. 1987, S. 610). Dr. F. Suter Treuhänder AG, Grenchen, Revisionsstelle.

Büro Olten-Gösgen in Olten

7. März 1994
Fritschi Bauelemente AG, in Gunzgen (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1994, S. 126). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 4. 3. 1994. Firma nun auch in französischer Sprache: Fritschi Éléments de construction SA. Die 166 Namenaktien zu Fr. 1000 und die 280 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 300 sind vinkuliert. Statutarische Bestimmungen betreffend die Sacheinlage und Sachübernahme bei der Gründung der Gesellschaft aufgehoben und entsprechende Handelsregistererträge gelöscht. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrats, da nicht zur Eintragung gehörend.

7. März 1994
Restaurant Calypso Mohsen Belaazi, in Trimbach (SHAB Nr. 108 vom 8. 6. 1993, S. 2958). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. März 1994
Import Export A. Schwaiger, in Olten (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1992, S. 4389). Eröffnung des Konkurses über den Inhaber: 25. 1. 1994.

7. März 1994
Cabe Cadisch & Co, in Hägendorf, Handel mit Waren aller Art usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991, S. 3561). Gesellschaft infolge Konkurses vom 9. 2. 1994 aufgelöst. Firma nun: Cabe Cadisch & Co in Konkurs.

7. März 1994
Hymab SA, in Olten, Erstellen und Betrieb von Autowaschanlagen (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1992, S. 5264). Gesellschaft infolge Konkurses vom 4. 2. 1994 aufgelöst. Firma nun: Hymab SA in Konkurs.

7. März 1994
Mabel Sole AG, in Olten (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1990, S. 2644). Andreas Facchinetti, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Unterkulm.

7. März 1994
FC Kappel Club-Haus AG, in Kappel SO (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1992, S. 3214). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Stefan von Arb; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Unterschrift zu zweien: Adrian Bloch, von Laupersdorf, in Olten.

7. März 1994
Libaterra AG, in Olten, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 77 vom 22. 4. 1993, S. 1941). Revisionsstelle: Bachmann, Miesch + Partner AG, in Staffelbach.

7. März 1994
OBT Treuhänder AG, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1993, S. 5603), mit Hauptsitz in St. Gallen. Unterschrift Walter Lengwiler, Direktor, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Urs Hasler, von Berneck, in Eggersriet, stellvertretender Direktor.

7. März 1994
Hugo Bär Architekten AG, in Olten (SHAB Nr. 47 vom 10. 3. 1992, S. 1093). Revisionsstelle: Bütiker Treuhänder AG, in Olten.

Büro Stadt Solothurn

7. März 1994
Immobilien A.G. Weissensteinstrasse Süd, in Solothurn (SHAB Nr. 47 vom 9. 3. 1993, S. 1153). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Olten (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1994, S. 1178) im Handelsregister von Solothurn von Amts wegen gelöscht.

7. März 1994
Aarepark A.G., in Solothurn, Immobilien (SHAB Nr. 47 vom 9. 3. 1993, S. 1153). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Olten (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1994, S. 1178) im Handelsregister von Solothurn von Amts wegen gelöscht.

Büro Thierstein in Breitenbach

4. März 1994
Copy 2000 Cugini Claudia, in Nunningen, Unterer Leberweg 18. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Cugini Claudia, von Locarno, in Nunningen. Geschäftsnatur: Handel mit Kopien sowie Kopierartikel und Zubehör.

Büro Wasseramt in Solothurn

7. März 1994
Ziegler & Hasler AG, Elektro-Service, in Zuchwil, Betrieb eines Elektrofachgeschäftes usw. (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3464). Revisionsstelle: Visura Treuhänder-Gesellschaft, in Solothurn.

7. März 1994
Phi-Lambda-Products Interdistribution AG (Phi-Lambda-Products Interdistribution SA) (Phi-Lambda-Products Interdistribution Ltd.) (Phi-Lambda-Products Interdistribution Inc.), in Deitingen (SHAB Nr. 84 vom 4. 5. 1992, S. 2001). Statutenänderung: 28. Februar 1994. Firma nun: Sanolife AG (Sanolife SA) (Sanolife Ltd.) (Sanolife Inc.) Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: André Baumgartner infolge Todes und Peter Bächtold infolge Demission. Unterschriften erloschen. Werner Arnold Kunz, bisher Präsident ist nun einziger VR; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Rüdiger Treuhänder & Immobilien, in Subingen (Einzelfirma).

7. März 1994
Reist Haushaltapparate AG, in Deitingen (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1992, S. 5903). Einzelprokura neu: Eva Kohler, von Gerlafingen und Sumiswald BE, in Gerlafingen.

Basel-Stadt - Bale-Ville - Basilea-Città

4. März 1994
BHM Bau- und Handwerk-Management AG, in Basel (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1993, S. 4720). Statutenänderung: 3. 3. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu Fr. 500 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

4. März 1994
Vittorio Müller AG, in Basel, Kannenfeldstrasse 28, 4056 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 3. 1994. Zweck: Betrieb einer Werbeagentur und eines Grafikateliers. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 150 934.20 und Passiven von Fr. 62 814.75 der erloschenen Einzelfirma «Vittorio Müller Werbung & Design», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1993 zum Preis von Fr. 88 119.45, wofür 80 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 8119.45 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Müller Vittorio, von Vorderwald, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Valiba Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle.

4. März 1994
Reisebüro AG, in Basel (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1990, S. 1162). Statutenänderung: 1. 3. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 300 000 (bisher: Fr. 200 000). Liberierung Aktienkapital neu: 300 000. Aktien neu: 300 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 200 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Minassian Grigor, von Basel, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Experta Revision AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

4. März 1994
Acheron AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 159 vom 20. 8. 1991, S. 3646). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

4. März 1994
Air Frigo AG Basel, in Basel, Forschung auf dem Gebiet der wirtschaftlichen Anwendungsmöglichkeiten der flüssigen Gase usw. (SHAB Nr. 91 vom 14. 5. 1991, S. 2063). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Columbus Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

4. März 1994
Alcobra Ltd, in Basel, Metalle und Maschinen usw. (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1991, S. 1700). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wettstein Treuhänder, in Muttenz, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

4. März 1994
Alrest Verwaltungs AG, in Basel (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991, S. 330). Statutenänderung: 21. 2. 1994. Zweck neu: Führung von gastronomischen und ähnlichen Unternehmungen, deren Planung und Erstellung; Erwerb, Besitz und Übernahme von Beteiligungen an Aktien und Wertpapieren aller Art von beliebigen öffentlichen und privaten Gesellschaften mit vergleichbarer Zielsetzung; Kauf, Verkauf und Ausnutzung von Patenten, Lizenzen und Marken aus dem Bereich des Geschäftszweckes; geschäftliche, finanzielle und industrielle Operationen mit Wertpapieren, die mit den vorgenannten Zielen in Verbindung stehen. Aktienkapital (bisher): Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach

Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Oliveri Heinrich, von Basel, in Blonay, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Marisa, von und in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwyzer Erich, von Hofstetten-Flüh, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Infanger Treuhänder AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

4. März 1994
Amberg Hospach AG, Zweigniederlassung in Basel, Reinigungsgeschäft usw. (SHAB Nr. 132 vom 12. 7. 1993, S. 3623), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser Walter, von Näfels, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. März 1994
Batrema AG, in Basel, Generalunternehmung usw. (SHAB Nr. 107 vom 7. 6. 1993, S. 2923). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kiefer Walter, von Basel, in Weggis, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

4. März 1994
Buser + Minder AG, Architekten FSAI/SIA, in Basel (SHAB Nr. 13 vom 22. 1. 1992, S. 296). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Minder Werner, von Basel, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Valiba Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle.

4. März 1994
CM Concept Hotel Resort GmbH, in Basel, c/o CM Concept Management AG, Lange Gasse 6, 4052 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 2. und 3. 3. 1994. Zweck: Projektierung, Bau und Betrieb von Hotels und Touristenzentren. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: CM Concept Management AG, in Basel, Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 13 000; Roger Smith International Hotels Ltd in Accra (Republic of Ghana), Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Hauser Jürg, von Basel und Zürich, in Therwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

4. März 1994
Flow-Tech Products, Meyer, in Basel, Freie Strasse 81, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Meyer Ursula, von Birnenstorf, in Mulhouse (F), Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Meyer Philippe-Pierre, von Birnenstorf, in Mulhouse (F), mit Einzelunterschrift. Zweck: Tätigen von Handelsgeschäften und Erbringung von Dienstleistungen, speziell auf dem Gebiet der Wasserstrahl-Technologie.

4. März 1994
GRJ Leisure Development Holding AG, in Basel, Gerberstrasse 75, 4051 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 2. 1994. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen der Sport-, Freizeit- und Touristikbranche, Verwaltung solcher Beteiligungen und Erbringung von Dienstleistungen auf den erwähnten Gebieten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Dr. Birgin Markus, von Eptingen, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäggi René C., von Aeschi SO, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roe George, britischer Staatsangehöriger, in Ibiza (E), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle.

4. März 1994
Irmlyger AG, in Basel, Bagger usw. (SHAB Nr. 30 vom 12. 2. 1993, S. 728). Domizil neu: c/o Atag Ernst & Young AG, Aeschengraben 9, 4002 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Defay Jean-Michel Albert André, belgischer Staatsangehöriger, in Lasne (B), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. März 1994
Kyklus Isolierungen AG, in Riehen (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1992, S. 3181). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Synergy Systems Columbus AG, in Riehen, Revisionsstelle.

4. März 1994
W. König AG, in Basel, Karosseriebauwerkstatt usw. (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1990, S. 327). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirtschafts-Testat AG, in Basel, Revisionsstelle.

4. März 1994
Life Technologies AG, in Basel, Seren usw. (SHAB Nr. 30 vom 12. 2. 1993, S. 728). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mack Kurt, deutscher Staatsangehöriger, in Bischofweier (D), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. März 1994
Alfons Martin junior, in Basel, Erfrigertrasse 2, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Martin Alphonse, von Basel, in Kaiserstuhl, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Zweck: Ausführung von Armierungsarbeiten.

4. März 1994
Vittorio Müller Werbung und Design, in Basel (SHAB Nr. 138 vom 20. 7. 1993, S. 3784). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Vittorio Müller AG», in Basel, erloschen.

4. März 1994
Plough Services AG (Plough Services SA) (Plough Services Ltd), bisher in Pfeedingen (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1990, S. 1668). Statutenänderung: 4. 2. 1994. Sitz neu: Basel. Domizil neu: c/o Accurata Treuhänder + Revision Glaus + Partner AG, Rittergasse 35, 4001 Basel. Zweck: Fabrikation, Kauf und Verkauf von Produkten kosmetischer und pharmazeutischer Natur sowie Betrieb von Unternehmungen, welche direkt oder indirekt mit der Fabrikation, dem Kauf oder Verkauf solcher Produkte in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 3 000 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 3 000 000. Aktien: 3000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier Karl, von und in Kriens, Präsident des Verwaltungsrats und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Lörch Eduard, von und in Kriens, Mitglied des Verwaltungsrats und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Accurata Treuhänder + Revision Glaus + Partner AG, in Basel, Revisionsstelle.

4. März 1994
Therba AG, in Basel, Vertretungen usw. (SHAB Nr. 104 vom 3. 6. 1991, S. 2380). Domizil neu: Türkheimerstrasse 20, 4009 Basel.

4. März 1994
SMI Computing Blum, Meyrat, Odermatt & Zeller, in Basel, Pfeifingerstrasse 74, 4053 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.1.1994. Eingetragene Personen: Blum Andreas, von Richenthal, in Bottmingen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyrat Patrick, von Courtelary, in Bottmingen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Odermatt Martin Dominik, von Basel und Dallenwil, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeller Roger Philippe, von Binningen und Zwiesimmen, in Binningen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zweck: Vermittlung von Know-how und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik; Import und Export von sowie Handel mit Computer-Hard- und -Software.

4. März 1994
Treuhandbüro W. Hollinger AG, in Basel (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1982, S. 2999). Firma neu: Treuhandbüro W. Hollinger AG in Liq. Domizil neu: c/o Dres. Holzach & Safarik, Dufourstrasse 11, 4052 Basel. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 2. 3. 1994. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hollinger Wolfgang, von Basel, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Hollinger Elsbeth, von Basel, in Allschwil, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Holzach Christoph, von und in Basel, Liquidator, mit Einzelunterschrift; Copartner Revision AG, in Basel, Revisionsstelle.

4. März 1994
Tridag AG, in Basel, Artikel der Modebranche usw. (SHAB Nr. 38 vom 26. 2. 1992, S. 882). Domizil neu: Steinvorstadt 37, 4051 Basel.

4. März 1994
Tutor Versicherungsberatung AG, in Basel (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1990, S. 287). Domizil neu: c/o Atag Ernst & Young AG, Aeschgraben 9, 4002 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Dickmann Martin, von Basel, in Orsonnen, Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Biel-Benken; SRC Revisionsgesellschaft AG, in Basel, Revisionsstelle.

4. März 1994
Dr. Vock AG, in Basel, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 144 vom 28. 7. 1993, S. 3951). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furler Raymond, von Basel, in Therwil, Mitglied des Verwaltungsrats und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Vock Walter H., von Sarmentorf, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

7. März 1994
Frau B. Siegenthaler, in Binningen, Warentransporte, Einzelirma (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1963, S. 3678). Lösungsgrund: Über die Inhaberin dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Obergerichts des Kantons Basel-Landschaft vom 23. 11. 1993 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 1. 12. 1993 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

7. März 1994
Little Star-Verlag Gregor Spörri, in Reinach BL, Sonnenhofring 12, 4153 Reinach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verlag, Vertrieb von Büchern, Kalendern, Drehbüchern, Tontägern usw. Eingetragene Personen: Spörri Gregor, von Basel, in Reinach BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

7. März 1994
MAW Engineering Marc A. Weber, in Allschwil, Baselmattweg 46, 4123 Allschwil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Elektronik- und Software-Entwicklungen, Beratung und Expertisen im PC-Bereich. Eingetragene Personen: Weber Marc Andreas, von Allschwil und Bern, in Allschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

7. März 1994
Flexo-Bau Diegten, Josef Humbel, bisher in Diegten, Hoch- und Tiefbauarbeiten, Einzelirma (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990, S. 3775). Firma neu: Humbel Floor Tech. Sitz neu: Aesch BL. Domizil neu: Bahnhofstrasse 34, 4147 Aesch. Bemerkungen neu: Weiteres Geschäftslokal: Sonnenweg 20, 4052 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Humbel Josef, von Stetten AG, in Aesch BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Diegten).

7. März 1994
Meridian AG, in Ettingen, optische Instrumente (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1992, S. 3049). Lösungsgrund: Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Köniz (SHAB Nr. 165 vom 26. 8. 1993, S. 4499) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

7. März 1994
SA-VI PP AG, in Liestal, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1993, S. 5926). Firma neu: SA-VI PP AG in Konkursliquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Bemerkungen neu: Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Liestal vom 14. 2. 1994.

7. März 1994
Texnuvo AG, Allschwil, in Allschwil, Textilien und Modehandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1994, S. 992). Firma neu: Texnuvo AG, Allschwil in Konkursliquidation. Bemerkungen neu: Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 31. 1. 1994.

7. März 1994
ASC African Safari Club AG, in Allschwil, Flugreisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1993, S. 4804). Statutenänderung: 25. 2. 1994. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Dr. E. Schaeren AG, in Basel, Revisionsstelle.

7. März 1994
Raststätte Pratteln AG, in Pratteln, Autobahnraststätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1993, S. 5925). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer Hans, von Strengelbach, in Allschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschopp Peter, von Ziefen, in Dornach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bleu Anton, Dr., von Basel und Trimbach, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haab Hans Robert, Dr., von Wädenswil, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. März 1994
Mischa AG, in Birsfelden, Restaurationsbetriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1988, S. 3643). Firma neu: Mischa AG in Liquidation. Bemerkungen neu: Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 2. 1994 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Canonica Primo, von Bidogno, in Arlesheim, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Korol Mihajlo, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Einzelunterschrift); Aviso Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

7. März 1994
Mulli Beteiligungs-AG, in Binningen, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 16. 5. 1992, S. 2426). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Metz Markus, Dr., von Chur und Jenaz, in Binningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaub Paul, von Diegten, in Oberwil BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

7. März 1994
A-Z Ablaufreinigungs-AG, Zweigniederlassung in Reinach BL, Christoph Merian-Ring 9, 4153 Reinach, Aktiengesellschaft (Neueintragung), mit Hauptsitz in Basel. Firma am Hauptsitz: «A-Z Ablaufreinigungs-AG». Eintragung im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt: 26. 1. 1994. Letzte Publikation: (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1994, S. 736). Zweck: Kanal- und Rohrreinigungen sowie Kanal- und Rohr-sanierungen für Haushalt, Gewerbe und Industrie und damit verwandte Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Handel mit Waren aller Art betreiben. Eingetragene Personen: Vertretung der Zweigniederlassung: Darmoski Zanjio, von Diepflingen, in Oberwil BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

7. März 1994
J. & R. Gunzenhauser AG, in Sissach, Armaturen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1993, S. 2815). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller Erich, von Basel, in Gelterkinden, mit Kollektivprokura zu zweien; Arnold Heinz, von Isenthal, in Hagendorn, mit Kollektivprokura zu zweien; Fässler Roman, von Appenzel, in Rebstein, mit Kollektivprokura zu zweien; Santschi Armin, von Sigriswil, in Zäzivil, mit Kollektivprokura zu zweien; Roth Jürg, von Reigoldswil, in Lausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

7. März 1994
Siedlungsgenossenschaft Donnerbaum, in Muttenz, Unterhalt der gemeinschaftlichen Anlagen, Genossenschaft (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1993, S. 6422). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heinemann-Niederberger Lucie, von Rapperswil BE, in Rapperswil BE, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inglese Georgette, von Basel, in Muttenz, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller Heinrich, von Basel, in Muttenz, Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Kassier).

7. März 1994
Marcel Wyss Autohandels GmbH, in Oberwil BL, Mühlemattstrasse 3, 4104 Oberwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 3. 1994. Zweck: An- und Verkauf bzw. Handel mit Motorfahrzeugen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und verkaufen. Stammkapital: Fr. 25 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 25 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wyss Marcel, von Boningen, in Flüh, Gemeinde Hofstetten-Flüh, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 23 000; Jorysch Ruth, von Riehen, in Flüh, Gemeinde Hofstetten-Flüh, Gesellschafterin, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Elsener Rudolf, von Basel, in Aesch BL, Gesellschafter, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

7. März 1994
MCG Medical Congress GmbH, in Binningen, Höhenweg 65, 4102 Binningen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 3. 1994. Zweck: Erstellung und Durchführung von pharmazeutischer Werbung und Kongressberichterstattungen sowie die Erbringung von Dienstleistungen in diesem Bereich. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jäckle Edith, von Kleinandelfingen, in Grellingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000; Ringger Caroline, von Zürich und Niederglatt, in Oberwil BL, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000; Lehner Peter, von Basel, in Aesch BL, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000.

7. März 1994
Krattinger, Walmer & Holzer Vermögensverwaltungs AG, in Liestal, Rosenstrasse 25, 4410 Liestal, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 2. 1994. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Vermögensverwaltung und -beratung sowie Allfinanz. Die Gesellschaft kann Liegenschaften sowie Immaterialgüterrechte aller Art erwerben, verwerten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 120 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 120 000. Aktien: 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hollinger William, von Basel, in Muttenz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krattinger Franz, von Oberdorf BL, in Niederdorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holzer Roger, von Moosseedorf, in Langenbruck, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walmer Beat, von Buckten, in Zunzgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter Ernst, von Bretzwil, in Hölstein, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Treuhand-Partner HB & P, in Basel, Revisionsstelle.

7. März 1994
AG Textilla Laufen, in Laufen, Kleiderfabrikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1984, S. 107). Statutenänderung: 24. 2. 1994. Firma neu: Tafina Holding AG. Zweck neu: Kauf, Verkauf sowie die dauernde Verwaltung von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen finanzieren sowie Vermögen verwalten und Immobilien, Lizenzen und Patente erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber Heinz, von Laufen, in Laufen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cocca Claudio, von Unterägeri, in Agra, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revizug AG, in Zug, Revisionsstelle.

7. März 1994
Hemdenfabrik AG Laufen, in Laufen, Hemdenfabrikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1953, S. 225). Statutenänderung: 24. 2. 1994. Firma neu: Capitalla AG. Zweck neu: Erbringung von Finanzdienstleistungen jeglicher Art sowie Vermögensverwaltung. Die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern sowie andere Unternehmen finanzieren, ferner kann sie sämtliche Dienstleistungen im Bereiche der Anlageberatung für natürliche sowie juristische Personen erbringen. Sie kann ferner Immobilien, Lizenzen und Patente erwerben, verwalten, vermieten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber Heinz, von Laufen, in Laufen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cocca Claudio, von Unterägeri, in Agra, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revizug AG, in Zug, Revisionsstelle.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

7. März 1994
Akzent Vermögensverwaltungs AG, bisher in Appenzell (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1994, S. 155). Statutenänderung: 18. Februar 1994. Neuer Sitz: Schaffhausen. Adresse: Löwegässchen 2, 8200 Schaffhausen (in eigenen Geschäftsräumen). Ursprüngliche Statuten: 25. 4. 1985. Zweck: Vermögensverwaltung. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Marius Bur ist aus dem VR (Verwaltungsrat) zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist alleiniger VR, mit Einzelunterschrift: Roland Nussberger, von Seengen, in Schaffhausen. Erlöschene Revisionsstelle: Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft. Neue Revisionsstelle: Contrebag AG, in Baden.

7. März 1994
Glorit Generalunternehmung AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 89 vom 10. 4. 1988, S. 1534). Neue Domiziladresse: Villenstrasse 10, c/o Christoph Ammann, 8200 Schaffhausen.

7. März 1994
SSI Schäfer AG, in Neunkirch, Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen usw. (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1993, S. 5630). Prokura zu zweien wurde erteilt an: Domenico Giarusso, italienischer Staatsangehöriger, in Unterkulm.

7. März 1994
Sidi AG, in Guntmadingen, Personal- und Objektschutz (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1992, S. 2687). Durch Verfügung vom 25. Februar 1994 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma lautet nun: Sidi AG in Konkursliquidation.

7. März 1994
Solano AG, in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb von Schmuckuhren, Uhrengehäusen usw. (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 1989, S. 5152). Lösung von Amtes wegen im Sinne von Art. 89 HRRegV, weil die Gesellschaft ohne Verwaltungsrat und ohne Domizil ist, keine Geschäftstätigkeit mehr ausübt und über keine Aktiven mehr verfügt.

7. März 1994
Schenker-Witag AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 186 vom 24. 9. 1993, S. 5021), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Felix B. Häcki, von Engelberg, in Zug, stellvertretender Direktor.

7. März 1994
Fioretti + Dittrich, in Schaffhausen. Adresse: Furkstrasse 10, 8203 Schaffhausen. Neue Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. März 1994. Gesellschafter: Mariano Fioretti, von Hemmental, in Schaffhausen. Peter Dittrich, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen. Handel mit Autoersatzteilen und -zubehör.

Berichtigung
ATM Ammann Trend-Marketing, in Schaffhausen (SHAB Nr. 45 vom 4. 3. 1994, S. 1227). Adresse: Im Kronacker 6/8 (nicht: 618), 8200 Schaffhausen.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

7. März 1994
St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke A.G., in Herisau, Anlagen zur Erzeugung elektrischer Energie usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 123 vom 29. 6. 1993, S. 3367), mit Hauptsitz in St. Gallen. Firma neu: St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG. Firma am Hauptsitz neu: St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG.

7. März 1994
Goldschmid Bruggmann AG, in Herisau, Betrieb von Goldschmiedewerkstätten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1989, S. 469). Statutenänderung: 18. 2. 1994. Firma neu: Goldschmiede Bruggmann AG. Zweck neu: Betrieb von Goldschmiedewerkstätten, Fabrikation von sowie Handel mit Juwelen-, Gold- und Silberschmuck, Bestecken und Uhren. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben, zu belasten und zu verkaufen. Vinkulierung neu: Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten (bisher: keine). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Bestimmung über die Sacheinlage und -übernahme bei der Gründung vom 23. 6. 1975 ist aus den Statuten gestrichen worden. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

7. März 1994
CD Cash & Delivery, Schwarzkopf Y, in Gais, Hackbühl 803, 9056 Gais. Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import und Vertrieb jeglicher Art. Schwarzkopf Yveite, von Appenzel, in Gais, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

7. März 1994
Vorhang Aktiengesellschaft R. Jossen, in Herisau, Handel mit Textilien aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1976, S. 541). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil sie keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert Frist geltend gemacht wurde.

7. März 1994
Idee und So AG in Liquidation, in Herisau, Entwerfen von und Handel mit Gebrauchsgütern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1993, S. 6214). Bemerkungen neu: Lösungsgrund: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. März 1994
OBT Treuhand AG, in Herisau, Bahnhofstrasse 9, 9100 Herisau. Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptzweiges: OBT Treuhand AG. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: St. Gallen (SHAB Nr. 183 vom 21. 9. 1993, S. 4947). Zweck: Ausführung von Treuhandaufgaben jeder Art, insbesondere die betriebswirtschaftliche Beratung von Unternehmen und die Mitwirkung bei der Ausführung von Aufgaben in allen Bereichen der Unternehmensführung. Sie kann Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Brander Karl, von Hemberg, in Weinfelden, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasler Urs, Dr., von Berneck, in Eggersriet, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang Hans, von Zizers, in Chur, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sägger Bruno, von Bannwil, in Ostermündigen, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hiltbrand Bruno, von Dättikon, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Holenstein Dieter, von Alt St. Johann, in Mörschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Meuli Christian, von Nufenen, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Rombach Max, von Kirchberg SG, in Oberuzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Rusch Christoph, von Appenzell, in Mörschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Sieber Othmar, von Widnau, in Trogen, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Bühler Hans-Ulrich, von Mogelsberg, in Wattwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Jost Christian, von Langnau im Emmental, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Romann Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Bernhardzell, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Hörler Thomas, von Appenzell, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Kuoni Christian, von Maiefeld, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Lenher Stefan, von Gams, in Rorschacherberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Gack Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Wangen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Hämmerle Heinz, österreichischer Staatsangehöriger, in Hohenems (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Hinder Kurt, von Wilen, Gemeinde Rickenbach bei Wil, in Münchwilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Schmid Andreas, von Oberhelfenschwil, in Goldach, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Wahsel Esther, von Stüsslingen, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Auf der Maur Xaver, von Schwyz, in Ibach, Gemeinde Schwyz, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burscher Peter, von Flawil, in Gossau SG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fehr Markus, von Niederweningen, in Gebenstorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Langenauer Peter, von Winterthur, in Unterengstringen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seewer Arthur, von Plesselb, in Rotkreuz-Buonas, Gemeinde Risch, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Twerenbold Max W., von Luzern, in St. Gallen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wick Jules, von Jonschwil, in St. Gallen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgi Arhur, von Luzern, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser Urs, von St. Gallen, in Stein AR, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jeitner Stephan, von Mund, in Herisau, Vizedirektor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Bischof Hans, von Eggersriet, in Grub AR, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; In-Albon Hans-Peter, von Eggerberg, in Bernhardzell, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Arpagaus Roland, von Uors-Peiden, in St. Gallen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Kleiner Jean-Claude, Dr., von Affoltern am Albis, in Speicher, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Ritter Bruno, von Altstätten, in Eggersriet, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien b.a. ZN; Dobler Ernst, von Winterthur, in Oberuzwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Matthias, Dr., von Tegerfelden, in Mörschwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

9. März 1994 (1781)
Contract Invest AG, in Niederhelfenschwil, Sägebachstrasse, 9525 Lenggenwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 2. 1994, 7. 3. 1994. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen anderer Unternehmen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schürli, Dr. Franz, von Zell LU, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; CR Control- und Revisionsgesellschaft AG, in Rorschach, Revisionsstelle.

9. März 1994 (1782)
Bank in Niederuzwil, in Uzwil, Betrieb einer Bank usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1993 S. 6189). Statutenänderung: 4. 3. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 9 000 000 (bisher: Fr. 7 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 9 000 000. Aktien neu: 18 000 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 15 000 Namenaktien zu Fr. 500). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Statutenbestimmung über die Umwandlung der Genossenschaft in eine Aktiengesellschaft ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Umwandlung der Genossenschaft «Ersparnisanstalt Niederuzwil» am 1.10.1964 in eine Aktiengesellschaft ohne Liquidation. Ausgabe von 1600 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 500 aus dem bisherigen Genossenschaftskapital). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hasler, Dr. Waldemar, von Lommis TG, in Niederuzwil (Uzwil), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brühwiler, Erich, von Gossau SG, in Niederuzwil (Uzwil), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zeier, Theres, von Aesch LU, in Henau (Uzwil), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle, mit vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

9. März 1994 (1783)
BSG Unternehmensberatung St. Gallen, in St. Gallen, Beratung von Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1993 S. 5486). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen).

9. März 1994 (1784)
Ceka Elektrowerkzeuge AG, in Wattwil, An- und Verkauf von Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14. 4. 1993 S. 1773). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen).

9. März 1994 (1785)
Egeli Treuhand AG, in St. Gallen, Ausübung von allen Funktionen auf dem Gebiete des Treuhandwesens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1994 S. 251). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Blust, Harry, von Arbon, in Arbon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. März 1994 (1786)
Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil A.-G. in Jona, Betrieb eines Elektrizitätswerkes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1994 S. 223). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lenherr, Urs, von Gams, in Wattwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. März 1994 (1787)
Erb Centralgarage AG St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit Automobilen und Zubehör usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1994 S. 98). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gunz, Fredy, von Root, in St. Gallen, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Hanspeter, von Tuggen, in St. Gallen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. März 1994 (1788)
ESP AG Elektrochaltanlagen, in Jonschwil, Fabrikation von, Handel mit und Vertrieb von elektrischen Steuerungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1992 S. 3363). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Blesi, Matthias, von Wartau, in Flawil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Längle, Karl, österreichischer Staatsangehöriger, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burscher, Laurentius, von Mogelsberg, in Flawil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. März 1994 (1789)
Finelko, in St. Gallen, Handel mit elektronischen Komponenten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1993 S. 5486). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen).

9. März 1994 (1790)
Forst-Immobilien AG, in Altstätten, An- und Verkauf, Ueberbauung, Bewirtschaftung und Verwaltung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 11. 2. 1993 S. 703). Domizil neu: Obergasse 14, 9450 Altstätten. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fischlin, Alois, von Sattel, in Hinterforst (Altstätten), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischlin, Daniel, von Sattel, in Lüchingen (Altstätten), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. März 1994 (1791)
Geberit International AG, in Jona, als Konzernmanagementgesellschaft der Geberit Gruppe weltweit die strategische Gesamtausrichtung und Führung der Geberit-Gesellschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1994 S. 677). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanslin, Randolph, von Diessenhofen, in Jona, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Dr. Rudolf, von Mettmenstetten, in Niederweningen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kelm, Günter, Friedrich, deutscher Staatsangehöriger, in Überlingen (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rotschi, Eduard, von Genf und Welschenrohr, in Rütli ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Völklin, Hans-Rudolf, von Mogelsberg, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Witschi, Paul, von Wiggiswil, in Thalwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bossert, Rolf, von Willisau Land, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ebnetter, Bruno, von Häggenschwil, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hügli, Peter, von Brislach, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lichten, Bruno, von Möhlin, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rütishauser, Heinz, von Zürich, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehle, Urs, von St. Gallen, in Steinmaur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wilczek, Nikolaus, von Bronschhofen, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aberhalden, Ernst, von Wattwil, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Werner, von Matzingen, in Rütli ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gressbach, Christoph, von Ebnat-Kappel, in Bad Ragaz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kasper-Rohner, Verena, von Böbikon, in Neuhaus (Eschenbach), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magnin, Jean-François, von Saint-Saphorin (Lavaux), in Eschenbach SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schär, Werner, von Wyssachen, in Scherikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, Hans, von Arni AG, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Westphal, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Weesen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zihlmann, Heinrich, von Gettnau, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. März 1994 (1792)
Geberit Technik AG, in Jona, Forschung und Entwicklung im Rahmen der Geberit Gruppe usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1994 S. 676). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raible, Dr. Thomas, von Arnswil, in Jona, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ebnetter, Bruno, von Häggenschwil, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hügli, Peter, von Brislach, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lichten, Bruno, von Möhlin, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aberhalden, Ernst, von Wattwil, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Werner, von Matzingen, in Rütli ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dolder, René, von Beromünster, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger, Walter, von Grabs, in Tann (Dürnten), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Juple, Pierre, von Steinach, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, Hans, von Arni AG, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Peter, von Schänis, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. März 1994 (1793)
H. Erb AG Automobile St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit Automobilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 25. 2. 1994 S. 1094). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gunz, Fredy, von Roth, Gde. Grosswangen, in St. Gallen, Direktor, mit Einzelunterschrift; Gubler, Lilly, von Winterthur, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christen, Bruno, von Zürich, in Abtwil (Gaiserwald), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. März 1994 (1794)
Immovest AG, in St. Gallen, Durchführung von Finanzierungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1994 S. 812). Eingetragene Personen neu oder mutierend: HGT Treuhand-, Organisations- und Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

9. März 1994 (1795)
Investhaus Immobilien-Investment und Verwaltungs AG, in St. Gallen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1994 S. 898). Eingetragene Personen neu oder mutierend: HGT Treuhand-, Organisations- und Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

9. März 1994 (1796)
Keller & Siegwart AG für Architektur, Bauleitung und Bauausführung, in St. Gallen, Ausführung von Architekturaufträgen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 21. 9. 1992 S. 4416). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen).

tragne Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen).

9. März 1994 (1797)
Mameeg AG, in Buchs SG, weltweiter Einkauf von Materialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1986 S. 2794). Eingetragene Personen neu oder mutierend: ACV Revision + Controlling AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

9. März 1994 (1798)
Mecapec SA, in Schmerikon, An- und Verkauf sowie Verwaltung und Auswertung eigener oder fremder Patente und Lizenzen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1992 S. 4590). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen).

9. März 1994 (1799)
Prolan Systems AG, in St. Gallen, Entwicklung und Vertrieb von Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10. 3. 1993 S. 1173). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen).

9. März 1994 (1800)
Ranch AG (Ranch SA), (Ranch Ltd.), in Widnau, Kauf einer Ranch in Rhodesien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 3. 11. 1992 S. 5129). Domizil neu: c/o Kurt von Däniken, Rosenaustrasse 12, 9443 Widnau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Däniken, Kurt, von Luzern und Niedererlinsbach, in Widnau, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Rebstein, Mitglied); Hubatka, Herbert, von Degersheim, in Rorschacherberg SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident und Delegierter).

9. März 1994 (1801)
Realinvest Immobilien-Investment und Verwaltungs AG, in St. Gallen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1994 S. 812). Eingetragene Personen neu oder mutierend: HGT Treuhand-, Organisations- und Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

9. März 1994 (1802)
Tachezy, Kieger & Partner AG, in St. Gallen, Betrieb einer Agentur für Werbung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14. 4. 1993 S. 1773). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen).

9. März 1994 (1803)
Tennishalle Grünfeld AG, in Jona, Bau und Betrieb von Tennis- und Squashhallen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 9. 6. 1993 S. 2987). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hans L. Zanoni, in Jona, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans L. Zanoni AG für Steuer- & Wirtschaftsberatung, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

9. März 1994 (1804)
Plumor Werbemittel AG, bisher in Tufenen, Fabrikation und Handel mit Werbemitteln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1983 S. 3044). Statutenänderung: 2. 2. 1994, 4. 3. 1994. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Breitfeldstrasse 8, 9015 St. Gallen. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Werbemitteln sowie Handel mit Waren aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Niederlassungen an anderen Orten errichten. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meier, Jeannette, von Dietikon, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Baumann, Hugo, von Herisau und Nessler, in Niederteußen (Teufen AR), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grunauer, Max, von Neftenbach, in Speicher, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meier, Robert, von Dietikon, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Contepex AG, in Zürich, Revisionsstelle.

9. März 1994 (1805)
Restaura Edi Amstutz GmbH, in Wil SG, Neulandenstrasse 19, 9500 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 2. 1994. Zweck: Betrieb einer Werkstatt für Restaurierungen von Möbeln jeder Art, Restaurierung von Gebäuden jeder Art sowie Handel mit Möbeln jeder Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten, verkaufen, mieten, vermieten sowie überbauen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Februar 1994 das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Amstutz Eduardo, Möbel-Restaurierungen», in Wil SG, gemäss Übernahmebilanz per 1. Januar 1994 mit Aktiven von Fr. 104 279.25 und Passiven von Fr. 3983.35 zum Preise von Fr. 100 295.90, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 80 295.90 als Forderung geschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Amstutz, Edi, von Engelberg, in Wil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Amstutz-Grob, Brigitta, von Engelberg und Degersheim, in Wil SG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

9. März 1994 (1806)
Polyglott Reisen AG (Polyglott Travel AG) (Polyglott Voyages SA), in St. Gallen, Bahnhofstrasse 2, 9001 St. Gallen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptzweiges: Polyglott Reisen AG (Polyglott Travel AG) (Polyglott Voyages SA). Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Eingetragene im HRG am HS: 16.01.1978. Zweck: Vermittlung und Organisation von Reisen aller Art, insbesondere von Ferienarrangements. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben sowie sich an in- und ausländischen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Steimann, Werner, von Nottwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wehri, Andreas, von Zuzwil SG, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung.

9. März 1994 (1807)
M. Bühlmann Import, in Wil SG, Import von und Handel mit Kampfsportartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1993 S. 5631). Firma neu: Bee Import, M. Bühlmann Import. Zweck neu: Import von und Handel mit Kampfkunst/Kampfsportartikeln und Consulting.

9. März 1994 (1808)
Amühl-Textil, in Wil SG, Vertretungen und Verkauf von Stoffen für Damen- und Herrenbekleidung, Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1990 S. 128). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. März 1994 (1809)
Bar-Dancing Soldanella Osman Zlatić, in **Bad Ragaz**, Restaurationsbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992 S. 2223). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. März 1994 (1810)
D Agart Debinski Handelsunternehmen, in **Oberhelfenschwil**, Handelsunternehmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1993 S. 5515). Die Aktiven und Passiven sind an die «D'Agart Debinski & Co. Handelsunternehmen», in Oberhelfenschwil, übergegangen. Firma erloschen.

9. März 1994 (1811)
Novir Apura Ruth Silvestri, in **Kirchberg SG**, Versand von Hard- und Software usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 176 vom 10. 9. 1993 S. 4770). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. März 1994 (1812)
Roland Computer R. Hug, in **Mosnang**, Verkauf, Installation und Wartung von Computersystemen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993 S. 249). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. März 1994 (1813)
Walter Brühlmann, in **Schänis**, Ausführung von Sachtransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990 S. 3796). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. März 1994 (1814)
D'Agart Debinski & Co. Handelsunternehmen, in **Oberhelfenschwil**, Sonnenhalde 5, 9621 Oberhelfenschwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 7. 10. 1993. Zweck: Handelsunternehmen. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «D'Agart Debinski Handelsunternehmen», in Oberhelfenschwil. Eingetragene Personen: Debinski, Marta, polnische Staatsangehörige, in Oberhelfenschwil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Debinski, Wieslaw, polnischer Staatsangehöriger, in Oberhelfenschwil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. März 1994 (1815)
Novir Datentechnik Silvestri & Hug, in **Kirchberg SG**, Tellstrasse 8, 9533 Kirchberg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 3. 1994. Zweck: Verkauf von Hard- und Software-Lösungen sowie Büchern im EDV-Bereich; Service, Reparatur und Wartung von Computersystemen und Zubehör; Installation und Support von Netzwerk- und Kommunikationslösungen; Schulung, Beratung, Consulting. Eingetragene Personen: Silvestri-Signer, Ruth, von Appenzel, in Kirchberg SG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Hug, Roland, von Zürich, Affeltrangen und Buch bei Märwil, in Libingen (Mosnang), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Graubünden - Grisons - Grigioni

9. März 1994 (669)
Jori, Schlegel, Senn AG, in **Igis**, Haus Amba, 7302 Landquart, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 2. 1994. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Jori, Bruno, von Dietikon, in Klosters Gde. Klosters-Serneus, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlegel, Paul, von Mels, in Landquart Gde. Igis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Senn, Albert, von Gansingen, in Igis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Advisa Treuhand Renate Gujan Niederer, in Igis, Revisionsstelle.

9. März 1994 (670)
Boutique Margrit Kunstgewerbe AG, in **St. Moritz**, in **St. Moritz**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979 S. 406). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oekodata-Treuhand, Heinz Peter Zöllig, in Pontresina, Revisionsstelle.

9. März 1994 (671)
Calanda Haldengut Getränke AG, in **Chur**, in **Chur**, Getränke usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1994 S. 874). Statuten geändert am: 28. 1. 1994. Aktienkapital: Fr. 8 450 000 (bisher: Fr. 4 150 000). Liberierung neu: Fr. 8 450 000. Aktien neu: 8450 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 4150 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 28.01.1994 die Calanda Getränke AG, Winterthur, in Winterthur, durch Fusion. Aktiven von Fr. 43 305 030 und Passiven von Fr. 32 899 999 gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.09.1993 im Sinne von Art. 748 OR auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 4300 voll liberierte Namenaktien der übernehmenden Gesellschaft.

9. März 1994 (672)
Casanova-Sport AG, in **Obersaxen**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1981 S. 509). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter Tomaschett, Treuhand- und Revisionsbüro, in Ilanz, Revisionsstelle.

9. März 1994 (673)
Disa Immobilien AG, in **Chur**, Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1992 S. 2299). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Chur, Revisionsstelle.

9. März 1994 (674)
Tip-Ferienservice AG, in **Chur**, Vermittlung und Organisation von Reisen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1994 S. 252). Statuten geändert am: 9. 3. 1994. Firma neu: **Stella Wohnbau AG**. Zweck neu: Planung, Finanzierung, Erstellung und Verkauf von Bauten aller Art; die Gesellschaft kann auch andere Tätigkeiten ausüben, soweit sie zur Förderung des Hauptzweckes dienlich sind. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Otto, von Pfäfers, in Bad Ragaz, Präsident, mit Einzelunterschrift.

9. März 1994 (675)
Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau AG, in **St. Gallen**, in **Chur**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1992 S. 5905), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stüfel, Willy, von Hagenbuch, in Mels, mit Einzelprokura.

9. März 1994 (676)
Albula Garage, Nicca Carl, in **Sils im Domleschg**, 7411 Sils i.D., Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparaturwerkstätte. Eingetragene Personen: Nicca, Carl, von Donath und Sufer, in Sils im Domleschg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

9. März 1994 (677)
Schutz Alpin Gartencenter, in **Filisur**, 7477 Filisur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb von Gartencentern, Gärtnereien und Blumenläden. Eingetragene Personen: Schutz, Christian, von Filisur und Zurzach, in Filisur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

9. März 1994 (678)
Schutz Gartenbau, in **Filisur**, 7477 Filisur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planung und Ausführung von Garten- und Sportplatzanlagen, Landschaftsgestaltungen, Betrieb von Blumenläden. Eingetragene Personen: Schutz, Felix, von Filisur und Zurzach, in Filisur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

9. März 1994 (680)
Rudolf Eichholzer & Co., in **St. Moritz**, Werkzeughandel usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1989 S. 3139). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eichholzer, Rudolf, von St. Moritz, in St. Moritz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

9. März 1994 (681)
Casbor-Segunda AG, in **St. Moritz**, l'acquisto dalla «Casbor AG» ecc. società anonima (FUSC no. 67 del 7. 4. 1989 p. 1392). Nuove persone iscritte o modificate: Cramer, Roberto, da Poschiavo, in St. Moritz, ufficio di revisione.

9. März 1994 (682)
Chesa Muragls AG, in **St. Moritz**, la compra di beni mobili ecc. società anonima (FUSC no. 6 del 10. 1. 1994 p. 158). Nuove persone iscritte o modificate: Cramer, Roberto, da Poschiavo, in St. Moritz, ufficio di revisione.

Aargau - Argovie - Argovia

7. März 1994
Badener Tagblatt-Druckerei Wanner AG, in **Baden**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1994, S. 899). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier Oscar Peter, von Oberiggenthal, in Remetschwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

7. März 1994
Electrolux Systemtechnik AG, in **Aarau**, Anlagen, Apparate und Komponenten vorwiegend thermischer Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28. 4. 1993, S. 2068). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hengeler Rudolf Werner, von Untergen, in Mühlen, mit Kollektivprokura zu zweien.

7. März 1994
HK Steiner Marketing AG, in **Rheinfelden**, Tätigkeit im Bereich Marketing inklusive Verkauf für Kunden usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3306). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thv Revisions-AG, in Olten, Revisionsstelle.

7. März 1994
Howag AG, in **Wohlen A.G.**, elastische Kabel usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1994, S. 677). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

7. März 1994
Jura-Cement-Fabriken, in **Aarau**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1993, S. 6739). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier Ulrich, von Niedergösgen, in Niedergösgen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

7. März 1994
Procafa AG, in **Menziken**, Handel mit Wein und Spirituosen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1984, S. 1417). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Breitenstein Hans, von Winikon, in Beinwil am See, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirz Treuhand AG, Schöffldorf, in Schöffldorf, Revisionsstelle.

7. März 1994
Rohrputz Oberholzer AG, in **Killwangen**, Reinigen von Rohren in Haushaltungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1993, S. 4329). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buschor Hildgard, von Altstätten, in Steinmaur, mit Kollektivprokura zu zweien.

7. März 1994
Schweiz. Gesellschaft für Holzkonservierung AG, in **Zofingen**, Holzimpregnier- und Sägewerk usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1993, S. 6740). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gaus Peter, von Schaffhausen, in Schüpfen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Schwarz Brigitta, von Splügen und Küssnacht, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Splügen, ohne Zeichnungsberechtigung); Spycher Rudolf, von Köniz, in Rothrist, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung).

7. März 1994
Urs Schaffner AG Kunststoffwerk & Werkzeugbau, in **Niederlenz**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 19. 5. 1993, S. 2561). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egert Margarete, von Mels, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Garbe Bernard, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. März 1994
Independent Software AG, in **Rheinfelden**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 21. 1. 1993, S. 323). Firma neu: Independent Software AG in Konkursliquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Rheinfelden vom 9. 11. 1993. Durch weiteren Beschluss des gleichen Richters vom 11. 1. 1994 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

7. März 1994
Polyprojekt AG, in **Kölliken**, Erbringung von Architekturleistungen betreffend Neubauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1988, S. 3894). Firma neu: Polyprojekt AG in Konkursliquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 30. 6. 1993. Durch weiteren Beschluss des gleichen Richters vom 9. 2. 1994 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

7. März 1994
Amberg Hospach AG, in **Aarau**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1992, S. 5811), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser Walter, von Näfels, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. März 1994
BMM Handel & Vertrieb Peter Brunner, in **Wettingen**, Zentrstrasse 122, 5430 Wettingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Verkauf von Uhren, insbesondere der Marke

«Claude Meylan». Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «BMM Brunner + Morf Handel + Vertrieb», in Wettingen, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Brunner Peter, von Kaltbrunn, in Wettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

7. März 1994
Bü-Bü Büro- und Buchhaltungsarbeiten Christine Mittwich, in **Neuenhof**, Ringstrasse 18, 5432 Neuenhof, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung aller anfallenden Büroarbeiten inkl. Buchhaltungen und Steuerklärungen. Eingetragene Personen: Mittwich Christine, deutsche Staatsangehörige, in Spreitenbach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

7. März 1994
Eso Oftringen Doris Müller, in **Oftringen**, Aussere Luzernstrasse 15, 4665 Oftringen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Selbstbedienungs-Tankstelle. Eingetragene Personen: Müller Doris, von Mühlen und Eggwil, in Suhr, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

7. März 1994
Heiri-Reisen, Heinrich Meier, bisher in **Bellikon**, Organisation von Carreien, Einzelfirma (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1989, S. 531). Sitz neu: **Oberrohrdorf**. Domizil neu: Luxmattenstrasse 49, 5452 Oberrohrdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier Heinrich, von Zeihen, in Oberrohrdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Bellikon).

7. März 1994
Agrofutura Ingenieurgemeinschaft Lüthy Schmid Schmidlin, in **Brugg**, Laurstrasse 15, 5200 Brugg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. 2. 1994. Zweck: Ingenieurberatungen, Projektierungen sowie Geschäftsführungen im Bereich Landwirtschaft, Natur und Umwelt. Eingetragene Personen: Lüthy Manfred, von Holziken, in Möhlin, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schmid Willy, von Zeihen, in Schinznach-Dorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schmidlin Josef, von Schongau LU, in Veltheim, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

7. März 1994
CS Natura-Vertrieb Casella + Schmid, in **Killwangen**, Rütenstrasse 30, 8956 Killwangen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 2. 1994. Zweck: Vertrieb und Vertretungen von Naturgesundheitsprodukten. Eingetragene Personen: Casella Denise, von Carona, in Gossau SG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid Markus, von Full-Reuenthal, in Killwangen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. März 1994
BMM Brunner + Morf Handel + Vertrieb, in **Wettingen**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 5. 10. 1993, S. 5208). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Thomas Morf, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Peter Brunner führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma «BMM Handel + Vertrieb, Peter Brunner», in Wettingen, fort. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morf Thomas, von Nürensdorf, in Unterehendingen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. März 1994
Widmer AG Maschinenfabrik Aarau, in **Aarau**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1983, S. 2889). Firma neu: **Widmer AG Maschinenfabrik Aarau in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Fundus Treuhand AG, Bleicherweg 33, 8002 Zürich. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 2. 3. 1994 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ammann Martin, von Ermatingen und Bischofszell, in Aarau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fundus Treuhand AG, in Zürich, Liquidator, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

7. März 1994
Bertschi, Partner AG, in **Wohlen A.G.**, Import und Export von Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 7. 4. 1993, S. 1695). Statutenänderung: 28. 2. 1994. Firma neu: **Telesteps AG**. Übersetzungen der Firma neu: (Telesteps SA) (Telesteps Ltd). Zweck neu: Produktion von und Handel mit Telesteps-Teleskop-Leitern und verwandten Produkten, Erwerb und Verkauf von entsprechenden Lizenzen sowie Import und Export von Waren aller Art; die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräußern und zu verwalten.

7. März 1994
Werner Beer AG, in **Wettingen**, Fabrikation von und Handel mit Verpackungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1994, S. 417). Statutenänderung: 1. 3. 1994. Firma neu: **Beer Verpackungen AG**. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Personen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

7. März 1994
A. + R. Almer Architekturbüro AG, in **Wängi**, Betrieb eines Architekturbüros (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1988, S. 2176). Revisionsstelle: Ruch Treuhand AG, in Wängi.

7. März 1994
OBT Treuhand AG, **Zweigniederlassung in Weinfelden**, Ausführung von Treuhandaufgaben jeder Art usw. (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1993, S. 5576) mit Hauptsitz in St. Gallen. An Urs Hasler, von Berneck, in Eggersriet, Stv. Direktor, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Die Unterschrift von Walter Lengwiler ist erloschen.

7. März 1994
Amberg Hospach AG, **Zweigniederlassung in Leimbach**, Führung eines Reinigungsgeschäfts (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992, S. 5413) mit Hauptsitz in Zürich. An Walter Hauser, von Näfels, in Schaffhausen, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

7. März 1994
Aurotec-System AG, in **Bürglen T.G.**, Ausführung von Konstruktionsarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1991, S. 569). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Neuhausen am Rheinfeld** (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1994, S. 1155) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

7. März 1994
Evergest AG, in **Amriswil**, Betrieb von Diskotheken usw. (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1992, S. 1005). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Schaffhausen** (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1994, S. 1155) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

7. März 1994
Fehr Velo, in **Erlen**, Firmainhaber ist Andreas Fehr, von Horn, in Ennetach. Reparatur und Handel mit Motor- und Fahrradern. Poststrasse 19, 8586 Erlen.

7. März 1994
René Riesen, in **Hüttwilen**. Firmainhaber ist René Riesen, von Oberbalm BE, in Hüttwilen. Schreinerei, Restauration von Antik- und Stilmöbeln. Rosswald, 8536 Hüttwilen.

7. März 1994
Cadeu AG in Konkursliquidation, in A m r i s w i l, Einrichtung und Führung von Gastwirtschaftsbetrieben usw. (SHAB Nr. 225 vom 18. 11. 1993, S. 6077). Die Firma wird nach Konkurseinstellung mangels Aktiven, mangels Einspruch nach Art. 66 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. März 1994
Murkart Garage F. Weber AG in Konkursliquidation, in M a t z i n g e n, Betrieb einer Autogarage usw. (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1993, S. 6300). Die Firma wird nach Konkurseinstellung mangels Aktiven, mangels Einspruch nach Art. 66 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. März 1994
Gmag Gipser und Maler AG in Konkursliquidation, in W ä n g i, Betrieb eines Gipser- und Malergeschäfts (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993, S. 4679). Die Firma wird nach Konkurseinstellung mangels Aktiven, mangels Einspruch nach Art. 66 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. März 1994
Strässle und Grob Architektur AG in Konkursliquidation, in W ä n g i, Betrieb einer Architektur- und Generalunternehmung (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993, S. 6479). Die Firma wird nach Konkurseinstellung mangels Aktiven, mangels Einspruch nach Art. 66 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. März 1994
Luxora Textil AG in Konkursliquidation, in E g n a c h, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1993, S. 6570). Die Firma wird nach Konkurseinstellung mangels Aktiven, mangels Einspruch nach Art. 66 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. März 1994
Kuno Moll, Metzgerei und Wursterei zum Hörnli, in K r e u z l i n g e n, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993, S. 6168). Die Firma wird nach Konkurseinstellung mangels Aktiven, mangels Einspruch nach Art. 66 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. März 1994
Daniel Weber, Bodensee-Taxi, in K r e u z l i n g e n, Taxiunternehmen, Umzüge, Kurierdienste (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993, S. 6168). Die Firma wird nach Konkurseinstellung mangels Aktiven, mangels Einspruch nach Art. 66 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. März 1994
Wildhaber Gallus AG in Frauenfeld, Betrieb eines Sanitärgeschäfts usw. (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1990, S. 4934). Über die Firma wurde am 18. 2. 1994 der Konkurs eröffnet, sie ist demzufolge aufgelöst. Die Firma lautet nun: Wildhaber Gallus AG in Konkurs.

7. März 1994
JP Frauenfeld AG in Konkurs, in F r a u e n f e l d, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 39 vom 24. 2. 1994, S. 1075). Der am 27. 1. 1994 über die Firma eröffnete Konkurs wurde durch Beschluss des Bezirksgerichts Frauenfeld vom 9. 2. 1994 mangels Aktiven eingestellt. Die Firma lautet nun: JP Frauenfeld AG in Konkursliquidation.

7. März 1994
RS Export Management AG in Konkurs, in A r b o n, Management und Verkaufunterstützung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 39 vom 24. 2. 1994, S. 1075). Der am 24. 1. 1994 über die Firma eröffnete Konkurs wurde durch Beschluss des Bezirksgerichts Arbon vom 9. 2. 1994 mangels Aktiven eingestellt. Die Firma lautet nun: RS Export Management AG in Konkursliquidation.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Lugano

7. marzo 1994
Brune SA, precedentemente a C h i a s s o, acquisto e vendita di beni di consumo, ecc. (FUSC del 16. 12. 1993, n. 245, p. 6649). Nuova sede: L u g a n o, via Trevano 38. Lo statuto originale del 2. 2. 1993 con modifica del 1. 12. 1993 è stato modificato: 25. 2. 1994. Scopo: l'acquisto, la vendita, la commercializzazione, l'importazione e l'esportazione di beni di consumo in genere e, in particolare, di materiali ed apparecchi elettrici ed elettronici, nonché la partecipazione ad altre imprese aventi scopo analogo. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Enrico Fabrizio, da Savosa in Massagno. Bruno Frassi, cittadino italiano in Lurate Caccivio (I), è direttore con firma individuale. Nadia Richina, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Revisore: Fiduciaria Regazzi SA, Locarno.

7. marzo 1994
Amocus SA, precedentemente a L u g a n o, prodotti lubrificanti, ecc. (FUSC del 21. 11. 1989, n. 227, p. 4719). Nuova sede: T o r r i c e l l a - T a v e r n e, via Carvina 1. Statuto modificato: 4. 3. 1994, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Luciano Nessi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Marco Walter Latino, da Feusisberg in Horgen. Revisore: Cosmofid SA, Lugano.

7. marzo 1994
Maria Luisa Agostini, a Paradiso, abbigliamento (FUSC del 29. 10. 1992, n. 210, p. 5058). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

7. marzo 1994
Christian Pelossi, in Pazzallo, commercio di vini, ecc. (FUSC del 10. 3. 1994, n. 49, p. 1340). Procura individuale è stata conferita a: Sacha Pelossi, da Bedano in Pazzallo.

7. marzo 1994
Ristorante Il Golosone S.A., in L u g a n o, gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 18. 6. 1991, n. 115, p. 2646). In scioglimento: 2. 3. 1994. Nuova ragione sociale: **Ristorante Il Golosone S.A. in liquidazione**. Liquidatrici: Confinafin SA, Giubiasco. La firma di Ado Rondi, amministratore unico, è estinta. Indirizzo della società in liquidazione: Giubiasco, piazza Grande 75 a, c/o Confinafin SA.

7. marzo 1994
Valsangiaco e Marbach, in Curio, commercio di tende da sole, ecc. (FUSC del 21. 4. 1993, n. 76, p. 1916). Il socio Silvano Marbach non fa più parte della società dal 28. 2. 1994, questa è liquidata e cancellata. Il socio Angelo Valsangiaco, da ed in Curio, continua l'attività come ditta individuale ai sensi dell'art. 579 CO con la ditta Angelo Valsangiaco, in Curio. Scopo: commercio, importazione, vendita, installazione di tende da sole, tapparelle, serramenti e parte di garage con automatismi.

7. marzo 1994
Boliden Intertrade A.G., precedentemente a L u g a n o, commercio di materie prime, ecc. (FUSC del 30. 1. 1990, n. 20, p. 370). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a Z u g o (FUSC del 21. 2. 1994, n. 36, p. 991).

7. marzo 1994
Foto Cine Brunel S.A. in liquidazione, in L u g a n o, articoli fotocinematografici, ecc. (FUSC del 12. 1. 1993, n. 7, p. 147). Revisore: Consulfinde SA, Lugano.

7 marzo 1994
Lupfmanz & Holding S.A., in S a v o s a, operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 27. 3. 1992, n. 60, p. 1395). Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma individuale è: Maurizio Belgiani, da Bellinzona in Savosa.

7 marzo 1994
SIP per lo sviluppo della pesca S.A. in liquidazione, in L u g a n o, natanti per la pesca, ecc. (FUSC del 15. 5. 1992, n. 93, p. 2249). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

7 marzo 1994
Oasi Sud S.A., precedentemente a C o l d r e r i o, immobili, ecc. (FUSC del 30. 12. 1985, n. 303, p. 4858). Nuova sede: L u g a n o, via Balestra 18, c/o Lambertini & Partners SA. Nuova ragione sociale: **Oasi Sud Holding SA**. Nuovo scopo: la partecipazione ad imprese industriali, commerciali e finanziarie, nonché immobiliari all'estero, in particolare con l'acquisto e la vendita di titoli azionari di società. La gestione, l'amministrazione di partecipazioni, di patrimoni e ogni altra operazione affine. Lo statuto originale del 10. 12. 1985 è stato modificato: 3. 3. 1994, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Capitale azionario: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Paolo Lambertini, da Riva San Vitale in Coldreio. Dott. Aurelio Fattorini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Revisore: Fausto Del Magro, Barbenigo.

7 marzo 1994
Idest SA, in L u g a n o, commercio di prodotti finiti, ecc. (FUSC del 21. 5. 1993, n. 97, p. 2591). Revifit S.A. non è più revisore. Nuovo revisore: Consulfinde SA, Lugano.

7 marzo 1994
Motor Leasing SA, in L u g a n o, noleggio di beni di consumo, ecc. (FUSC del 24. 5. 1993, n. 98, p. 2630). Con atto pubblico del 28. 1. 1994 la società ha deciso la propria fusione con la «Dreieck Leasing SA», in Losanna (FUSC del 8. 3. 1994, n. 47, p. 1286), sulla base di un contratto di fusione del 28. 1. 1994, secondo il quale la Dreieck Leasing SA riprende, a titolo universale, attivi e passivi della Motor Leasing SA conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO e secondo il bilancio 31. 12. 1993. La società è sciolta.

7 marzo 1994
Ibe SA, precedentemente a L u g a n o, attività nel settore informatico, ecc. (FUSC del 15. 7. 1992, n. 134, p. 3307). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a G i n e v r a (FUSC del 28. 2. 1994, p. 1133).

7 marzo 1994
C.A.S.P. S.A., in L u g a n o, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 24. 11. 1987, n. 273, p. 4574). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **C.A.S.P. S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Ernesto Parli, amministratore unico.

7 marzo 1994
Crédit Lyonnais (Suisse) S.A., succursale di Lugano, in L u g a n o (FUSC del 16. 7. 1993, n. 136, p. 3728), società anonima con sede principale a Ginevra. Firma collettiva a due è stata conferita a: Jean Brandenburg, da ed in Ginevra, direttore.

7 marzo 1994
Carrozzeria Scariolo S.A., in G r a n c i a, esercizio di una carrozzeria, ecc. (FUSC del 23. 3. 1989, n. 58, p. 1204). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 10. 12. 1993 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Nuova ragione sociale: **Carrozzeria Scariolo S.A. in fallimento**.

7 marzo 1994
Oceania S.A. in liquidazione, in M o n t a g n o l a, compra-vendita di acquari, ecc. (FUSC del 17. 1. 1994, n. 11, p. 312). Con decreto del 2. 2. 1994 della Pretura del Distretto di Lugano, la società è stata dichiarata in fallimento. Nuova ragione sociale: **Oceania S.A. in liquidazione e fallimento**.

7 marzo 1994
Ecologie Equipements Engineering EEE S.A. in liquidazione, in L u g a n o (FUSC del 29. 10. 1993, n. 211, p. 5681). Con decreto del 20. 1. 1994 della pretura del Distretto di Lugano, la società è stata dichiarata in fallimento. Nuova ragione sociale: **Ecologie Equipements Engineering EEE S.A. in liquidazione e fallimento**.

7 marzo 1994
Equity Capital Alliance S.A. in fallimento, a P a r a d i s o, attività di consulenza, ecc. (FUSC del 15. 4. 1993, n. 72, p. 1801). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

7 marzo 1994
MF Food & Catering S.A. in liquidazione, in M a s s a g n o, gestione di un esercizio pubblico, ecc. (FUSC del 12. 11. 1993, n. 221, p. 5953). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali, dato il loro consenso.

7 marzo 1994
Engimpex S.A. in fallimento, in L u g a n o, disegno di macchine, ecc. (FUSC del 12. 11. 1993, n. 221, p. 5953). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 13. 10. 1993 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al 2 ORC.

7 marzo 1994
Yamaichi Bank (Svizzera), succursale di Lugano (FUSC del 23. 6. 1993, n. 119, p. 3266), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Peter H. Hofmann, già membro del comitato di direzione, è estinta.

7 marzo 1994
ULS SA, in B a r b e n g o, importazione, esportazione, ecc. (FUSC del 17. 9. 1993, n. 181, p. 4891). La società ha deciso di trasformare le azioni al portatore in azioni nominative e di aumentare il capitale azionario da fr. 100 000 a fr. 150 000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Statuto modificato: 3. 3. 1994, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale azionario è ora di fr. 150 000, diviso in 150 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato.

Rettifiche
Cogent Consulting and Contractors S.A., in L u g a n o, partecipazione, ecc. (FUSC del 17. 2. 1994, n. 34, p. 942). Recapito esatto: via Balestra 27.

Medeast Line SA, in L u g a n o, gestione di agenzie marittime, ecc. (FUSC del 25. 2. 1994, n. 40, p. 1096). Capitale azionario esatto: fr. 100 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 100 ciascuna, liberato al 50% (fr. 50 000).

Ascoti Reti Catv SA, succursale di Lugano, costruzione di reti via cavo, ecc. (FUSC del 23. 12. 1993, n. 250, p. 6796), società anonima con sede principale a Soletta. Ragione sociale esatta: **Ascoti Reti CATV SA**.

Ufficio di Mendrisio

7 marzo 1994
Accorma SA, in C h i a s s o, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 10. 4. 1990, n. 70, p. 1404). Arnaldo Canova, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso. Organo di revisione: Interfida, in Chiasso.

7 marzo 1994
Schenker-Witag AG, succursale di C h i a s s o, sfruttamento commerciale di mezzi di trasporto, ecc. (FUSC del 29. 11. 1993, n. 232, p. 6272), società anonima con sede principale a Zurigo. Firma collettiva a due è stata conferita a: Felix B. Häcki, da Engelberg OW e Zurigo, in Zugo, condirettore.

7 marzo 1994
Tipo-Offset di Balerna S.A., in B a l e r n a, l'esercizio e la gestione di una tipografia-offset, ecc. (FUSC del 26. 7. 1993, n. 142, p. 3903). Christian Paul Ambord, dimissionario, non è più presidente del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora così composto: Fabio Ceresa, già membro, è ora presidente, con firma individuale; Massimo Ceresa, da Malvaglia, in Corzono, membro, con firma collettiva a due; Daniela Tresch, da Göschenen UR, in Montagnola, segretaria, con firma collettiva a due.

7 marzo 1994
Tiponova S.A., in M e n d r i s i o, gestione di una tipografia, ecc. (FUSC del 26. 7. 1993, n. 142, p. 3903). Christian Paul Ambord, dimissionario, non è più membro e segretario del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora così composto: Fabio Ceresa, presidente come finora, ma con firma individuale; Massimo Ceresa, da Malvaglia, in Corzono, membro, con firma collettiva a due; Daniela Tresch, da Göschenen UR, in Montagnola, segretaria, con firma collettiva a due.

7 marzo 1994
Monocar SA, in C o l d r e r i o, l'esercizio di un'autorimessa, ecc. (FUSC del 5. 1. 1993, n. 2, p. 29). Thomas Ernst, dimissionario, non è più revisore. La società è ora priva di organo di revisione.

Rettifiche
Asilo Infantile Comunale di Mendrisio, in M e n d r i s i o (FUSC del 28. 2. 1994, n. 41, p. 1136). Alberto Frigerio, stato nominato responsabile amministrativo, è da ed in Mendrisio (e non da ed in Minusio).

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Lausanne

7 mars 1994
Belcolor Tapis S.A., succursale du M o n t - s u r - L a u s a n n e (FOSC du 22. 10. 1993, p. 5543), avec siège principal à St-Gall. Statuts modifiés le 31 janvier 1994 au siège principal; aucune modification ne concerne la succursale.

7 mars 1994
S.I. Pépinières No 5 S.A. en liquidation, à L a u s a n n e (FOSC du 16. 11. 1993, p. 6022). La société ayant transféré son siège à E s t a v a y e r - l e - L a c sous la raison sociale «S.I. Pépinières No 5 S.A.» (FOSC du 16. 2. 1994, p. 917), la raison sociale est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

7 mars 1994
Regommage Record S.A. en liquidation, à R e n e n s, regommage et réparation de pneus (FOSC du 13. 8. 1985, p. 3109). La société est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 89 ORC.

7 mars 1994
IGS diffusion S.A., à R e n e n s, vente et installation de systèmes de sécurité (FOSC du 18. 12. 1990, p. 5022). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 14 janvier 1994. La raison sociale devient **IGS diffusion S.A. en faillite**.

7 mars 1994
Mega carrelages S.A., au M o n t - s u r - L a u s a n n e (FOSC du 14. 10. 1992, p. 4799). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 7 octobre 1993. La raison sociale devient **Mega carrelages S.A. en faillite**.

7 mars 1994
Arcoelb Company S.A., à L a u s a n n e, représentation, entremise de relations d'affaires, etc. (FOSC du 25. 11. 1993, p. 6215). La société est d'office déclarée dissoute en application des dispositions des art. 708 CO et 86 ORC. La raison sociale devient **Arcoelb Company S.A. en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

7 mars 1994
P. Belet, au M o n t - s u r - L a u s a n n e, commerce de vins (FOSC du 25. 5. 1984, p. 1905). Adresse précise: route des Martines 52.

7 mars 1994
Technoverre S.A., à C r i s s i e r, exploitation d'une entreprise de vitrerie et miroiterie (FOSC du 20. 10. 1992, p. 4898). Dissolution: 28 février 1994. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Technoverre S.A. en liquidation** par la société Misteli et Baur S.A., à Prilly, liquidatrice. François-Daniel Golay n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La signature de Christian Yerly est radiée et la procuration de Jean-Louis Chevalley éteinte. Adresse de la société en liquidation: Prilly, route des Flumieux 39, chez Misteli et Baur S.A.

7 mars 1994
La Trémentine S.A., à L a u s a n n e, opérations immobilières (FOSC du 14. 11. 1960). Nouvelle adresse: rue Chaucau 3, chez Gerfindex. Statuts modifiés le 2 mars 1994. Administration: un ou plusieurs membres. Publications: FOSC: Georges Dénézéaz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Charles Dénézéaz, de Chardonnet, à Prilly, président; Raymond Janin, de Morrens VD, à Lausanne, et Josiane Daehler, de Lausanne, à Pully, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Catherine Cottaz, CC comptabilité, à Paudex.

7 mars 1994
L'atelier du golf, Glaucue et Infante, à C r i s s i e r, chemin du Cloislet 4. Société en nom collectif qui commencera le 15 mars 1994. Associés avec signature collective à deux: Philippe Glaucue, de et à Genève, et Carlos Infante, d'Espagne, à Genève. Commerce et distribution de matériel de sport, notamment pour le golf; exploitation de salles d'entraînement au golf.

Bureau de Nyon

4 mars 1994
Olivier Ernst, à G l a n d, rue des Alpes 5. Titulaire: Olivier Ernst, de Beromünster, à Nyon. Atelier de bijouterie.

4 mars 1994
S.I. Rue de la Morâche no 16, à N y o n, opérations immobilières (FOSC du 21. 2. 1985, p. 689). Nouvelle adresse au siège: Rue de la Morâche 16, chez Monique Fargnoli. L'adresse du bureau est supprimée. Réviseur: Bureau d'assistance fiduciaire Claude Grosjean.

4 mars 1994

Emil Frey S.A., Genève, succursale de Nyon, à Nyon, affaires se rapportant à l'automobilisme, etc. (FOSC du 7.9.1993, p. 4703), avec siège principal à Genève. Hans Gerhardt n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

7 mars 1994

Alp Services S.A., à Glanville, commerce de produits informatiques (FOSC du 11.1.1994, p. 203). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite de transfert du siège de la société à Genève (FOSC du 14.2.1994, p. 878).

7 mars 1994

Société Immobilière Borex-Résidence, à Borex, opérations immobilières, société anonyme (FOSC du 22.6.1993, p. 3237). Pierre E. Schaad, décédé, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Olivier Christian Schaad, de La Chaux-de-Fonds, à Nyon.

7 mars 1994

Aviation services S.A., à Nyon, prestation de services dans le domaine de l'aviation (FOSC du 21.2.1984, p. 627). Réviseur: Locatelli et Fritsch S.A., à Nyon.

7 mars 1994

Gilbert Muller, chauffage, ventilation et climatisation, succursale de Nyon, à Nyon, chauffage, climatisation (FOSC du 25.1.1993, p. 378), avec siège principal à Meinier. Cette raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

7 mars 1994

Baudet Lienhard S.A., à Nyon, installations sanitaires (FOSC du 17.12.1993, p. 6675). Claude Schneider, décédé, n'est plus président; sa signature est radiée. Anton Steinmann, secrétaire inscrit, est nommé président et Pierre Chalut est nommé secrétaire; ils continuent à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Bernard Schneider, de Genève, à Rolle.

7 mars 1994

Sopha diffusion S.A., à Glanville, commerce de produits industriels (FOSC du 24.4.1989, p. 1656). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite de transfert du siège de la société à Etoy (FOSC du 14.2.1994, p. 876).

7 mars 1994

«Providentia» Société Suisse d'Assurances sur la Vie Humaine («Providentia» Schweizerische-Lebensversicherungs-Gesellschaft) («Providentia» Società Svizzera di Assicurazioni sulla Vita) («Providentia» Swiss Life Insurance Company), à Nyon, opérations d'assurances sur la vie humaine (FOSC du 2.11.1993, p. 5742). Nouvelle raison sociale en français: «Providentia» Société Suisse d'Assurances sur la Vie. Les raisons sociales en allemand, italien et anglais ne subissent aucune modification. Le conseil compte désormais 3 à 7 membres. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur des points non soumis à publication, le 3 mars 1994. Réviseur: Neutra Treuhand AG, à Berne.

Rectificatif

Voyages Kuoni S.A., succursale de Nyon, à Nyon, agence de voyages (FOSC du 3.3.1994, p. 1208), avec siège principal à Zurich. Les administrateurs Hans Eisenring et Friedrich Carl Janssen signent collectivement à deux.

Bureau d'Orbe

4 mars 1994

Polystyl S.A., à Chavornay, tout produit manufacturé ou non, destiné notamment à l'emballage simple ou artistique, à la publicité et au commerce (FOSC du 25.3.1991, p. 1239). Francis Gonthier n'est plus administrateur. Nouvelle administratrice, sans signature: Marguerite Sordet, de Sainte-Croix, à Nyon.

Bureau de Payerne

4 mars 1994

BFB Fidam société fiduciaire, succursale de Payerne, à Payerne, société anonyme avec siège principal, à Lausanne (FOSC du 11.5.1993, p. 2365). Cette raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

Bureau de Vevey

7 mars 1994

Segel Hotel Corporation, à Dover, Delaware (USA), succursale de Chardonne, à Chardonne, Hôtel Le Mirador, 1, chemin du Mirador, Le Mont-Pélerin. Succursale de Segel Hotel Corporation, avec siège à Dover (USA), société anonyme inscrite au registre des sociétés le 30 septembre 1993. Statuts: 30 septembre 1993. But: exploitation, construction, rénovation, location d'hôtels et de motels aux Etats-Unis d'Amérique et ailleurs. Capital autorisé: US\$ 20 000 000. Capital émis et entièrement libéré: US\$ 20 000 000, divisé en 2000 actions nominatives de US\$ 10 000. La succursale est engagée par la signature individuelle des administrateurs: Joseph Segel, président et Doris Segel, secrétaire, tous deux, des USA, à Raffles Lane (USA). André Tombet, de Carouge, à Collonge-Bellerive, est vice-président avec signature collective à deux limitée à la succursale. Olivier Vuilliamy, d'Oulens-sous-Echallens, à Lausanne, est directeur; Charles Buhlmann, d'Eggwil, à Tannay, est sous-directeur, tous deux avec signature collective à deux limitée à la succursale.

7 mars 1994

BMP Electricité S.A., à Montreux, avenue des Alpes 112. Nouvelle société anonyme. Statuts: 23 février 1994. But: entreprise d'installations électriques, achat et vente de matériels et d'accessoires électriques. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres. Alain Binz, de Wetzikon, à Vevey, président; Claude Monnet, de et à Montreux, secrétaire; Willy Perroud, de Savièse, à Villeneuve VD, administrateur, tous avec signature collective à deux. Organe de révision: AMV Conseils & Révision S.A., à Aigle.

7 mars 1994

Armando Lombardo et fils, à Montreux, société en nom collectif, gypserie, peinture, papiers peints (FOSC du 30.7.1986, p. 2980). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1990. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. L'actif et le passif ont été repris par la société Armando Lombardo + Fils S.A., à Montreux.

7 mars 1994

P. Neyroud, à Chardonne, boulangerie, alimentation générale (FOSC du 2.10.1951, p. 2444). Raison radiée par suite de remise de commerce.

7 mars 1994

Moto-Vélorama S.A., à Montreux (FOSC du 18.9.1987, p. 3703). Evelyn Sanchez n'est plus administratrice, sa signature est radiée. Marie-Claude Delgado, de Saillon, à Vouvry est nommée administratrice avec signature collective à deux avec le président. Organe de révision: Fiduciaire W. Winkler, de Blumenstein, à Montreux.

7 mars 1994

Philippe Villard, à Jongnay, comptabilités et promotion immobilière (FOSC du 16.9.1987, p. 3679). Par décision du 2 septembre 1993, le Président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

7 mars 1994

B. Di Franco, à La Tour-de-Peilz, réparation de salons et meubles rembourrés (FOSC du 13.2.1992, p. 673). Raison radiée d'office par suite de transfert du siège à Lonay (FOSC du 16.11.1993, p. 6023).

7 mars 1994

Les Amandiers S.A., à Vevey, affaires immobilières (FOSC du 26.5.1992, p. 2432). Statuts modifiés le 28 février 1994. Conseil d'un ou plusieurs membres. Organe de révision: Jean-Christophe Gross, de Vernayaz, à Saint-Légier-La Chiéssaz. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

Rectification

SI Plan-Bourdin S.A., à Blonay (FOSC du 8.7.1992, p. 3161). Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500.

Valais - Wallis - Vallesse

Bureau de St-Maurice

7 mars 1994

Medinfo S.A., à Martigny. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21.12.1993. But: développement et commercialisation de systèmes informatiques et de communication dans le secteur médical; la société peut effectuer toute opération financière ou commerciale convergente, acquérir ou céder des immeubles. Capital-actions, entièrement libéré, fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Publications par la FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, actuellement Mike Anson, de Grande-Bretagne et des USA, à Martigny, président; Jean Philippoz, de et à Leytron, vice-président, et Marie-Louise Anson née Guex-Crosier, de Martigny et Trient, à Martigny, membre. Représentation: signature collective à deux du président et du vice-président. Organe de révision: Nofida Nouvelle Fiduciaire SA, à Martigny. Domicile et adresse: Villa Tissières, Rue du Simplon 4, 1920 Martigny.

7 mars 1994

SEIC Service Electrique Intercommunal S.A., à Vernayaz, production et distribution d'électricité, etc. (FOSC du 7.10.1992, p. 4688). Signature collective à deux est conférée à René Mursier, d'Orsières, à Vernayaz, directeur. Signature collective à deux avec le directeur est conférée à Jean-Claude Fellay, de Bagnes, à Martigny; Philippe Déléze, de Nendaz, à Vernayaz.

7 mars 1994

R. Steiner - Clean Service, à Monthey, nettoyage d'ordinateurs, etc. (FOSC du 17.9.1993, p. 4894). Radiation par suite de cessation d'activité.

Bureau de Sion

7 mars 1994

Galeries du meuble, L. Zufferey, à Sion (FOSC du 24.3.1993, no 58, p. 1426). Radiation par suite de cessation de l'activité commerciale.

7 mars 1994

Studer Christian, à Salins. Transport de choses (FOSC du 21.1.1985, no 16, p. 240). Radiation par suite de constitution de la société anonyme Express Frigopool S.A., à Salins, ci-dessous inscrite.

7 mars 1994

GAR, Güns'nd Rausis et Cie, à Sion. Nouvelle société en commandite simple. Début de l'activité: le 7.3.1994. Associé indéfiniment responsable: Daniel Rausis, d'Orsières, à Martigny. Associé-commanditaire: Elisabeth Revaz, de Salvan et Vernayaz, à Vernayaz, pour une commandite de fr. 1000. Signature individuelle de l'associé indéfiniment responsable. Rédaction, production, achat et vente de produits culturels; constitution notamment d'un bureau et d'un atelier de création audio-visuel et journalistique, acquisition des moyens de production. Adresse: Rue de Conthey 1, 1950 Sion.

7 mars 1994

Express Frigopool S.A., à Salins. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2.3.1994. But: achat, vente et transport de marchandises en Suisse et à l'étranger, importation et exportation de marchandises, achat et vente de biens immobiliers, conduite d'entreprise de production agricole. Capital-actions de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives avec restriction de transmissibilité de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Selon convention du 2.3.1994, la société reprend, pour le prix de fr. 297 000, du matériel et mobilier de bureau, une installation de chauffage, une installation frigorifique, du matériel et machines d'exploitation, des véhicules, des contrats de leasing. La société se propose de reprendre 3609 parts de Frigopool France Sarl pour le prix de fr. 163 000. Organe de publication: la FOSC. Conseil d'administration d'un à plusieurs membres. Christian Studer, de et à Salins, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduciaire Fidag SA, à Sion. Adresse de la société: 1991 Salins.

7 mars 1994

FFB-Food Flavor Bases S.A., à Sion. Achat, vente, importation et exportation de produits déshydratés, etc. (FOSC du 18.4.1990, no 74, p. 1485). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le tribunal de Sion, selon jugement du 13.1.1994. Nouvelle raison sociale: FFB-Food Flavor Bases S.A., en faillite.

7 mars 1994

Valtex S.A., à Noës, commune de Sierrre. Fabrication et vente de vêtements en tous genres, etc. (FOSC du 29.7.1988, no 174, p. 3160). Jean-Pierre Salamin, membre du conseil d'administration et vice-président, a démissionné, sa signature est radiée. Charles Epiney, membre inscrit du conseil d'administration et président, devient administrateur unique avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens.

7 mars 1994

Fiduciaire Fidag S.A., succursale de Sion, à Sion (FOSC du 18.2.1992, no 32, p. 748). Siège principal à Martigny. Fiduciaire Fidag S.A., succursale de Montana, à Crans, commune de Lens (FOSC du 22.3.1993, no 56, p. 1380). Siège principal à Martigny. Signature collective à deux conférée à Paul-André Roux, fondé de pouvoir inscrit, sa procuration est éteinte.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

3 mars 1994

New Borel SA, à Peseux, reprise des activités de Borel S.A., développement, conception, ingénierie, construction, fabrication, négoce de fours industriels ainsi que tout matériel annexe, etc. (FOSC du 3.12.1993, no 236, p. 6392). Nouvelles fondées de pouvoir avec signature collective à deux avec un administrateur: Anne-Sophie Spérisen Morales, de Niederwil SO et Fontaines, à Biemme; Claudine Prêtre, de Boncourt, à Nidau; Isabelle Spérisen, de Niederwil SO, à Montmollin.

3 mars 1994

IC Secrétariat, Eliane Ducry, à Peseux, tous travaux de secrétariat (FOSC du 8.6.1989, no 109, p. 2385). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

3 mars 1994

Mastonic MTC, Annen Michèle, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, avenue du Littoral 25. Titulaire: Michèle Annen, de Saanen, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier. Diffusion, vente et représentation d'articles en acier inoxydable, batteries de cuisine et autres instruments pour la restauration, l'hôtellerie, le médical, ainsi que le privé. Diffusion d'articles divers pour la décoration et la promotion publicitaire. Distribution, vente directe de produits techniques et spécifiques pour l'entretien et la désinfection.

4 mars 1994

Logeco S.A., à Auvernier, achat, transformation, construction, exploitation, grérance, courtage, promotion, aménagement intérieur et vente de tous biens immobiliers et mobiliers, etc. (FOSC du 20.4.1989, no 76, p. 1608). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Boudry par suite de transfert du siège de la société anonyme à Neuchâtel (FOSC du 25.2.1994, no 40, p. 1098).

4 mars 1994

Zuttion Construction SA, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, Grand-Rue 25. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25 février 1994. But: l'exploitation d'une entreprise de travaux publics, travaux du bâtiment, béton armé, maçonnerie, carrelage. La société a la faculté de prendre des intérêts sous quelque forme que ce soit dans toutes entreprises ou sociétés visant un but identique ou analogue. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, avec restriction quant au droit de transmissibilité et privilégiées quant au droit de préemption. Reprise de biens envisagée: la société envisage d'acquies de divers fournisseurs des machines, du matériel et des véhicules, pour un prix maximum de fr. 350 000. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé, avis inséré dans la FOSC, télex ou par téléphone. Administration d'un ou plusieurs membres: Claudio Zuttion, de nationalité italienne, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, est président avec signature collective à deux; Alain Stritt, de St-Ursen, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, est secrétaire, et Erich Schwab, de Sedorf BE, à Cortaillod, est administrateur, tous deux avec signature collective à deux avec le président; Mauro Zuttion, de nationalité italienne, à Peseux, est directeur avec signature collective à deux avec un administrateur. Réviseur: Fiduconsult S.A., succursale de Marin, à Marin.

4 mars 1994

Thira SA, à Cortaillod, chemin des Tailles 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3 mars 1994. But: le conseil et la prestation de services dans les domaines de l'informatique et de l'organisation d'entreprise; la fabrication, le développement et la vente de programmes informatiques; l'achat, la vente, la location de tout matériel, machines, installations et équipements industriels, scientifiques, électroniques ou commerciaux, ainsi que le financement de toutes opérations y relatives; l'exploitation de tous brevets, licences, marques de fabrique, procédés, formules, savoir faire, dessins et autres connaissances techniques ou scientifiques, ainsi que l'assistance dans le domaine commercial, financier, technique, administratif, scientifique et électronique. Elle peut participer à d'autres entreprises. Capital: fr. 300 000, libéré à concurrence de fr. 167 000, divisé en 266 actions de fr. 1000 nominatives, série A, libérées à concurrence de fr. 500, et 34 actions de fr. 1000 nominatives, série B, entièrement libérées. Toutes les actions avec restriction quant au droit de transmissibilité et privilégiées quant au droit de préemption. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé ou avis inséré dans la FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Jean-Jacques Thiel, de nationalité française, à Auvernier, est vice-président, tous deux avec signature individuelle; Jean Bichovsky, des Thioleyres, à Eublens VD, est secrétaire avec signature collective à deux; Jean-Jacques Monbaron, des Genevez, à Fontaines et Robert Kroese, de Fallanden, à Hegnau, commune de Volketswil, sont administrateurs, tous deux sans signature. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse Coopers & Lybrand SA, à Neuchâtel.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

4 mars 1994

Osmose S.A., à La Chaux-de-Fonds, horlogerie, etc. (FOSC du 21.10.1992, no 204, p. 4920). Richard Mille, président et directeur, et Willy Eggerling, administrateur, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Dominique Guenet, jusqu'ici administrateur, devient administrateur unique, désormais avec signature individuelle.

4 mars 1994

S.I. Les Arêtes A S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 8.2.1989, no 27, p. 533). Organe de révision: CFT Compagnie Fiduciaire Temko SA, à Genève.

Bureau de Locle

4 mars 1994

Mabertol S.à.r.l., au Locle, société à responsabilité limitée (FOSC du 21.7.1993, no 139, p. 3813). L'associée et gérante Angèle Bubolz a démissionné, ses pouvoirs sont éteints, sa signature est radiée.

Bureau de Neuchâtel

7 mars 1994

Hav consulting S.A. en faillite, à Neuchâtel, l'administration, la comptabilité et la gestion de sociétés, etc. (FOSC du 13.1.1994, no 9, p. 257). La procédure de faillite, suspendue faute d'actifs suffisants, a été clôturée par ordonnance du Tribunal civil du district de Neuchâtel du 2 mars 1994. La raison devient: Hav consulting S.A. en liquidation.

7 mars 1994

Brasserie Muller, société anonyme, à Neuchâtel, commerce de boissons, etc. (FOSC du 2.11.1992, no 212, p. 5107). Charles Born, président, est décédé; sa signature est radiée. Hans-Robert Haab, jusqu'ici administrateur, devient président, avec signature collective à deux. Rudolf Weber, jusqu'ici vice-directeur, devient administrateur avec signature collective à deux. Sa signature en qualité de vice-directeur est radiée.

7 mars 1994

Société de Construction S.D. S.A., succursale à Neuchâtel (FOSC du 18.9.1991, no 190, p. 4041), avec siège principal à Lausanne. Cette raison est radiée par suite de la suppression de la succursale.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Genève - Genf - Ginevra

3 mars 1994
Projelec, Jean-Michel Ducret, à Bellevue, chemin Pré-des-Fourneaux 53. Chef de la maison: Jean-Michel Ducret, de France, à Bellevue. Etude, projets et toutes prestations de services dans le domaine de l'électricité et télématique.

3 mars 1994
Bugnon et Darbellay, en liquidation, à Genève, société en nom collectif, assurance, etc. (FOSC du 15. 2. 1993, p. 758). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

3 mars 1994
Traiteur Danielle Arbalétrier, à Genève, traiteur, boulangerie, etc. (FOSC du 16. 3. 1992, p. 1187). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 mars 1994
Baker & Raymond, Marketing & Consulting, à Genève, société en nom collectif, produits notamment dans les domaines chimique, pharmaceutique, etc. (FOSC du 17. 5. 1991, p. 2130). Nouvelle adresse: chemin des Crêts-de-Champel 30. L'associé Jamal-El Din (et non Jamal) Baker est maintenant de et à Genève.

3 mars 1994
Testina Services SA, à Vernier, services dans le secteur immobilier, etc. (FOSC du 18. 2. 1994, p. 968). La procuration de Verena Krähenbühl est radiée.

3 mars 1994
Monair SA, à Céligny, commerce, location d'avions, etc. (FOSC du 1. 7. 1991, p. 2838). Réviseur: Ceefiges Associés SA, à Genève.

3 mars 1994
Société Immobilières Rue Cavour No 12, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 7. 1993, p. 3981). Giuseppe Ciaroni n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CR Gestion et Fiduciaire SA, à Genève.

3 mars 1994
Beric SA, à Carouge, création et exploitation d'un bureau d'étude, etc. (FOSC du 7. 2. 1990, p. 492). Willy Lüps (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Robert Lorenzini jusqu'ici sous-directeur, nommé président et directeur, et Joël Bianchi-Pastori; lesquels continuent à signer collectivement à deux.

3 mars 1994
Aldar SARL, à Genève, commerce de matières et produits dans le domaine de l'alimentation (FOSC du 7. 9. 1993, p. 4705). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Aldar SARL, en liquidation. Liquidateur: l'associé Moossa Alaa, jusqu'ici gérant avec signature individuelle.

3 mars 1994
Anker Bank, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 14. 9. 1993, p. 4831), société anonyme ayant son siège à Zurich. Guy Pochelon, maintenant domicilié à Vich, jusqu'ici directeur général adjoint, nommé directeur général, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Markus Hanselmann, de Sennwald, à Pregny-Chambésy, directeur adjoint, et Jean-Claude Pédat, de Troinex, à Morges, sous-directeur.

3 mars 1994
J. Henry Schroder Banque SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 8. 11. 1993, p. 5857), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Olof G. Poell sont radiés.

3 mars 1994
Sprint SA, à Genève, tous travaux d'impression (FOSC du 30. 12. 1993, p. 6945). L'administrateur Christian Bonardelli, président, jusqu'ici délégué, et l'administratrice Sigrid Bonardelli, jusqu'ici vice-présidente, continuent à signer collectivement à deux.

3 mars 1994
SI Botanic-Parc F, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 5. 1989, p. 2157). Réviseur: CFT Compagnie Fiduciaire Temko SA.

3 mars 1994
Praxair Surface Technologies (Europe) SA, à Meyrin, exploitation de procédés de revêtement de surface (FOSC du 2. 9. 1993, p. 4632). Walter Meier, maintenant domicilié à Vernier, nommé membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux; sa procuration est radiée.

3 mars 1994
Karl Steiner Entreprise Générale SA, succursale à Genève, à Genève, entreprise générale de construction (FOSC du 6. 1. 1994, p. 104), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à André di Biase, Pierre Eller et René Braune, de Thounne, à Lutry, sous-directeurs; la procuration des deux premiers est radiée.

3 mars 1994
C & A Mode SA, à Genève, commerce de textile, d'habillement, etc. (FOSC du 16. 12. 1993, p. 6652). Lorenz Heer et Walter Schaub ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Markus Neuschwander, jusqu'ici secrétaire, continue à signer collectivement à deux. Nicolas Jaeggi, de Berne, à Zufikon, secrétaire, et Karel Zoller, de Zollikon, à Zoug, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

3 mars 1994
Compagnie Financière Méditerranée Cofimed SA, à Genève (FOSC du 3. 2. 1994, p. 681). Michelle Rebolli est maintenant domiciliée à Usinens (F).

3 mars 1994
Mod Elle SA, à Genève, commerce de vêtements (FOSC du 23. 6. 1993, p. 3268). Procuration individuelle a été conférée à Gino Capriglia, d'Italie, à Laconnex.

3 mars 1994
Transfim SA, à Meyrin, toute opération immobilière (FOSC du 18. 4. 1988, p. 1518). Réviseur: «Fiduciaire Edmond Favre SA», à Genève.

3 mars 1994
Irena SA, à Genève (FOSC du 4. 8. 1989, p. 3266). Nouveau siège: Carouge, avenue du Cardinal-Mermillod 6, c/o Cofida Compagnie Fiduciaire d'Informatique SA. Nouveau but: exploitation et commerce de biens immobiliers. Statuts modifiés le 2. 12. 1993.

3 mars 1994
Southern Shipping and Trading Co SA, à Genève, achat, vente de tous produits intéressant le domaine maritime, etc. (FOSC du 17. 12. 1979, p. 3948). Adjonction au but: Importation, exportation et courtage de produits manufacturés. Nouveaux statuts du 17. 2. 1994. Réviseur: «Fiduciaire de Bernex, Dino Boschetti», à Bernex.

3 mars 1994
Gautier, Salis Finance SA, à Genève, conseils en matière financière, etc. (FOSC du 2. 2. 1994, p. 656). Nouvelle raison sociale: Financière Gautier, Salis SA. Statuts modifiés le 23. 2. 1994.

3 mars 1994
Société Immobilière Coligny-Provence, à Genève, achat, vente, échange, etc. (FOSC du 18. 2. 1993, p. 835). Nouvelle adresse: rue du Rhône 86, c/o Jean-Marie Brossard, avocat.

3 mars 1994

Jarena SA, à Vernier, courtage et commerce de marchandises, etc. (FOSC du 4. 8. 1982, p. 2538). Nouvelle adresse: avenue du Lignon 18, c/o André Grosjean.

3 mars 1994

Bank of New York - Inter Maritime Bank, Geneva, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 23. 2. 1994, p. 1053). La procuration de Eric Simmen est radiée.

3 mars 1994

Astral SA, à Genève, commerce de matériels informatiques, etc. (FOSC du 4. 11. 1988, p. 4465). Gaston Gaberel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Luc Salomon, de Genève, à Lancy, président, lequel signe individuellement; Mario Magada, de Morges, à Lausanne, secrétaire, et Mario Tanzi, de Lugano, à Viganello, lesquels signent, chacun d'eux, collectivement à deux avec le président. Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à Daniel Muscionico, de et à Genève, directeur. Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Claudine Magnin, de Saint-Saphorin, à Veyrier.

3 mars 1994

Moderim SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 17. 3. 1992, p. 1212). Bernard Riondel et Enrique Ortiz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Edmond Giller, de Genève, à Plan-les-Ouates, et Olivier Roch, de Lancy, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle.

3 mars 1994

Transports Sariat SA, à Carouge, tous transports frigorifiques de marchandises notamment alimentaires (FOSC du 14. 7. 1992, p. 3282). Josette Trono, de Genève, à Thônex, est administratrice unique avec signature individuelle.

3 mars 1994

Cogerim, à Genève, favoriser et promouvoir toutes réalisations dans le marché immobilier, etc., société coopérative (FOSC du 29. 11. 1989, p. 4837). Joseph Jover n'est plus membre du comité; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Thorel soit Thorel, de Lancy, à Genève, est membre du comité; il signe collectivement à deux avec le président ou le secrétaire ou le directeur. Pierre Aschiero et Pierre Laurent, tous deux membres du comité, signent désormais collectivement à deux avec le président ou le secrétaire ou le directeur.

3 mars 1994

Visioptic SA, à Genève, avenue de Champel 40. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 3. 1994. But: gestion, commerce, distribution, importation et exportation de marchandises liées au domaine de l'optique et de la lunetterie. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Corinne Jorand, de Billens, à Thônex, administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Françoise Thomas, de France, à Pers-Jussy (F), directrice. Réviseur: «Gestoval société fiduciaire», société anonyme à Carouge.

3 mars 1994

Bollinet Investment SA, à Genève, achat, vente, de biens mobiliers et immobiliers à l'étranger; etc. (FOSC du 13. 5. 1993, p. 2433). Nouvelle raison sociale: AB Bollinvest SA. Statuts modifiés le 1. 3. 1994.

3 mars 1994

Tradigrain SA, à Genève, commerce de tous produits, notamment agricoles, etc. (FOSC du 10. 12. 1993, p. 6537). Gérard Emler, Rolf Jakob Niggli et Jürg Ernst Hartmann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Dietmar Völker, sont radiés. Harold A. Carter, des USA, à Kansas City (USA), président; Pierre-Olivier Fragnière, de Vuippens, à Hermance, et Olivier Peclard, de Pailly, à Collonge-Bellerive, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à William Power, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur général; Hervé Limon, de France, à Coligny, directeur, et Léon Ledermann, de France, à Genève, directeur adjoint.

3 mars 1994

Tradigrain Shipping SA, à Genève, affrètement maritime, etc. (FOSC du 15. 8. 1990, p. 3286). Rolf Jakob Niggli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Olivier Peclard, de Pailly, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à Marc Leleu, de France, à Collonges-sous-Salève (F), et Jacques Boudinaud, de France, à Genève, directeurs.

3 mars 1994

Sitach SA, à Genève, enlèvement et traitement d'ordures ménagères, etc. (FOSC du 23. 12. 1992, p. 5988). Pierre de Dietrich, François Kaiser, Jacques Perrin, Marcel Riesen, Jean-Claude Lebel et Christian Moaligou ne sont plus administrateurs; les pouvoirs de deux premiers sont radiés. Nicolas Berdat, jusqu'ici délégué, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

3 mars 1994

Cerm Ingenierie SA, à Genève, prestations de services dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 27. 11. 1991, p. 5087). Roland Schaefer n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Peter Schurg, sont radiés. L'administrateur Egon Kiss-Borlase est nommé secrétaire du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Graziella Salerno, de Genève, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Réviseur: «Comtesa SA», à Genève. Nouvelle adresse: route de Florissant 4, chez J. M. Duchosal, bureau fiduciaire SA.

3 mars 1994

Porfido SA, à Genève, commerce de matériaux de sols, etc. (FOSC du 23. 4. 1990, p. 1549). Signature collective à deux a été conférée à Albano Ganis, d'Italie, à Genève. Nouvelle adresse: boulevard du Théâtre 10, chez Société Fiduciaire et de Gérance SA.

3 mars 1994

Barisse Intertrade SA, à Carouge, achat, vente et commercialisation de tous biens, etc. (FOSC du 2. 5. 1989, p. 1804). Signature individuelle a été conférée à Nils Wigart, de Suède, à Douala, Cameroun, directeur.

3 mars 1994

Sunlife SA, à Genève, commerce, fabrication et création de produits de parfumerie, etc. (FOSC du 21. 10. 1991, p. 4508). Enrico Gambetta n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

3 mars 1994

Banque SCS Alliance SA, à Genève (FOSC du 21. 12. 1993, p. 6651). Signature collective à deux a été conférée à Thierry Weber, de Bâle, à Genève, directeur.

3 mars 1994

Bejam SA, à Genève, commerce de cosmétique, etc. (FOSC du 8. 4. 1992, p. 1587), société anonyme radiée d'office par suite de la clôture de la faillite. Un créancier ayant rendu vraisemblable l'existence d'une créance à l'encontre de la société, celle-ci est réinscrite sous la raison sociale: Bejam SA, en liquidation. Les pouvoirs de Maurice Benaroch, administrateur, sont radiés. La société n'a plus d'adresse au siège statutaire.

4 mars 1994

Laurent Conconi, à Genève, rue de Lyon 110. Nouvelle entreprise individuelle. Chef de la maison: Laurent Conconi, de Russo, à Lancy. Entreprise de peinture et papier-peint.

4 mars 1994

Teinturerie Pressing de la Prulay, François Giller, à Meyrin, teinturerie pressing (FOSC du 13. 9. 1991, p. 3984). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 mars 1994

Cyclomoteurs Esteban, à Thônex, route de Genève 117. Nouvelle entreprise individuelle. Chef de la maison: Jose Esteban, d'Espagne, à Thônex. Commerce et réparation de cyclomoteurs.

4 mars 1994

Bureau d'études Karl Wieland, à Carouge. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Carouge. Nouvelle adresse: rue Saint-Victor 14.

4 mars 1994

Christiane Bordeaux, à Genève (FOSC du 23. 7. 1993, p. 3869). Nouveau siège: Carouge, rue Jacques-Dalphin 52. Objet actuel: école d'esthéticiennes.

4 mars 1994

René F. Benguerel, à Vernier, produits horlogers, machines-outils, etc. (FOSC du 17. 9. 1975, p. 2534). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 mars 1994

R. F. Benguerel-dit-Jacot & Cie, à Vernier, société en commandite, commerce de machines, principalement de machines-outils, etc. (FOSC du 7. 11. 1991, p. 4783). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

4 mars 1994

BVP Berger & Cie Video Production, au Grand-Saconnex, société en nom collectif, production de vidéos (FOSC du 2. 5. 1985, p. 1692). Nouveau siège: Genève, chemin de la Gravière 2.

4 mars 1994

Société Immobilière Les Cristaux SA, à Carouge, société anonyme (FOSC du 4. 11. 1993, p. 5803). L'administrateur Pierre Gillioz, jusqu'ici secrétaire, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Jean Hurstel, de France, à Mies, directeur général. Procuration collective à deux, avec un administrateur ou un directeur, a été conférée à Michel Cuzel, de France, à Bernex.

4 mars 1994

Banca Commerciale Italiana (Suisse), succursale à Genève (FOSC du 22. 12. 1993, p. 6765), société anonyme ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux a été conférée à Gabriel Chiari, d'Italie, à Fallanden, directeur adjoint.

4 mars 1994

Danzas Voyages SA, succursale à Genève (FOSC du 25. 5. 1993, p. 2663), entreprise ayant son siège à Bâle. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Didier Bonnet, de France, à Andilly (F), et Urs Markwalder, de Würenlos, à Nyon.

4 mars 1994

Expertise SARL, Dullin, succursale de Genève, à Genève, études économiques (FOSC du 17. 12. 1991, p. 5417), société à responsabilité limitée française. Nouvelle adresse: rue Versonnet 7, chez Actifid SA.

4 mars 1994

Société Immobilière Rieu-Parc, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 10. 1991, p. 4509). Marc Seidl n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

4 mars 1994

Experta Fiduciaire SA, succursale à Genève (FOSC du 27. 9. 1993, p. 5049), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Pierre N. Rossier, de même que la procuration de Michel Maendly, sont radiés. André Roelants, de Belgique, à Lintge (L), membre et président du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

4 mars 1994

Robert Fleming (Suisse) SA, succursale à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 7. 6. 1993, p. 2930), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de C. Walter Fessler sont radiés. Niklaus Huber, de Madiswil, à Berne, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

4 mars 1994

Dataman SA, à Genève, commerce de produits informatiques (FOSC du 30. 7. 1993, p. 4008). Par suite du transfert de son siège à Obfelden, la société a été inscrite au registre de Zurich (FOSC du 23. 2. 1994, p. 1043). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

4 mars 1994

Société Générale Alsacienne de Banque, Sogenal, Strasbourg, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 28. 1. 1994, p. 562), société anonyme française, avec première succursale à Zurich. La procuration d'Alain Borgognon est radiée.

4 mars 1994

Steckhouse SA, à Genève, création, achat, vente et exploitation de cafés, etc. (FOSC du 2. 8. 1993, p. 4035). Philippe Mages n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Urs Haenni, de Toften, au Grand-Saconnex, est administrateur unique avec signature individuelle. «Société Fiduciaire Interfisco SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Fiduciaire Beaumont», société anonyme à Carouge. Nouvelle adresse: boulevard des Tranchées 8.

4 mars 1994

ATEM Ateliers Mégevet SA, à Lancy, toutes opérations industrielles, etc. (FOSC du 18. 6. 1992, p. 2821). Jean-Marc Sierro, de Vex, au Mont-sur-Lausanne, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Nicolas Voinesco, jusqu'ici directeur, et Stephan Erich Schori, de Radelfingen, à Genève. Les pouvoirs de Nicolas Voinesco sont modifiés en ce sens. Signature collective à deux a été conférée à Serge Bays, de Chavannes-les-Forts, à Commugny, directeur. Réviseur: «CFT Compagnie Fiduciaire Temko SA», à Carouge.

4 mars 1994

Disch Holding SA, à Genève, acquisition et prise de participations, etc. (FOSC du 2. 6. 1993, p. 2820). Bernard Lachenal n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Réviseur: «KPMG Fides Peat», succursale à Genève.

4 mars 1994

Disch & Cie SA, à Genève, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 2. 6. 1993, p. 2820). Bernard Lachenal n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Réviseur: «KPMG Fides Peat», succursale à Genève.

4 mars 1994

Société Immobilière des Hauts Crêts, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 8. 1990, p. 3285). Réviseur: «Comtesa SA», à Genève.

4 mars 1994

Société Immobilière Rue Muller-Brun No 2, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 4. 1991, p. 1325). Réviseur: «Fiduciaire Verifid SA», à Genève.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI del 23 aprile 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gesamtschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gesamtschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gesamtschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fallig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gültigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gesamtschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gesamtschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gesamtschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gesamtschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Coddebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (3267)
Gemeinschuldner: **Stocker André**, geb. 17. Mai 1952, von Zürich und Richterswil, EDV-Berater, Nelkenstrasse 15, 8006 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Stocker EDV-Beratung», Josefstrasse 202, 8005 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 16. Februar 1994.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 5. April 1994.
8028 Zürich, 9. März 1994

Konkursamt Fluntern-Zürich
Postfach 233, Zürich

Zürich (3327)
Gemeinschuldnerin: **Optisan AG**, Appisbergstrasse 2, 8708 Männedorf (Naturprodukte, Kosmetika usw., Import, Export, Versand, Handel).
Datum der Konkurseröffnung: 8. Februar 1994.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 25. März 1994, 14 Uhr, im Restaurant zum Wildenmann, Dorfstrasse 41 (vis à vis der Schiffstation).
Der Gläubigerversammlung wird beantragt, die Konkursverwaltung zu ermächtigen, sofort nach Ablauf der Eingabefrist alle vorhandenen beweglichen Konkursaktiven (Mobilien, Warenvorräte usw.) bestmöglich nach freiem Ermessen, gesamthaft oder einzeln, auf öffentlicher Versteigerung, durch Freihandverkauf oder durch Liquidatoren (zu den üblichen Honoraren) zu verwerten. Jeder Gläubiger ist eingeladen, der Konkursverwaltung selber Kaufs-offerten zu unterbreiten.
Falls die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist, gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben, falls er nicht von der Mehrheit der Gläubiger innerhalb von 5 Tagen nach der Versammlung schriftlich bei der Konkursverwaltung abgelehnt wird.
Eingabefrist bis: 16. April 1994.
Konkursverwaltung: Konkursamt Männedorf, Hofenstrasse 7, Postfach 224, 8708 Männedorf.
8708 Männedorf, 16. März 1994

Konkursamt Männedorf:
R. Wälti, Notar

Bern (3268)
Gemeinschuldnerin: **Balmer AG E.R.**, Blumen en gros, Aeschensbrunnstrasse 40, 3047 Bremgarten.
Datum der Eröffnung: 15. Februar 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 5. April 1994.
3011 Bern, 7. März 1994

Konkursamt Bern

Bern (3269)
Gemeinschuldner: **Beer Edwin Josef**, geb. 18. April 1948, österreichischer Staatsangehöriger, Neumattweg 11 A, 3038 Kirchlindach. Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: Limpex E. Beer, Lebensmittelhandel en gros, Neumattweg 11, Oberlindach. Datum der Eröffnung: 9. Februar 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 5. April 1994.
Der Gesamtschuldner ist Miteigentümer zu 1/2 folgender Liegenschaft: GB-Kirchlindach Nr. 1515, Plan B12, 365 m², Neumattweg 11 A, 3038 Kirchlindach.
3011 Bern, 9. März 1994

Konkursamt Bern

Bern (3270)
Über die **Nydeck Park Inn Club AG**, Gerechtigkeitsgasse 1, 3011 Bern, wurde am 22. Februar 1994 der Konkurs eröffnet. Die Anzeige betreffend Art. des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3011 Bern, 9. März 1994

Konkursamt Bern

Bern (3299)
Gemeinschuldner: **Arnet Heinrich/Arnet Bau** (Einzelgesellschafter), Baumeister, geb. 1. August 1935, geschl., von Entlebuch LU, Casa Claudia, in **Ponte Tresa**. Wochenaufenthalt: Chalet Bellevue, 1874 Champéry.
Datum der Konkurseröffnung: 18. Februar 1993; Urteil des Schweizerischen Bundesgerichts.
Eingabefrist: für Forderungen und Dienstbarkeiten bis zum 5. April 1994.
Eigentümer der Liegenschaften:

- Brügg-Grundbuchblatt Nr. 169, Wohnhaus mit Wirtschaft und Metzgerei, Platz und Umschwung, Hauptstrasse 14
- Biel-Grundbuchblatt Nr. 5079, Plan 52, Bürogebäude mit Schuppen und Garage, Platz und Umschwung, Rainstrasse 47 b
- Ponte-Tresa-Grundbuchblatt Nr. 255, Stockwerkeigentum an 106/1000 Miteigentum an der 4-Zimmer-Wohnung Casa Claudia und Stockwerkeigentum an 108/1000 Miteigentum an der 4-Zimmer-Wohnung Casa Claudia
- Pieterlen-Grundbuchblatt Nr. 729, 1/2 Miteigentum an Drei-Familien-Haus, Hausplatz und Umschwung, 2 Doppelgaragen, Höheweg 16
- Blonay-Grundbuchblatt Nr. 575, Plan 5, 1/2 Miteigentum am Bau-land
- Sonceboz-Sombeval-Grundbuchblatt Nr. 38, Plan 1.2. Einfache Gesellschaft, Hotel Cerf, rue du Collège

Die Forderungseingaben sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzulegen: Kapital, Zinsen und Kosten, Valuta 18. Februar 1993, mit Beweismittel!

Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gesamtschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 5. April 1994 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufs-offerten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Biel einreichen.

Allfällige Eigentums- oder Drittsprachen sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis zum 4. April 1994 unter Vorlegung der Beweismittel.

Die von dem Gesamtschuldner unter der Nr. 249 317 ausgestellten Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen (Art. 14 Abs. 4 WUB).

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, ihre Rechte, mit Beilage der Beweismittel im Original oder beglaubigter Abschrift geltend zu machen. Nicht angemeldete Dienstbarkeiten können gegenüber einem gültigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, welche nach dem Schweizerischen Zivilgesetzbuch auch ohne Eintragung ins Grundbuch dinglich wirksam sind.

Wir bitten Sie, uns für eine eventuelle Dividendenauszahlung unbedingte Ihre Postchecknummer oder Ihre Bankverbindung mit Angabe deren PC-Nr. sowie Ihre persönliche Kontonummer bekanntzugeben.

Diese Publikation ersetzt die vorläufige Konkursanzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Amtsblatt des Kantons Bern und Bieler Anzeiger vom 26. März 1993.

2501 Biel, 3. März 1994

Konkursamt Biel

Bern (3328)
Gemeinschuldner: **Rigelow Robert**, geb. 17. August 1960, Spahren-gasse 8, 2543 Lengnau bei Biel. Inhaber von folgenden Einzelfirmen: 1. Bigelow Veloport und 2. Bigelow Velo-Trading, Silbergasse 18, 2502 Biel, bzw. Jurastrasse 85, 2540 Grenchen.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Februar 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 5. April 1994.
Widerruf der Grossisten-Nr. 255423.
3294 Büren an der Aare, 8. März 1994

Konkursamt Büren

Uri (3329)
Gemeinschuldnerin: **Arnold-Tresch Ruth**, geb. 5. Juni 1962, verheiratet, von Bürglen, wohnhaft in 6474 Amsteg, Raindli, vormals Restaurant Weisses Kreuz, 6474 Amsteg.
Datum der Konkurseröffnung: 11. Januar 1994, Urteil des Landgerichtes Uri.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 7. April 1994 (Wert 11. Januar 1994).
6460 Altdorf, 16. März 1994

Konkursamt Uri II
Marktstrasse 7, Altdorf

Basel-Stadt (3330)
Gemeinschuldner: **Lacher-Villages Adolf**, geb. 12. Februar 1937, von Basel, Claragraben 78, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Döfl Lacher», Spenglerei und Bedachungen, Mattenstrasse 74, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Februar 1994, Insolvenzerklärung. Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 5. April 1994.
4001 Basel, 16. März 1994

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (3331)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Management Design AG für Unternehmensberatung**, Hochstrasse 51, Basel, wurde am 28. Februar 1994 der Konkurs eröffnet. Die Anzeige betreffend Art. des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
4001 Basel, 16. März 1994

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (3271)
Vorläufige Konkursanzeige
Über **Sa-Vi PP AG**, Pierre Pierucci Fashion, Industriestrasse 15, 4410 Liestal ist durch Verfügung der Bezirksgerichtspräsidentin zu Liestal am 14. Februar 1994 gemäss Art. 171 SchKG der Konkurs eröffnet worden. Die Art. des Verfahrens usw. wird später publiziert.
4410 Liestal, 8. März 1994

Konkursamt Liestal

Basel-Landschaft (3332)
Gemeinschuldnerin: **Fluidcon AG**, Am Stauee 28, 4127 Birsfelden. Datum der Konkurseröffnung: 22. Februar 1994.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 7. April 1994 (Wert: 22. Februar 1994).
Verwertung der Aktiven: Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 28. März 1994 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.
Die Grossisten-Nr. 158011 wird hiermit widerrufen.
4144 Arlesheim, 11. März 1994

Konkursamt Arlesheim

Appenzell A.Rh. (3272)
Gemeinschuldner: **Achermann Robert**, geb. 15. März 1958, von Ennetbürgen NW, Hellbüchel 247, 9426 Lutznberg.
Konkursöffnung: 16. Februar 1994.
Verfahrensart: summarisch gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 4. April 1994 (Wert: 16. Februar 1994).
Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 4. April 1994 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittsprache sind innert der gleichen Frist anzumelden.
9410 Heiden, 9. März 1994

Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

Appenzell A.Rh. (3273)
Gemeinschuldner: **Akko-Bau AG**, Haufen 650, 9426 Lutznberg.
Konkursöffnung: 1. März 1994.
Verfahrensart: summarisch gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 4. April 1994 (Wert: 1. März 1994).
Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 4. April 1994 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittsprache sind innert der gleichen Frist anzumelden.
Die vom Schuldner unter der Nr. 607 360 ausgestellten Grossstenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
9410 Heiden, 9. März 1994

Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

St. Gallen (3274)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldner: **Näf Walter**, Hauptstrasse 93, 9430 St. Margrethen, Inhaber der seit dem 30. Juni 1993 im Handelsregister gelöschten Einzelfirma Dessous und Mode W. Näf, Giessenstrasse 1, 9434 Au.
Konkursöffnung: 28. Februar 1994.
Art. des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.
9001 St. Gallen, 9. März 1994

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Tobler

St. Gallen (3275)
 Gemeinschuldnerin: **Schubiger & Schwarzenbach AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in der Gemeinde Uznach, Linthof, 8730 Uznach, als Eigentümerin der Grundstücke Nr. 399, Gemeinde Kaltbrunn, und Nr. 585, Gemeinde Gommiswald.
 Konkursöffnung: 10. November 1993.
 Verfahren: Ordentliches Verfahren
 1. Gläubigerversammlung am 22. März 1994, 14.30 Uhr, im Restaurant «Speer», in 8722 Kaltbrunn.
 Eingabefrist: bis 16. April 1994.
 Forderungen, die im Zuge des Nachlassverfahrens beim Sachwalter oder seit der Konkursöffnung beim Konkursamt bereits angemeldet worden sind, werden im Konkursverfahren berücksichtigt. Auf eine nochmalige Anmeldung kann somit verzichtet werden.
 Die Konkursverwaltung beantragt, die beweglichen Sachen sowie das Gewebe- und Garnlager freihändig verkaufen zu dürfen.
 Falls die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, erachtet sich die Konkursverwaltung für den Abschluss von Freihandverkäufen als ermächtigt, sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum Ablauf der Eingabefrist schriftlich bei der unterzeichneten Amtsstelle Einsprache erheben.
 Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 614 929 ausgestellten Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 8722 Kaltbrunn, 15. März 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Kaltbrunn:
 H. Scheuble

Vaud (3276)
 Failli: **Décoppet Christian**, fils d'Edouard, né le 2 janvier 1950, orig. de Susevaz VD, mécanicien-électricien indépendant, domicilié Chalamont 5, 1400 Yverdon (inscrit au registre du commerce en qualité de chef de raison individuelle à l'enseigne «Décoppet Services»).
 Date du prononcé: le 4 février 1994.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Décret pour la production des créanciers et autres droits: le 5 avril 1994.
 Propriétaire d'un immeuble sis sur la commune d'Yverdon, Chalamont 5, à savoir parcelle RF no 16, fo. 35.
 Les créanciers qui ont produit dans le cadre du sursis concordataire de Christian Décoppet ne sont pas dispensés de produire à nouveau dans la présente procédure de faillite.
 Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no Icha 835 492 sont révoquées par la présente publication.
 1401 Yverdon, 9 mars 1994 Office des faillites d'Yverdon:
 P. Rossé, substitué

Neuchâtel (3277)
 Faillite: **Dal Sasso Style-Objets Contemporains S.A.**, société anonyme ayant son siège à **Marin**, Champs Montants 2. Achat, vente, importation, exportation, diffusion, création, développement de meubles et objets de collection.
 Date de l'ouverture de la faillite: 27 janvier 1994.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 8 mars 1994.
 Décret pour les productions: Mardi 5 avril 1994, inclusivement.
 2001 Neuchâtel, 16 mars 1994 Office des faillites de Neuchâtel
 Le préposé: M. Vallélian

Neuchâtel (3300)
 Faillite: **Limon Astrid**, Bel-Air 1, à 2000 Neuchâtel.
 Date de l'ouverture de la faillite: 24 février 1994. Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 7 mars 1994.
 Décret pour les productions: mardi 5 avril 1994, inclusivement.
 2001 Neuchâtel, 16 mars 1994 Office des faillites de Neuchâtel
 Le préposé: M. Vallélian

Neuchâtel (3301)
 Faillite: **Limon Talat**, Bel-Air 1, à 2000 Neuchâtel.
 Date de l'ouverture de la faillite: 24 février 1994. Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 7 mars 1994.
 Décret pour les productions: mardi 5 avril 1994, inclusivement.
 2001 Neuchâtel, 16 mars 1994 Office des faillites de Neuchâtel
 Le préposé: M. Vallélian

Genève (3302)
 Faillites:
 931493-ZE-5247d-o, **Dalm SA**, travaux de maçonnerie et de génie civil et construction de cheminées de salon, de fours à pain et de poêles ainsi que commerce, importation et exportation de ces éléments préfabriqués, ayant son siège chemin des Coudriers 50, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 21 octobre 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP, 14 mars 1994.
 Décret pour les productions: 5 avril 1994.
 930804-EW-4726d-o, **Garage de la Gravière SA**, exploitation d'un garage et d'un atelier de réparation pour automobiles ayant son siège chemin de la Gravière 2, à Chêne-Bourg GE.
 Date de l'ouverture de la faillite: 11 juin 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP, 14 mars 1994.
 Décret pour les productions: 5 avril 1994.
 Les déclarations de grossistes émises par la société faillite sous no 379 992 sont radiées par cette publication.
 930768-EW-4698d-o, **Kleinhappel Erika**, née le 12 mars 1962, Chêne-Bourg, vendeuse, ayant son domicile avenue Pictet-de-Rochemont 33, à Genève, exploitant anciennement une épicerie sise avenue Tronchet 2, à Thônex GE.
 Date de l'ouverture de la faillite: 2 juin 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP, 14 mars 1994.
 Décret pour les productions: 5 avril 1994.
 1211 Genève 3, 16 mars 1994 Office des faillites
 Le préposé a.i.: B. Roulin

Genève (3303)
 Par jugement du lundi 28 février 1994, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève, à la requête de Stephen Franklin et David Pallen, administrateurs de la faillite, domiciliés à Londres, étant domicile en l'Etude de Me Laurent Lévy, avocat, quai de l'île 13, 1204 Genève, a reconnu la décision de faillite prononcée le 14 octobre 1992 à Londres de **Sasea Finance Ltd.**, à Londres, sur territoire suisse. Condamné les requérants à un émoulement de fr. 150.-
 Débouté tout opposant. Ordonné la publication du jugement dans la FAO et la FOSC.
 Ordonné la communication du jugement à l'office des poursuites et faillites et aux préposés des registre foncier et registre du commerce.
 1211 Genève 3, 10 mars 1994 Marie-Jeanne Félix,
 greffier de chambre

Jura (3333)
 Faillite: **Todeschini & Locatelli S.A.**, entreprise de maçonnerie et génie civil, 2726 Saignelégier.
 Propriétaire de l'immeuble suivant:
 Flt. no Ban de Saignelégier Contenance Val. off.
 Lieu-dit et nature fr.
 997 Habitation, bureaux 22,82 a 428 970.-
 entrepôt, Chemin de la Saigne 4
 Date de l'ouverture de la faillite: 3 mars 1994.
 Première assemblée des créanciers: 22 mars 1994 à 10 h. au Palais de Justice, à Saignelégier.
 Décret pour les productions: 16 avril 1994.
 Décret pour l'indication des servitudes: 16 avril 1994.
 Réalisation anticipée des actifs:
 L'administration de la faillite proposera lors de la première assemblée des créanciers la vente anticipée des actifs. Si le quorum de participation n'est pas atteint et ne permette pas à l'assemblée de délibérer valablement, d'une part, et si la majorité des créanciers ne s'y oppose par écrit jusqu'à la date de l'assemblée, d'autre part, la vente anticipée sera considérée comme admise par l'ensemble des créanciers.
 Toutes les déclarations de grossiste émises par la faillite sous no 269348 sont révoquées par la présente publication.
 2726 Saignelégier, 10 mars 1994
 Office des faillites des Franches-Montagnes
 Le préposé: J.-M. Aubry

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Bern (3278)
 Gemeinschuldner: **Brentani Domenico**, geb. 15. Juni 1952, von Lugano, Elektroniker, Gerechtigkeitsgasse 16, 3011 Bern, ehemaliger Gesellschafter der im Handelsregister gelöschten Firma Brentani & Co., Elektronik, Ey 5, 3063 Ittigen.
 Datum der Eröffnung: 23. Februar 1994.
 Depositionsfrist: 26. März 1994.
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 3500.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 3011 Bern, 9. März 1994 Konkursamt Bern

Solothurn (3334)
 Über **Kilic Bilent**, 1970, Mühlegasse 3, **Derendingen**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt vom 8. Februar 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 9. März 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 30. März 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4501 Solothurn, 11. März 1994 Konkursamt Wasseramt

Basel-Stadt (3335)
 Gemeinschuldnerin: **Hohlweg AG**, Erwerb, Überbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art usw., Steinenering 19, **Basel**.
 Datum der Konkursöffnung: 9. Februar 1994.
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 7. März 1994.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 26. März 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4001 Basel, 16. März 1994 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (3336)
 Gemeinschuldnerin: **JM Job-Market AG**, private Stellenvermittlung, Personalberatung und Personalverleih usw., Steinenvorstadt 67, **Basel**.
 Datum der Konkursöffnung: 8. Dezember 1993.
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 4. März 1994.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 26. März 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4001 Basel, 16. März 1994 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (3337)
 Gemeinschuldnerin: **Sushma AG in Liq.**, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Teppiche usw., Arnold Böcklin-Strasse 11, **Basel**.
 Datum der Konkursöffnung: 14. Januar 1994.
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 7. März 1994.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 26. März 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4001 Basel, 16. März 1994 Konkursamt Basel-Stadt

Valais (3304)
 Failli: Succession répudiée **Gonus Pierre-Victor**, de Jean-Pierre, 1928, de dernier domicile à **Martigny**.
 Par décision du 7 mars 1994 le juge-instructeur du Tribunal de Martigny a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite susmentionnée faute d'actif.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans les 10 jours en faisant une avance de fr. 2000.- sous réserve d'avances futures, la faillite sera clôturée.
 1920 Martigny, 10 mars 1994 Office des faillites de Martigny:
 P. Troillet, préposé

Genève (3305)
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
 Faillites:
 930187-EW-4310d-s, **Esteral Loisirs SA**, commerce, exportation, importation, représentation et distribution de produits et articles de confection, textile, sport, loisirs; consulting, marketing, sponsoring et publicité dans le domaine des loisirs, ayant son siège boulevard de Saint-Georges 66, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 8 février 1993.
 Date de la suspension de la liquidation: 14 mars 1994.
 Décret pour l'avance des frais: 28 mars 1994.
 Montant de l'avance: fr. 3500.-
 921725-EW-4057d-s, **Giannelli Nicole Christiane** née Rossier, née le 30 novembre 1957, Genève, commerçante, ayant son domicile boulevard Helvétique 24, à Genève, exploitant boutique de vêtements de loisirs féminins et masculins à l'enseigne «Boutique Crazy Street Mme Nicole Giannelli-Rossier», ayant son siège Grand-Rue 41, à Gland VD.
 Date de l'ouverture de la faillite: 9 décembre 1992.
 Date de la suspension de la liquidation: 14 mars 1994.
 Décret pour l'avance des frais: 28 mars 1994.
 Montant de l'avance: fr. 2500.-
 1211 Genève 3, 16 mars 1994 Office des faillites
 Le préposé a.i.: B. Roulin

Kollokationsplan

Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est impugné dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Bern (3338)
 Auflage des Kollokationsplanes, der Lastenverzeichnisse und des Inventars
 Gemeinschuldnerin: **Frei A. AG**, Werkstrasse 27, 3250 **Lys**.
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis 26. März 1994.
 3270 Aarberg, 10. März 1994 Konkursamt Aarberg

Bern (3279)
Haeku AG, Lochfeld 6, 4242 **Laufen**
 Neuaufgabe des Kollokationsplanes zufolge Anmeldung einer Forderung in der 1. Klasse. Auflage- und Anfechtungsfrist bis 27. März 1994.
 4242 Laufen, 8. März 1994 Konkursamt Laufen

Basel-Landschaft (3280)
 Im Konkurs über **Matzka Asima**, geboren am 24. April 1950, Inhaber der Einzelfirma Masima Mode, Burggartenstrasse 4, Pratteln; wohnhaft Schlossstrasse 57, 4133 **Pratteln**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht in Liestal innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, anzugeben, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird. Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen die Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal einzureichen.
 4410 Liestal, 8. März 1994 Konkursamt Liestal

Basel-Landschaft (3339)
 Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über **Cina Rudolf**, geb. 24. Juli 1956, Dachdecker, von Salgesch VS, Rheinfelderstrasse 19, 4127 **Birsfelden**, liegen ab 17. März 1994 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.
 4144 Arlesheim, 16. März 1994 Konkursamt Arlesheim

Grigioni (3340)
 Si rende noto che a datare dal 22 marzo 1994 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento **Agricola S.A.**, 6537 **Grono**.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'Autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
 6535 Roveredo, 14 marzo 1994 Ufficio dei fallimenti del Circoli di Roveredo GR:
 Ulisse Pizzetti, ufficiale

Vaud (3306)
 Failli: **Klose Hans-Joachim**, né le 23 décembre 1942, originaire d'Allemagne, création de modèles et commerce dans le domaine de la fourrure, avenue de la Harpe 17a, **Lausanne**; magasin Place Benjamin-Constant 1, à Lausanne.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Décret pour interdire action en opposition au 25 mars 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme acceptable.
 L'inventaire est aussi déposé (biens inaccessibles, art. 32 OOF).
 1002 Lausanne, 16 mars 1994 Office des faillites de Lausanne:
 Chs Kammermann, préposé

Vaud (3307)
Failli: *Seeger Siegbert*, né le 9 octobre 1939, originaire d'Allemagne, avenue de la Chablière 2b, à *Lausanne*.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 25 mars 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).
1002 Lausanne, 16 mars 1994 Office des faillites de Lausanne: Chs Kammermann, préposé

Valais (3308)
Failli: Succession répudiée *Cassaz Jean-Michel*, de Léon, de dernier domicile à *Martigny*.
Date du dépôt: 18 mars 1994.
Délai pour contester: 10 jours.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OF).
1920 Martigny, 10 mars 1994 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (3309)
Failli: Succession répudiée de *Perren René-Basile*, de son vivant à *Yveras*.
Date du dépôt de l'état de collocation: 18 mars 1994.
Délai pour contester: dix jours dès la date du dépôt.
3960 Sierre, 11 mars 1994 Office des faillites de Sierre: P. A. Albasini, préposé

Neuchâtel (3310)
Etat de collocation, état des charges et inventaire
Failli: *Solresist S.A.*, société anonyme ayant son siège à *Fontaines*, ruz Baron, fabrication et construction de maisons.
L'état de collocation et les états des charges des créanciers de la faillite susindiquée sont déposés à l'office soussigné où ils peuvent être consultés. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours, dès le 16 mars 1994, faute de quoi ils seront considérés comme acceptés.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OF).
2053 Cernier, 16 mars 1994 Office des faillites du Val-de-Ruz Le préposé: M. Gonella

Genève (3311)
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillies:
930066-OD-4183d-d, *Solar Management SA*, achat, vente, administration, construction et gérance d'immeubles, ayant son siège avenue de Frontenex 6 à *Genève* (Réf. no 1)
930097-ZE-4181d-d, *Somefinim SA*, souscription, acquisition, vente, administration, contrôle et gestion dans toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, mobilières ou immobilières, ayant son siège chemin de la Verseuse 3 à *Vernier* GE (Réf. no 1)
930722-ZE-4643d-d, succession répudiée de *Grigio Italo*, né le 11 mars 1930, Italie, qv. commerçant, domicilié rue Plantamour 33 à *Genève*, exploitant un magasin de radios-tv-videéo sis rue du Léman 6 à *Genève* décédé le 12 avril 1993 (Réf. no 1)
1211 Genève 3, 16 mars 1994 Office des faillites Le préposé a.i.: B. Roulin

Genève (3312)
Modifications d'états de collocation et des revendications
Sont déposés à nouveau dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillies:
921504-TE-3925d-m, *Contec Group SA*, importation, exportation, distribution, commerce et fabrication de produits dans le domaine des appareils électroniques, notamment d'appareils audio-visuels et de pièces de rechange; commerce de tous produits sous forme de «tax free shops» ou autres; commerce de tous métaux ferreux et non ferreux bruts ou manufacturés ainsi que de produits d'équipements, ayant son siège avenue de Luserna 44 à *Genève*, anciennement route de l'Aéroport 31 à *Genève* (Réf. no 1)
920403-TE-3080d-m, *Société de Restauration du Faucon SA*, en liq., exploitation d'un établissement public à l'enseigne «Au Faucon», à *Neuchâtel* ayant son siège rue de Saint-Jean 71 à *Genève* (Réf. no 1)
930615-TE-4617d-m, *Blue Moon Palace SA*, commerce, importation, exportation et représentation de matériel de divertissement et exploitation de salles de jeux, ayant son siège avenue des Tilleuls 2 à *Genève* (Réf. no 1)
921005-TE-3471d-m, *Bastak SA*, commerce, importation, exportation de matériel et machines destinés à l'impression; exploitation de magasins exécutant tous travaux d'impression; exploitation et dépôt de brevets et de licences, ayant son siège rue John-Grasset 7 à *Genève* (Réf. no 1)
920873-TE-3375d-m, *Barut SA*, tous travaux d'impression, typographie, offset et sérigraphie, ainsi qu'édition, achat, vente et diffusion de tous articles publicitaires et artistiques, ayant son siège chemin de l'Épingle 5 à *Meyrin* (Réf. no 1)
930598-TE-4668d-m, *Bonnardel Manja Mireille* née Rimathe divorcée Chatelain, née le 2 mars 1943, Eynas VD, généalogiste, ayant son domicile rue de l'Encyclopédie 10 à *Genève*, exploitant toutes recherches et exécutions héraldiques et généalogiques à l'enseigne «Bureau d'études héraldiques et généalogiques, Manja Chatelain», ayant son siège rue Maunoir 35 à *Genève* (Réf. no 1)
920343-TE-3123d-m, *Huguenin Elie Gisèle Jeanne* née von Allmen, née le 25 juillet 1949, Le Locle NE, commerçante, ayant son domicile chemin de Chapelly 10 à *Thônex* GE, exploitant débit de tabacs; vente de journaux, sis rue Ernest-Pictet 22 à *Genève* (Réf. no 1).
1211 Genève 3, 16 mars 1994 Office des faillites Le préposé a.i.: B. Roulin

Jura (3313)
Failli: *Christe Michel*, né le 21 février 1961, ferblantier-couvreur, 2943 *Vendincourt*.
Sont déposés dès le 16 mars 1994:
1. L'état de collocation.
2. L'inventaire.
3. L'état des revendications et des droits litigieux.
Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparté aux créanciers pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
2. Recourir contre les opérations d'inventaire concernant les objets déclarés de stricte nécessité (art. 32, al. 2 OTF du 13 juillet 1911).
3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
- les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;
- les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action.
L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
2900 Porrentruy, 16 mars 1994 Office des faillites de Porrentruy La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Jura (3281)
Failli: *Vitico SA*, achat, vente et importation de vins, avec siège social à 2892 *Courgenay*.
Sont déposés dès le 16 mars 1994:
1. L'état de collocation
2. L'inventaire
3. L'état des revendications et des droits litigieux.
Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparté aux créanciers pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
2. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'article 260 LP concernant:
- les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;
- les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action.
L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
2900 Porrentruy, 16 mars 1994 Office des faillites de Porrentruy La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Zürich (3341)
Das Konkursverfahren über *Kettmaker Cornelia*, geb. 15. September 1960, von Ottenbach, Kosmetikerin, Affolternstrasse 44, 8913 *Ottenbach*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern vom 10. März 1994 als geschlossen erklärt worden.
8910 Affoltern am Albis, 10. März 1994 Konkursamt Affoltern am Albis

Bern (3282)
Gemeinschuldnerin: *Intertemp AG*, Gurtenstrasse 4, 3011 *Bern*.
Datum des Schlusses: 14. Dezember 1992.
3011 Bern, 9. März 1994 Konkursamt Bern

Solothurn (3342)
Das Konkursverfahren über die Einzelfirma *MPE Max Eggenschwiler, Laupersdorf*, ist durch den Konkursrichter von Thal-Gäu mit Verfügung vom 23. November 1993, als geschlossen erklärt worden.
4710 Balsthal, 18. März 1994 a.a. Konkursverwalter: Rolf Liniger, Notar Baslerstrasse 66, Olten Tel. 062 32 88 16

Basel-Stadt (3343)
Gemeinschuldner: *Djurđevic-Simic Miroslav*, Inhaber der Einzel-firma «Cristal Miroslav Djurđevic», Feldbergstrasse 3, *Basel*.
Datum der Schlussklärung: 7. März 1994.
4001 Basel, 16. März 1994 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (3344)
Das Konkursverfahren über die *W + W electronic AG*, Frankfurt-Strasse 78, 4142 *Münchenstein*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 7. März 1994 als geschlossen erklärt worden.
4144 Arlesheim, 11. März 1994 Konkursamt Arlesheim

Appenzell A.Rh. (3283)
Das Konkursverfahren über *Mächler AG*, Möbelfabrik, 9104 *Waldstatt*, wurde vom Kantonsgerichtspräsident von Appenzell A.Rh. per 7. März 1994 als geschlossen erklärt.
9107 Urnäsch, 8. März 1994 Konkursamt Appenzeller Hinterland: H. Müller

Appenzell A.Rh. (3284)
Das Konkursverfahren über *Wickli-Löble Roland*, geb. 26. Februar 1959, von Krummenau SG, Vordorf 657, 9044 *Wald*, wurde durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh., per 4. März 1994 als geschlossen erklärt.
9410 Heiden, 8. März 1994 Konkursamt Appenzeller Vorderland: H. Frauenknecht

Graubünden (3285)
Das Konkursverfahren über die Firma *WDE Willi Design + Elektronik AG*, Via Nova 50, 7013 *Domat/Ems* ist durch Verfügung des Kreispräsidenten des Kreises Rhäzüns vom 8. März 1994 als geschlossen erklärt worden.
7013 Domat/Ems, 9. März 1994 Konkursamt Rhäzüns: L. Gartmann

Valais (3314)
Failli: *Cajic Dragan*, de Marco, *Martigny*.
Par décision du 8 mars 1994, le juge instructeur du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
1920 Martigny, 10 mars 1994 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (3315)
Failli: *Cajic Nathalie*, épouse de Dragan, *Martigny*.
Par décision du 8 mars 1994, le juge instructeur du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
1920 Martigny, 10 mars 1994 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (3316)
Failli: *Rime Steeves, Saxon*.
Par décision du 8 mars 1994, le juge instructeur du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
1920 Martigny, 10 mars 1994 Office des faillites de Martigny: B. Perrier, préposé-substitut

Valais (3345)
Failli: *Boisform SA, Collombey/Muraz*.
Par décision du 4 mars 1994 le juge-instructeur I du district de Monthey a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
1870 Monthey, 11 mars 1994 Office des faillites de Monthey: P. Troillet, préposé-substitut extraord.

Neuchâtel (3317)
La liquidation de la faillite de la société *SI Parcs 85*, ayant son siège à *Neuchâtel*, a été clôturée le 8 mars 1994 par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, rendue le 8 mars 1994.
2001 Neuchâtel, 16 mars 1994 Office des faillites de Neuchâtel Le préposé: M. Vallélian

Jura (3346)
La liquidation de la faillite *Geiser Erwin*, 1948, ancien administrateur ci-devant domicilié à Bassecour, actuellement à *Montier*, à été clôturée par ordonnance du président I du Tribunal, rendue le 3 mars 1994.
2800 Delémont, 11 mars 1994 Office des faillites de Delémont Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (3286)
Failli: *Védélec micro-électronique SA*, route de Courgenay 24, 2900 *Porrentruy*.
Date de la clôture: 4 mars 1994.
2900 Porrentruy, 16 mars 1994 Office des faillites de Porrentruy La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Berne (3347)
Vente d'un immeuble (terrain) - unique séance d'enchères
Vendredi 3 juin 1994, à 15 h., à l'Hôtel de la Crose de Bâle à Orvin, il sera offert en vente aux enchères publiques, l'immeuble (terrain) ci-après décrit dépendant de la faillite *Burri Kurt à Bienne*, à savoir: Commune d'Orvin
Fit.no Situation et nature Contenance Valeur off.fr.
1568 «Plan-Dessous» pré 34,1 a 13 480.-
Estimation de l'expert: fr. 68 000.-
Conditions:
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés à l'office des poursuites et des faillites de Courtelary le 21 avril 1994 au 1er mai 1994.
L'immeuble (terrain) sera adjugé à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante, de l'acquéreur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE du 16 décembre 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
Les amateurs et intéressés pourront visiter l'immeuble (terrain) le mercredi 18 mai 1994. Rendez-vous des amateurs à 14 h.
2608 Courtelary, 11 mars 1994 Office des faillites de Courtelary Le préposé: R. Langel

Basel-Landschaft (3318)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung (2. Publikation)
Aus der Konkursmasse *Kistler-Trudrung Laurenz*, geb. 4. November 1938, Zimmermann, von Reichenburg SZ, Rütliweg 52, 4144 *Arlesheim*, gelangt folgendes Grundstück zur öffentlichen Versteigerung: Grundbuch Arlesheim, Parzelle 982, 11 a 25 m², Hausplatz, Garten, Wohnhaus Nr. 52, Autogarage Nr. 52b, Rütliweg, 54/100 Miteigentum des Gemeinschuldners.
Eigentümer der Parzelle 982
- Kistler-Trudrung Laurenz, Arlesheim (im Konkurs) 54/100 ME
- Marc u. Silvia Chappuis-Walter, Arlesheim ges. Hd. 46/100 ME
Konkursamtliche Schätzung des Miteigentumsanteiles: Fr. 600 000.-
Ort und Datum der Steigerung: Konkursamt Arlesheim, Domplatz 9 (2. OG), 4144 Arlesheim, Dienstag, 29. März 1994, 14.30 Uhr.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfange von Fr. 10 000.- zur Sicherung der Verwertungskosten. Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
4144 Arlesheim, 16. März 1994 Konkursamt Arlesheim

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Ticino (32637)
 Avviso di incanto
 Rog. fallimento n. 21/1993
 Fallito: **Hugi Heinz**, 1944, fu Otto, Aarbergstrasse 32, 3294 **Büren**.
 Immobili da realizzare: nel comune di San Nazzaro, zona RFD.
 Ubicazione: Lübié.
 Denominazione Mappa n. Superficie m² Stima uff. fr.
 fabbr. abitato 1249 A 82 300 000.-
 portico B 28 valore in A.
 posteggio c 106 3 922.-
 giardino d 230 8 510.-
 Valore complessivo di stima peritale: fr. 508 445.-
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 30 marzo 1994.
 Data e luogo dell'incanto: 21 aprile 1994 alle ore 15, nella sala comunale di San Nazzaro.
 6600 Locarno, 9 marzo 1994 Ufficio fallimenti di Locarno:
 G. F. Cavalli, uff.

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

Vaud (23391)
 Vente aux enchères immobilières - habitation-magasins-ateliers
 Le jeudi 31 mars 1994, à 10 h., dans les bureaux de l'office des faillites, galerie St-François A, 1002 Lausanne, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles appartenant à **Tschopp Fernand**, à **Lausanne**, à savoir:
 à l'avenue de Morges 48, à Lausanne
 parcelle no 1155:
 - Bâtimens 394 m²
 - Places-jardins 297 m²
 Surface totale 691 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 1 075 000.-
 Valeur d'assurance Incendie indice 108 de 1994: fr. 1 706 400.-
 Estimation de l'expert et de l'office des faillites: fr. 1 750 000.-
 Situation:
 La construction est composée d'une partie ancienne destinée aux logements donnant sur la rue des Clochetons et d'une extension, côté avenue de Morges, à caractère artisanal et commercial, réalisée en 1955. Les écoles et les transports publics se trouvent à proximité. Les conditions de vente, l'état des charges, la désignation cadastrale sont à la disposition des amateurs au bureau de l'office des faillites, galerie St-François A, 1002 Lausanne, dès le 4 mars 1994. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Visites: jeudi 10 et jeudi 17 mars 1994, à 15 h. 30.
 Renseignements: Téléphone 021 316 65 02.
 1002 Lausanne, 14 octobre 1993 Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (3287)
 Vente d'immeuble - appartement 3 pièces avec garage
 Le vendredi 22 avril 1994, à 11 h., salle de la Justice de Paix, rue du Lion 22 à Vevey, l'office des faillites procédera à la vente aux enchères publiques en bloc des immeubles appartenant à la société **Hegal S.A.**, rue de la Madeleine 33b, 1800 Vevey.
 Commune de Blonay
 Situation: «Au Jordil», chemin de la Baye 15.
 Parcelle RF no 2183, propriété par étages, soit part de 59/1000 de parcelle de base no 1772, avec droit exclusif sur:
 2e étage:
 appartement de 3 pièces.
 Lot 13 du plan.
 Mentions: Règlement PPE no 246 199.
 Estimation fiscale 1972: fr. 170 000.-
 Commune de Blonay
 Situation: «Au Jordil», chemin de la Baye 15.
 Parcelle RF no 2193, propriété par étages, soit part de 4/1000 de parcelle de base no 1772, avec droit exclusif sur:
 Rez:
 garage.
 Lot 23 du plan.
 Mentions: Règlement PPE no 246 199.
 Estimation fiscale 1972: fr. 10 000.-
 Estimation de l'expert et de l'office pour les deux parcelles: fr. 270 000.-
 Les conditions de vente, la désignation cadastrale, ainsi que l'état des charges seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office, rue de la Madeleine 39 à Vevey, dès le 4 avril 1994.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
 Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions spéciales de la loi du 16 décembre 1983 relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère dominante.
 1800 Vevey, 8 mars 1994 Office des faillites de Vevey:
 B. Chappuis, préposé

des frais inutiles

Comment éviter des doubles envois et des confusions?

Les publications officielles

des rubriques faillites, titres disparus, autres publications légales et

bilans ne paraissent pas dans la partie annonces privées (= Publicitas).

Les commentants sont invités à adresser leurs manuscrits directement à la Feuille officielle suisse du commerce, rédaction, case postale, 3001 Berne.

Neuchâtel (3319)
 Enchères publiques d'une villa, à Chambrelin
 Le lundi 18 avril 1994, à 14 h., à l'Hôtel Judiciaire de Boudry, salle du Tribunal, l'office des faillites de Boudry, agissant sur délégation de l'office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers, vendra par voie d'enchères publiques, l'immeuble ci-après désigné, dépendant de la masse en faillite de **Borel Paul**, domicilié à Travers, savoir:
 Cadastre de Rochefort
 Art. 913. Terres, bâtiment, place-jardin et bois de 1818 m²;
 Subdivisions: no 274, habitation, garages de 158 m²;
 no 275, place-jardin de 1257 m²;
 no 276 bois de 403 m².
 Estimation cadastrale 1993: fr. 530 000.-
 Assurance incendie 1992: fr. 540 000.-
 Estimation officielle 1993: fr. 685 000.-

La villa, construite au début des années 1980, comporte 4 niveaux, soit un rez-de-chaussée inférieur semi-enterré avec deux garages de plein pied au sud-est; un rez supérieur et un premier étage; une mezzanine. La parcelle a l'avantage d'être située à l'extrémité ouest du hameau de Chambrelin dans une position dominante. L'environnement est plaisant et la parcelle donne en pleine nature. Pour une désignation plus complète, on se réfère au registre foncier, dont un extrait est déposé à l'office soussigné, ainsi qu'au rapport de l'expert, à disposition des intéressés. Les conditions de vente, l'état des charges, seront déposés dès le 31 mars 1994, à l'office soussigné, où ils peuvent être consultés. La vente sera définitive et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur; des garanties réelles seront exigées séance tenante, lors de la vente, avant l'adjudication définitive. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état-civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Les intéressés sont expressément rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE du 16. 12. 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger ou pour des sociétés suisses considérées comme étrangères, en raison d'une participation étrangère prépondérante. Les amateurs et intéressés pourront visiter l'immeuble, le mercredi 6 avril 1994, à 14 h., rendez-vous directement sur place. Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès de l'office des faillites de Boudry, tél. 038 42 19 25.
 2017 Boudry, 10 mars 1994 Office des faillites de Boudry
 Le préposé: E. Naine

Neuchâtel (3288)
 Réalisation anticipée, vente de gré à gré
 Faillite: **Pfenniger et Cie. S.A.**, Temple-Allemand 33, 2300 La Chaux-de-Fonds.
 Pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 28 mars 1994, l'administration de la masse en faillite adjudgera pour fr. 100 000.- (cent mille), ensuite de vente de gré à gré, les biens inventoriés sis rue du Temple-Allemand 33 à La Chaux-de-Fonds, soit matériel informatique, mobilier de bureau, agencement, etc. le tout estimé à fr. 80 000.-. L'inventaire et les conditions de vente peuvent être consultés à l'office soussigné. Toute offre supérieure peut être présentée jusqu'au 28 mars 1994.
 2302 La Chaux-de-Fonds, 16 mars 1994
 Office des faillites La Chaux-de-Fonds
 Le préposé: J.-P. Gailloud

Jura (3320)
 Vente publique d'un immeuble
 Mardi 10 mai 1994, à 15 h. 30, au Restaurant du Lion d'Or, à Cornol, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble ci-après décrit dépendant de la faillite de la société **Allevione Frères S.A., Cornol**, à savoir:
 Ban de Cornol
 Flt.no Lieu-dit, nature Contenance Val.off.fr.
 2097 Les Comtâces, remise, hangar no 310, terrain 3435 m² 162 100.-
 Assurance incendie (indice 120) 192 000.-
 Valeur vénale fixée par l'expert 293 000.-
 Description
 Situé en zone artisanale, l'immeuble comprend un abri à quatre façades, dont une ouverte côté est. La partie ouverte peut servir d'entrepôt de machines. La partie fermée comprend un garage, un petit local et un local vestiaires avec WC. Aménagements extérieurs: la surface totale de la parcelle est clôturée au nord, à l'ouest et à l'est. Le sud est limité par la rivière. Cette surface se prête à des dépôts de machines et de matériel de type génie civil.
 Visites de l'immeuble: mardi 26 avril et 3 mai 1994, à 15 h. 30.
 Conditions
 Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office soussigné du 26 avril au 6 mai 1994 où les intéressés pourront en prendre connaissance.
 Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.
 Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.
 2900 Porrentruy, 16 mars 1994 Office des faillites de Porrentruy
 La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Jura (3321)
 Vente aux enchères publiques d'une habitation en PPE
 Mardi 31 mai 1994, à 16 h. 30, à l'Hôtel du Lion d'Or, à Vendlincourt, l'immeuble ci-après décrit appartenant à **Christe Michel, Vendlincourt** sera vendu aux enchères publiques.
 Ban de Vendlincourt
 Flt.no Lieu-dit, nature Val.off. Estimation de l'expert fr.
 131-1 216/1000 de copropriété de l'immeuble 131 avec droit exclusif sur appartement sis au rez-de-chaussée 84 920.- 150 000.-

L'appartement est bien situé au centre du village. Il comprend une entrée, 2 chambres, salle de bain, grand hall/séjour, cuisine, réduit, chaufferie, garage.
 Visites du bâtiment: mardis 17 et 24 mai 1994, à 16 h. 30.
 Capacité d'acquiescer et conditions
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983.
 Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés du 17 au 27 mai 1994.
 Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
 2900 Porrentruy, 9 mars 1994 Office des faillites Porrentruy
 La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Lienschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
 (LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
 (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
 Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics. Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di coproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Berne (3348)

Vente aux enchères dans la poursuite - unique enchère d'immeuble
 Débiteur: **Helfer Jean-Pierre**, 1958, rue Francillon 20, 2610 St-Imier.
 Immeubles commune de Sonvilier

Flt.no	Situation et nature	Valeur off.fr.
255-4	«Passage de la Gare» copropriétaire du feuillet no 255 pour 171/1000, avec droit exclusif sur l'appartement de 5,5 pièces, 2e étage, et local annexe dans le bâtiment no 4	148 700.-
255-10	«Passage de la Gare» copropriétaire du feuillet no 255 pour 7/1000, avec droit exclusif sur le garage, rez-de-chaussée, dans le bâtiment no 4A	5 870.-

Estimation de l'expert: 255-4 fr. 290 000.-, 255-10 fr. 15 000.-
 La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang.

Date de l'enchère: 17 juin 1994, 9 heures.
 Lieu de l'enchère: Restaurant du Cheval Blanc, 2615 Sonvilier.
 Délai de production: 5 avril 1994.
 Visite de l'immeuble: 1er juin 1994.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office pendant 10 jours, à compter du 5 mai 1994, le rapport d'expertise sera également déposé à cette date et le règlement de la propriété par étages.

Important: Les feuillets no 255-4 et 255-10 sont vendus en bloc et proposés de cette manière aux intéressés.

2608 Courtelary, 11 mars 1994 Office des poursuites de Courtelary
 Le préposé: R. Langel

Berne (3349)

Vente aux enchères dans la poursuite - unique enchère d'immeuble
 Débiteur: Société simple composée de:

Lochmatter Hugo, 1946, Mattenstrasse 86, 2503 **Bienne**
Arnet Henri, 1935, Casa Claudia, 6988 **Ponte Tresa** (en faillite)
Arnet Wilhelm, 1936, Mühlstrasse 14, 6018 **Buttisholz**
 Immeubles commune de Sonceboz-Sombeval

Flt.no	Situation et nature	Contenance	Val.off.fr.
38	«Rue du Collège» auberge-habitation-commerce no 4 aissance, place de stationnement	11,29 a	1 445 000.-

Estimation de l'expert: fr. 2 000 000.-
 La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang et faillite.

Date de l'enchère: vendredi 10 juin 1994, à 15 heures.
 Lieu de l'enchère: Hôtel de la Couronne, 2605 Sonceboz.
 Délai de production: jusqu'au 5 avril 1994.
 Visite de l'immeuble: 25 mai 1994.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office pendant 10 jours, à compter du 28 avril 1994.
 Les actifs libres mobiles non fixés à l'immeuble feront l'objet d'une vente globale séparée en même temps que la réalisation de l'immeuble.

2608 Courtelary, 11 mars 1994 Office des poursuites de Courtelary
 Le préposé: R. Langel

Berne (3350)

Vente aux enchères dans la poursuite - unique enchère d'immeuble
Débitrice: **Sorace Valeria**, 1940, avenue Wendt 56, 1203 Genève,
Zanolari Ugo, 1949, Forge A13, 1805 Jongny
(co-propriétaires par moitié)
Immeubles: Commune de Sonvilier

Fl.no Situation et nature Contenance Val.off.fr.

255-1 «Passage de la Gare»
copropriétaire du feuillet no 255
pour 226/1000, avec droit exclusif sur
l'appartement de 6 pièces,
entresol, et local dans le
bâtiment no 4 174 110.-

255-6 «Passage de la Gare»
copropriétaire du feuillet no 255
pour 7/1000, avec droit exclusif sur
le garage, rez-de-chaussée,
dans le bâtiment no 4A 5 870.-

Date et heure de l'enchère: 17 juin 1994 à 10 h.
Important: les feuillets nos 255-1 et 255-6 seront vendus en bloc et
proposés de cette manière aux intéressés.

255-2 «Passage de la Gare»
copropriétaire du feuillet no 255
pour 171/1000, avec droit exclusif
sur l'appartement de 5,5 pièces,
rez-de-chaussée, et local annexe
dans le bâtiment no 4 160 410.-

255-7 «Passage de la Gare»
copropriétaire du feuillet no 255
pour 7/1000, avec droit exclusif sur
le garage, rez-de-chaussée,
dans le bâtiment no 4A 5 870.-

Date et heure de l'enchère: 17 juin 1994 à 11 h.
Important: les feuillets nos 255-2 et 255-7 seront vendus en bloc et
proposés de cette manière aux intéressés.

255-3 «Passage de la Gare»
copropriétaire du feuillet no 255
pour 171/1000, avec droit exclusif
sur l'appartement de 5,5 pièces,
1er étage, et local annexe dans le
bâtiment no 4 155 510.-

255-8 «Passage de la Gare»
copropriétaire du feuillet no 255
pour 7/1000, avec droit exclusif
sur le garage, rez-de-chaussée,
dans le bâtiment no 4A 5 870.-

Date et heure de l'enchère: 17 juin 1994 à 13 h.30.
Important: les feuillets nos 255-3 et 255-8 seront vendus en bloc et
proposés de cette manière aux intéressés.

255-5 «Passage de la Gare»
copropriétaire du feuillet no 255
pour 219/1000, avec droit exclusif
sur l'appartement-duplex de
6,5 pièces, 3e étage et combles, et
local annexe dans le bâtiment no 4 167 230.-

255-9 «Passage de la Gare»
copropriétaire du feuillet no 255
pour 7/1000, avec droit exclusif sur
le garage, rez-de-chaussée,
dans le bâtiment no 4A 5 870.-

Date et heure de l'enchère: 17 juin 1994 à 14 h.30.
Important: les feuillets nos 255-5 et 255-9 seront vendus en bloc et
proposés de cette manière aux intéressés.

255-11 «Passage de la Gare»
copropriétaire du feuillet no 255
pour 7/1000, avec droit exclusif sur
le garage, rez-de-chaussée,
dans le bâtiment no 4A 5 870.-

Date et heure de l'enchère: 17 juin 1994 à 15 h.
815 «Rue de la Gare» aisance 8a 70ca 17 350.-

Estimation de l'office des poursuites:
fr. 87 000.-

Date et heure de l'enchère: 17 juin 1994 à 15 h.30.
Éléments valables importants pour toutes les réalisations:
Délai de production: 5 avril 1994.
Lieu de l'enchère: Restaurant du Cheval Blanc, 2615 Sonvilier.
Visite des biens-fonds: 1er juin 1994.
Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise ainsi
que le règlement de la propriété par étages seront déposés à l'office
des poursuites de Courtelary pendant 10 jours, à compter du 5 mai
1994.

2608 Courtelary, 11 mars 1994 Office des poursuites
de Courtelary
Le préposé: R. Langel

St. Gallen (3290)

Grundstücksteigerung - Betreuung Nr. 93/1317
Schuldnerin und Grundeigentümerin: **Löhner A G in Liq.**, Hubstrasse
32, 9500 Wil

Steigerungstag und -zeit: Mittwoch, 11. Mai 1994, 15 Uhr.
Steigerungsort: Hotel Ochsen, Grabenstrasse 7, Wil.
Ende der Eingabefrist: Mittwoch, 13. April 1994.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses
vom 19. bis 29. April 1994 im Büro des Betreibungsamtes Wil.

Grundpfand Grundstück Nr. 1157, Hubstrasse 32, Wil
Wohn- und Geschäftshaus Nr. 1199 Fr. 1 155 000.-
960 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten Fr. 335 000.-

Amtl. Verkehrswertschätzung vom 14. Mai 1986 Fr. 1 490 000.-
Betreibungsamtliche Schätzung vom 5. Mai 1993 Fr. 1 720 000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers
im 1. Rang.

Besichtigung: Montag, 9. Mai 1994, 14 bis 16 Uhr.
Anzahlung: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf
Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von Fr. 40 000.- (Bank-
check) zu leisten.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des
Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR
281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte
werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam
gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den
Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR
211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.411)
verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es kön-
nen keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9500 Wil, 9. März 1994 Das Betreibungsamt

St. Gallen (3289)

Grundstücksteigerung - Betreuung Nr. 93/1006
Schuldner: **Gsell Hanspeter & Co.**, HPG-Generalunternehmung
(Kollektivgesellschaft), Hintere Bahnhofstrasse 19, 9000 St. Gallen.

Grundstück: HPG-Generalunternehmung, Hintere Bahnhofstrasse 19,
9000 St. Gallen.

Steigerungstag: Mittwoch, 1. Juni 1994, 14 Uhr.
Steigerungsort: Hotel Restaurant Bauhof, St. Gallerstrasse 55,
9302 Kronbühl.

Ende der Eingabefrist: Mittwoch, 13. April 1994.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses
auf dem Büro des Betreibungsamtes Wittenbach vom Montag,
25. April 1994 bis Freitag, 5. Mai 1994.

Grundpfand: Grundstück Nr. 1715, Halten 11, 9303 Wittenbach, 57/1000 Miteigen-
tum an der Liegenschaft Nr. 836, mit Sonderrecht an der 4-Zim-
mer-Wohnung Nr. 22, im 4. OG L., mit Keller- und Estrichabteil.
Amtliche Schätzung vom 11. September 1984 Fr. 108 528.-
(die Neuschätzung ist noch pendente)

Betreibungsamtliche Schätzung vom 24. Februar 1994 Fr. 243 000.-
Beschreibung des zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Grundstückes:
Grundstück Nr. 836, Halten 9/11, Grundbuch Wittenbach

12-Familienhaus Nr. 1241 Verkehrswert Fr. 774 000.-
12-Familienhaus Nr. 1271 Verkehrswert Fr. 816 000.-
2858 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum Verkehrswert Fr. 314 000.-

Amtl. Verkehrswertschätzung vom 11. September 1984 Fr. 1 904 000.-
(die Neuschätzung ist noch pendente)

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers
im 1. Rang.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Montag, 30. Mai 1994, 14 Uhr.
Anzahlung: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf
Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von Fr. 30 000.- (Bank-
check) zu leisten.

Im weiteren wird auf Art. 133 bis 143 SchKG und die einschlägigen
Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die
Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG/SR 281.42) verwiesen.

Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Auf-
forderung zur Anmeldung ihrer Rechte im Amtsblatt des Kantons St.
Gallen Nr. 11 vom 14. März 1994 aufmerksam gemacht. Es wird aus-
drücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken
durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazuge-
hörige Verordnung (SR 211.412.41) verwiesen. Im Falle der Auslö-
sung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsan-
sprüche berücksichtigt werden.

9303 Wittenbach, 7. März 1994 Betreibungsamt Wittenbach

Ticino (3264²)

Avviso d'incanto unico es. 243576
Debitore: **Reichlin Erwin** (in concordato), Innere Güterstrasse 2,
Zugo.

Terzo proprietario: Società anonima Immobiliare ai Noci SA,
Muralto.

Beni immobili da realizzare: nel comune di Arbedo-Castione.
Ubicazione: Prati dei Mulini.

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
prato	316	3692	332 280.-

Valore di stima peritale: fr. 1 402 000.-
Denominazione Mappa n. Misura m² Stima uff. fr.

prato	318	785	64 370.-
-------	-----	-----	----------

Valore di stima peritale: fr. 298 000.-
Termine per le insinuazioni d'oneri fondiari (crediti ipotecari + inter-
ressi, servitù, diritti reali): 5 aprile 1994.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dall'11 maggio 1994.
Data e luogo dell'incanto: 17 giugno 1994 alle ore 14.30 presso la
Cancelleria comunale di Arbedo-Castione.

6500 Bellinzona, 8 marzo 1994 Ufficio esecuzione e fallimenti:
F. Poncioni, uff. (3265²)

Avviso d'incanto unico es. 243575
Debitore: **Reichlin Erwin** (in concordato), Innere Güterstrasse 2,
Zugo.

Terzo proprietario: Società anonima Immobiliare ai Noci SA,
Muralto.

Beni immobili da realizzare: nel comune di Arbedo-Castione.
Ubicazione: Prati dei Mulini.

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
prato	320	13 241	1 191 690.-

Valore di stima peritale: fr. 5 560 000.-
Termine per le insinuazioni d'oneri fondiari (crediti ipotecari + inter-
ressi, servitù, diritti reali): 5 aprile 1994.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dall'11 maggio 1994.
Data e luogo dell'incanto: 17 giugno 1994 alle ore 14.30 presso la
Cancelleria comunale di Arbedo-Castione.

6500 Bellinzona, 8 marzo 1994 Ufficio esecuzione e fallimenti:
F. Poncioni, uff. (3266²)

Avviso d'incanto unico es. 251724
Debitrice: **Tarita SA, 6593 Cadenazzo**.

Beni immobili da realizzare: nel comune di Robasacco.
Ubicazione: Sasselto.

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
a prato	178 (vecchio n.1430)	1393	manca
b bosco		307	manca
		1700	

Valore di stima peritale: fr. 221 000.-
Termine per le insinuazioni d'oneri fondiari (crediti ipotecari + inter-
ressi, servitù, diritti reali): 5 aprile 1994.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dall'11 maggio 1994.
Data e luogo dell'incanto: 13 giugno 1994 alle ore 14.30, presso
l'Albergo Unione, via Generale Guisan 4, Bellinzona.

6500 Bellinzona, 8 marzo 1994 Ufficio esecuzione e fallimenti:
F. Poncioni, uff. (3291)

Avviso di incanto unico
Esec. n. 287617 P.I., Inc. n. 1247 (IIa pubblicazione)
Debitrice: **KSAG für Immobilien**, Krummacherweg 25, 4600 Olten.

Beni immobili da realizzare: nel comune di Ponte Tresa. Ubicazione:
Ronchetti

Foglio PPP 14638 406/1000 comproprietà del fondo part. 399 con
diritto esclusivo sull'unità n. 1 composta da: 3
locali, bagno, ripostiglio, cucina, 2 atri al piano
terreno come al piano di ripartizione

Foglio PPP 14639 212/1000 comproprietà del fondo part. 399 con
diritto esclusivo sull'unità n. 2 composta da: 2
locali, cucina, bagno al piano primo come al
piano di ripartizione.

Foglio PPP 14640 382/1000 comproprietà del fondo part. 399 con
diritto esclusivo sull'unità n. 3 composta da: 3
locali, cucina, bagno, 2 atri, balcone al piano
primo + vano accessorio 3A, cantina al piano
terreno come al piano di ripartizione

Valore di stima ufficiale: fr. 319 239.50
Valore di stima peritale: fr. 639 500.-
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e
crediti ipotecari): entro il 24 marzo 1994.

Data e luogo dell'incanto: 13 maggio 1994 ore 14 presso la sala Uffi-
cio esecuzione del Distretto di Lugano, via Bossi 2a, Lugano.

Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 28 aprile 1994 e
per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, 1° marzo 1994 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Vaud (2770¹)

Vente immobilière - Habitation - Atelier Garage
Le mardi 3 mai 1994, à 14 h., à Oron-la-Ville, en salle du Tribunal,
bâtiment de l'administration communale, l'office des poursuites de
Moudon-Oron procédera à la vente aux enchères publiques de
l'immeuble propriété de **Morel Georges**, 1085 Vuiliens, et **Morel
Daniel**, Bressonnaz-Dessous, 1085 Vuiliens, chacun copropriétaire
pour une demie, à savoir:

Commune de Vuiliens

1. Parcelle RF 308, fo 30, au lieu dit «Bressonnaz»
- local de la roue (AI 3) 30 m²
- prés-champs 1611 m²

Surface totale 1641 m²
Estimations:
- fiscale, 1988 fr. 6 000.-
- assurance incendie fr. 29 700.-

2. Parcelle RF 311, fo 30, au lieu dit «Bressonnaz»
- habitation-atelier et garage, bât. (AI 4) 212 m²
- dépendance, bât. (AI 5) 54 m²
- places-jardins 702 m²

Surface totale 968 m²
Estimations:
- fiscale, 1989 fr. 487 000.-
- assurance incendie, ind. 108, bâtiment (AI 4 et 5) fr. 795 900.-

- de l'office des deux parcelles,
basée sur rapport d'expert fr. 450 000.-

Les deux parcelles susmentionnées seront réalisées en bloc.
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er et 2e rangs.
Fin du délai pour les productions: 24 mars 1994.

Les conditions de vente, comprenant l'état des charges, l'état descrip-
tif ainsi que le rapport d'expertise seront à la disposition des inté-
ressés, au bureau de l'office, avenue de Lucens 1, 1510 Moudon, dès le
15 avril 1994.

Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et,
pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont,
en outre, rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeu-
bles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983.

1510 Moudon, 28 février 1994 Office des poursuites de Moudon-Oron:
J.-C. Chaignat, substituit

Valais (3351)

Vente aux enchères dans la poursuite - unique enchère d'immeuble
Poursuite no 8305
Débitrice: **Valiron S.A.**, de siège social à Martigny, p. not. près. Jean
Dorsaz, 1926 Fully.

Immeubles: Terre de Martigny
Chapitre de Valiron SA de siège social à Martigny
Parcelle no 461, plan no 1, nom local En ville

Surface totale	Nature des immeubles	Surface par nature, m ²	au m ²	Biens-Fonds	Bâtiments
66	grange-écurie	46			15 600.-
	place	5	200.-	1000.-	
	remise	15			4 250.-

Chapitre de Valiron SA de siège social à Martigny pour 3/6
Parcelle no 465, plan no 5, nom local En ville

Surface totale	Nature des immeubles	Surface par nature, m ²	au m ²	Biens-Fonds	Bâtiments
262	habitation	213			473 100.-
	place	49	200.-	9800.-	

Estimation officielle par expert: fr. 48 840.- parcelle no 461
fr. 490 000.- parcelle no 465 (3/6)

Des garanties respectives de:
fr. 4 000.- pour la parcelle no 461
fr. 40 000.- pour la parcelle no 465 (3/6)

devront être versées à l'adjudication en espèces ou par chèque ban-
caire (émis par une banque) quels que soient les adjudicataires. Les
autres chèques ne sont pas admis.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rap-
port d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés au bureau
de l'office des poursuites depuis le 30 mai 1994.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et
pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du
16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à
l'étranger (LFAIE).

Seule la part de la débitrice, soit les 3/6 de la parcelle no 465, est mise
en vente. Demeure réservé le droit de préemption légal du coproprié-
taire (art. 682 CC).

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste
en 1er rang.

Date de l'enchère: jeudi, 16 juin 1994 à 11 h.
Lieu de l'enchère: Café-Rest. de la Poste à Martigny-Ville (1er étage).

Délai de production: 20 jours.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office
pendant 10 jours, à compter du 14e jour avant la date de la vente. Les
créanciers hypothécaires et les titulaires de charges foncières sont
sommés de produire à l'office, dans le délai de production fixé ci-des-
sus, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations
d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance
garantie par gage est échue ou a été dénoncée au remboursement en
tout ou en partie, pour quel montant et pour quelle date. Les créan-
ciers qui ne produiront pas dans le délai prévu seront exclus de la
répartition, pour autant que leurs droits ne sont pas constatés par les
registres publics. De même les tiers auxquels un titre hypothécaire
a été donné en gage doivent indiquer le montant de leur créance garan-
tie par ce gage.

Doivent être également annoncés dans le même délai, tous les droits
de servitude qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de
l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrits dans les registres
publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à
l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse
de droits qui, d'après le Code civil, produisent des effets de nature
réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Doivent également être annoncés les droits grevant l'immeuble lui-
même.

1920 Martigny, 25 février 1994 Office des poursuites de Martigny:
Pierre Troillet, préposé

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stümberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Aargau (3298)

Einladung zur Gläubigerversammlung in einem Nachlassverfahren
Schuldner: **Meier René Richard**, geboren 27. November 1941, von Hüntwangen ZH, wohnhaft in **Unterehrendingen**, Hofrainstrasse 21.
Die Gläubigerversammlung findet statt am Mittwoch, 20. April 1994, 15 Uhr, Restaurant «Stadtcasino», Haselstrasse 2, 5400 Baden.
Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter, Werner Lanz, Fürsprecher und Notar, Landstrasse 81, 5430 Wettingen, zur Einsicht auf. Telefonische Voranmeldung ist erwünscht (Telefon: 056 26 61 55).
Der Nachlassschuldner strebt einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung an. An der Gläubigerversammlung sind deshalb der Liquidator und der Gläubigerausschuss zu wählen.
5430 Wettingen, 9. März 1994

Der Sachwalter:
Werner Lanz

Ticino (3352)

Debitrice: **Falegnameria Evelino Cristinelli S.A., Taverna**.
Decreto di moratoria: 23 febbraio 1994.
Durata della moratoria: 4 mesi.
Commissario del concordato: **Giorgio ROMANO, c/o La Difesa C. SA, via Maggio 13, 6901 Lugano**.
Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario del concordato, con la minatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale termine, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato. Le notifiche devono essere completate con copie delle fatture, conteggi, o altra documentazione.
Adunanza dei creditori: Giovedì, 9 giugno 1994 alle ore 14, presso l'ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 Viganella.
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso l'ufficio del commissario, previo avviso telefonico, tel. 091 53 10 25/26.
6900 Lugano, 10 marzo 1994

Il commissario del concordato:
Giorgio ROMANO

Ticino (3353)

Debitore: **Luzzani Camillo, Lugano**.
Decreto di moratoria: 2 febbraio 1994 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Durata: quattro mesi.
Commissario del concordato: **Avv. Luisa Biaggini, via Vanoni 6, 6901 Lugano**. Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione, con la minatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.
La data dell'adunanza dei creditori verrà comunicata in seguito.
6901 Lugano, 11 marzo 1994

Il commissario del concordato:
Avv. Luisa Biaggini

Valais (3322)

Le juge des districts de Martigny et Saint-Maurice rend notoire que, par décision du 10 mars 1994, il a constaté que les effets du sursis concordataire accordé le 19 août 1993 à la société **Centre Auto Bruchez & Matter SA, à Martigny**, ont cessé.
La présente décision prend effet dès sa publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.

1920 Martigny, 10 mars 1994

Le juge de district:
J.-P. Gross

Widerruf der Nachlass-Stundung Révocation du sursis concordataire Rivocazione della moratoria

(SchKG-LP-LEF 298, 309)

Ticino (3292)

Con decreto 9 marzo 1994 il Pretore di Bellinzona ha revocato la moratoria a scopo di concordato concessa il 9 settembre 1993 alla ditta **Ellenia SA, Bellinzona**.

Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione ogni creditore può chiedere alla Pretura che sia pronunciato il fallimento della debitrice (art. 309 LEF).

6500 Bellinzona, 9 marzo 1994

Il Pretore:
Avv. Roberto Pedrazzoli

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Luzern (3323)

Schuldnerin: **Schaller AG, Bauunternehmung, Bühlstrasse 7, 6207 Nottwil**.
Zeit und Ort der Verhandlung: Montag, 28. März 1994, 14 Uhr, im Gerichtsgebäude, Rathausplatz 9, 6210 Sursee.
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung vorzubringen.
6210 Sursee, 9. März 1994

Amtsgerichtspräsident II
von Sursee:
lic. iur. Kurt Boesch

Fribourg (3324)

Coparin Holding SA, rue Pierre-Aeby 10, 1702 Fribourg, représentée par Me Pierre Bovin, avocat, rue de Lausanne 91, 1700 Fribourg, demande l'homologation d'un concordat par abandon d'actif.
Cette demande sera examinée le mardi 29 mars 1994, à 14 h. 30, à la salle du Tribunal civil de la Sarine, rue des Chanoines 1 (2e étage), à Fribourg.
Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.
1702 Fribourg, 9 mars 1994

Tribunal civil de la Sarine
La présidente: Françoise Bastons

Solothurn (3293)

Den Gläubigern des Nachlass-Schuldners **Wolf Dieter**, Jurastrasse 3, 4536 **Attiswil**, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung betreffend Verlängerung der Nachlass-Stundung gemäss Art. 295 Abs. 4 SchKG am Mittwoch, 6. April 1994, 8 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn, Amthaus 2, Parterre, Zimmer Nr. 007, stattfinden wird.
Allfällige Einwendungen können schriftlich oder an der Verhandlung mündlich vorgebracht werden.
4500 Solothurn, 16. März 1994

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern
P. Friedli

Ticino (3325)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di mercoledì 23 marzo 1994, alle ore 16.15, nell'aula solita delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori da **Foglia-Bulla Laura, Lugano**. In quella sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato. (Inc. n. 35/93 Mor.)
6900 Lugano, 10 marzo 1994

Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat

Omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

Zürich (3354)

Das Bezirksgericht Uster, 3. Abteilung, hat mit Beschluss vom 23. Dezember 1993 den von der **Baumann Franz & Co. AG**, Aeschstrasse 6 b, 8127 **Forch**, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt und auch für die nichtzustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt.

1. Der von der Gesuchstellerin vorgeschlagene Nachlassvertrag im Sinne eines Prozentvergleichs mit einer Dividende von 20 Prozent auf den Forderungen der 5. Klasse, zahlbar bis 31. Dezember 1994, sowie der Bezahlung der privilegierten Forderungen bis zum 31. März 1994, verzinslich zum Zinssfuß der Zürcher Kantonalbank für Hypotheken 1. Ranges, Zinstermine 31. Dezember 1993, 31. März 1994, 30. Juni 1994, 30. September 1994 und 31. Dezember 1994, wird bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.

3. Es wird vorgemerkt, dass sich der Sachwalter bereit erklärt hat, den Vollzug des Nachlassvertrages zu übernehmen und er wird damit beauftragt.
Der Beschluss ist rechtskräftig. Die der Nachlass-Schuldnerin bewilligte Stundung ist mit dieser Veröffentlichung beendigt.

8610 Uster, 11. März 1994

Bezirksgericht Uster:
Der Gerichtsssekretär

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

Homologation du concordat par abandon d'actif

Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 316d)

Bern (3355)

Schuldnerin: **Genossenschaft Eisstadion Langnau GEL**, Alleestrasse 6, am Pferdemarkt, 3550 **Langnau**, vertreten durch: VR-Präsident A. Berger, von und in Langnau, sowie VR-Finanzchef U. Sutter, von und in Langnau.

Liquidator: Schweiz. Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, 3001 Bern.

Bestätigungsdatum: 11. März 1994.

Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

3550 Langnau i.E., 11. März 1994

Der Nachlassrichter:
Meuter

Verwerfung des Nachlassvertrages

Rejet du concordat

Rigetto del concordato

(SchKG-LP-LEF 309)

Berne (3294)

Débiteur: **Valente Attilio**, route de Neuchâtel 148, 2505 **Bienne**.
L'homologation du concordat par abandon d'actif a été rejetée le 23 février 1994.

2501 Bienne, 8 mars 1994

Le président du Tribunal I:
Wüthrich

Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

Procedura di concordato per banche e casse di risparmio

Bern (3356)

Beschluss
Es wird festgestellt, dass der folgende Nachlassvertrag vom 9. Februar 1994 der **Spar + Leihkasse Thun in Liquidation (SLT)**, Balliz 64, 3601 **Thun**, vertreten durch den Liquidator Firma ATG Ernst & Young AG, Basel, in Rechtskraft erwachsen ist:

- I. Nachlassvertrag
- Vermögensabtretung
 - Die Spar + Leihkasse Thun in Liq., Aktiengesellschaft, Balliz 64, 3601 Thun (SLT) räumt der Gesamtheit der Gläubiger mit ungedeckten Forderungen das Verfügungsrecht über ihr Vermögen ein.
 - Der vorliegende Nachlassvertrag wird im Sinne eines «Liquidationsvergleichs» gemäss Art. 37 des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen (BankG), Art. 23 ff. der Verordnung betreffend das Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen vom 11. April 1935 (VNB) und Art. 316 lit. a-é des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs (SchKG) abgeschlossen.
 - Die Verteilung der Aktiven richtet sich nach dem gemäss Art. 30 VNB aufzunehmenden Kollokationsplan. Die vorweg zu erfüllenden Masseverbindlichkeiten werden nicht kolloziert.
 - Forderungen der Gläubiger, die durch das Liquidationsergebnis nicht gedeckt werden, gehen unter. Es werden keine Verluscheinsteinstellungen ausgestellt.
 - Liquidationsorgane
 - Der Liquidator wird durch die Nachlassbehörde ernannt.
 - Durch die Nachlassbehörde wird ein Gläubigerausschuss von 7 Mitgliedern ernannt. Die hauptsächlichsten Gläubigergruppen sollen angemessen vertreten sein.
 - Der Gläubigerausschuss entscheidet mit einfachem Mehr, gegebenenfalls mit Stichtenscheid des Präsidenten. Der Gläubigerausschuss ist beschlussfähig, wenn mindestens 5 Mitglieder einer Sitzung beiwohnen. Für Zirkulationsbeschlüsse ist die Zustimmung aller Mitglieder erforderlich.
 - Scheiden Mitglieder des Gläubigerausschusses aus, so trifft die Nachlassbehörde die erforderlichen Ersatzwahlen.
 - Die Infrastruktur wird dem Gläubigerausschuss von der Spar + Leihkasse Thun in Liq. zur Verfügung gestellt.
 - Aufgaben und Befugnisse des Liquidators
 - Aufgaben und Befugnisse des Liquidators richten sich nach den in Art. 27 VNB, Art. 240 SchKG und Art. 585 Abs. 1 und 2 OR enthaltenen Vorschriften.
 - Dem Liquidator obliegen insbesondere
 - die Feststellung und Verwaltung der Liquidationsmasse
 - die Erfassung der berechtigten Gläubiger (Kollokation)
 - die Durchsetzung von Verantwortlichkeitsansprüchen nach Massgabe der einschlägigen Beschlüsse des Gläubigerausschusses
 - die Verwertung der Liquidationsmasse
 - die Erstellung der Verteilungspläne sowie die Auszahlung des Liquidationserlöses
 - die Vorbereitung der Geschäfte, die dem Gläubigerausschuss zu unterbreiten sind
 - die Erstellung der jährlichen Rechenschaftsberichte
 - die Erstellung der Schlussabrechnung zu Ende des Liquidationsverfahrens sowie eines Schlussberichtes.
 - Der Liquidator ist nicht befugt, ohne Zustimmung des Gläubigerausschusses Vergleiche oder Schiedsverträge abzuschliessen und auf Forderungen ganz oder teilweise zu verzichten.
 - Aufgaben und Befugnisse des Gläubigerausschusses
 - Der Gläubigerausschuss beaufsichtigt und kontrolliert den Liquidator (Art. 28 Abs. 1 VNB). Er hat darüber zu wachen, dass die Liquidation beförderlich durchgeführt wird.
 - Allfällige Einsprachen gegen Anordnungen des Liquidators über die Verwertung der Aktiven werden vom Gläubigerausschuss entschieden (Art. 28 Abs. 2 VNB).

costi inutili

Come evitare errori e invii doppi?

La pubblicazione ufficiale

delle rubriche fallimenti, titoli smarriti,
altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene
nella parte riservata agli

annunci privati (= Pubblicitas).

I committenti sono pregati di mandare
i loro manoscritti direttamente al
Foglio ufficiale svizzero di
commercio, redazione, casella
postale, 3001 Berna.

- 4.3 Der Gläubigerausschuss beschliesst auf Antrag des Liquidators über
 - den Abschluss von Vergleichen
 - die Art und den Zeitpunkt der Verwertung der Liquidationsmasse, insbesondere die Bedingungen von Freihandverkäufen (Art. 34 VNB)
 - den Verzicht auf bestrittene oder schwer einbringliche Ansprüche der Liquidationsmasse und ihr allfälliges Angebot zur Abtretung an Gläubiger (Art. 37 VNB)
 - Zeitpunkt und Umfang von Abschlagszahlungen
 - alle weiteren ihm durch den Liquidator zur Entscheidung unterbreiteten Geschäfte.
5. Befriedigung der Gläubigeransprüche
- 5.1 Masseverbindlichkeiten
 Als Masseverbindlichkeiten der SLT gelten:
 a. die gesetzlichen Verpflichtungen (VNB 25; SchKG 316 c), mithin alle seit dem Tage der Schalterschliessung am 3. Oktober 1991 eingegangenen laufenden Verbindlichkeiten unter Einschluss der Liquidationskosten.
 b. 45% der ursprünglichen Forderungssumme von Gläubigern aus Geschäften bis zum 3. Oktober 1991 samt den bis zum 30. September 1992 gutgeschriebenen Zinsen, soweit diese Betreffnisse in der Zwischenzeit nicht schon ausbezahlt sind.
 c. 6% Verzugszins auf 45% der gemäss Ziff. 6.2 hiernach per 31. Dezember 1993 fälligen Forderungen ab 16. Februar 1994 bis zum Tage der Auszahlung.
 d. Allfällige, durch die SLT nach dem 3. Oktober 1991 aufgenommene oder noch aufzunehmende Kredite bei Dritten, inkl. der darauf auflaufenden Zinsen.
- 5.2 Rangordnung der Gläubigerforderungen
 Für die Kollokation der Gläubigerforderungen gilt ausschliesslich die gesetzliche Rangordnung der Pfand- und anderen Gläubiger gemäss Art. 219 und 220 SchKG.
- 5.3 Nachrangige Forderungen
 Die SLT ist an nachrangigen Anleihen der Emissionszentrale Schweiz, Regionalbanken beteiligt. Die nominalen Forderungen zuzüglich anleihekongruente Zinsen vom 4. Oktober 1991 bis 30. September 1992 werden erst dann gedeckt, wenn die Ansprüche der Massegläubiger und derjenigen in den Forderungsklassen 1-5 (Ziff. 5.1 und 5.2) vollständig befriedigt sind.
- 5.4 Zinsansprüche
 a. Soweit aus dem Liquidationserlös nach Begleichung aller Forderungen aus Masseverbindlichkeiten, aus den Gläubigerklassen 1-5 sowie die nachrangigen Forderungen (Ziff. 5.1-5.3) ein Überschuss verbleibt, wird denjenigen Gläubigern, die mangels Fälligkeit noch nicht 45% ihrer am 3. Oktober 1991 gegenüber der SLT bestehenden Forderungen erhalten haben, auf diese 45% ein Zins nachvergütet. Dies betrifft die pfandversicherten Forderungen nicht, eingeschlossen werden aber 45% der nachrangigen Forderungen. Der Zins berechnet sich wie folgt: Max. 6% linear, ab 1. Oktober 1992 (Einstellung der Normalverzinsung, nachstehend Ziff. 6.1) bis zur Fälligkeit, längstens bis 15. Februar 1994 (generelle Fälligkeitstellung, nachstehend Ziff. 6.2 und Zahlungen, Ziff. 5.1 c).
 b. Soweit nach dieser Verzinsung immer noch ein Liquidationsüberschuss besteht, werden auf denjenigen Forderungen, die an der Schlusszahlung noch partizipieren (Ausnahmen vgl. Ziff. 6.5 a und b.), und auf 55% der nachrangigen Forderungen ab 1. Oktober 1992 bis zu ihrer vollständigen Bezahlung max. 6% Zins linear (d. h. ohne Zinseszins) vergütet.
- 5.5 Aktionärsansprüche
 Soweit nach Deckung sämtlicher Gläubigerforderungen inkl. Zinsen (Ziff. 5.1-5.4) ein Liquidationsüberschuss zur Verfügung steht, fällt dieser an die Aktionäre der SLT.
6. Besondere Vorschriften für die Liquidation
- 6.1 Zinsenlauf
 Die Zinsen auf allen nicht pfandversicherten Forderungen wurden bis zum 30. September 1992 vertragsgemäss nach banküblichen Grundsätzen berechnet. Sie gelten, soweit nicht bereits ausbezahlt, als Masseschuld. Ab diesem Datum werden nicht pfandversicherte Forderungen nicht mehr verzinst (Zinsnachlass), es sei denn, Zinsen könnten, gemäss Ziff. 5.4 des vorliegenden Vertrages, aus dem Liquidationsüberschuss ganz oder teilweise nachvergütet werden.
- 6.2 Fälligkeit von Forderungen
 Soweit Forderungen der Gläubiger nicht bereits fällig geworden sind, werden alle Verbindlichkeiten der SLT aus ihrem Geschäft bis 3. Oktober 1991 auf den 31. Dezember 1993 fällig gestellt. Hinsichtlich der rechtlichen Behandlung und der Verzinsung derart fällig gestellter Forderungen wird auf Ziff. 5.1 b und c, Ziff. 5.4 und Ziff. 6.1 verwiesen.
- 6.3 Verrechnung von Forderungen und Schulden
 Für die Verrechnung von Forderungen und Schulden von Gläubigern gelten Art. 32 VNB sowie, gemäss dortigem Verweis, Art. 213 (heutige Fassung) und 214 SchKG. Spätester massgebender Zeitpunkt für die Verrechnung ist der 31. Dezember 1993.
- 6.4 Fremdwährungen, Wertschriften und Edelmetalle
 Soweit Konten auf fremde Währungen lauten und/oder Wertschriften- bzw. Edelmetallkonten zu kollektieren sind, werden für die Umrechnung oder Bewertung in Landeswährung die Geldkurse vom 31. Dezember 1993 bzw. dem letzten offiziellen Börsen- oder Handelstag vor Jahresende 1993 zugrunde gelegt. Für Obligationen von Drittschuldern (exkl. SLT) werden die Marktzinsen bis 31. Dezember 1993 aufgerechnet.
- 6.5 Liquidationszahlungen
 a. Beim Vollzug von Abschlagszahlungen werden jeweils verbleibende Restsalden bis zum Betrag von unter Fr. 50.- vollständig mitausbezahlt und die so befriedigten Gläubiger aus dem Kollokationsplan gestrichen.
 b. Abschlagszahlungen, die im Einzelfall den Betrag von Fr. 20.- nicht erreichen, werden nicht ausbezahlt, sondern bis zur nächsten Teilzahlung zinslos gestundet. Schlussbetreffnisse unter Fr. 10.- werden definitiv nicht ausbezahlt und gelten als nachgelassen.
7. Zeichnungsbefugnis
 Mit Eintritt der Rechtskraft des vorliegenden Nachlassvertrags firmiert die SLT unter der Bezeichnung «Spar + Leihkasse Thun in Nachlassliquidation». Zeichnungsberechtigt ist ausschliesslich der Liquidator bzw. die von ihm bezeichneten und ermächtigten Personen.
8. Gläubigerinformationen
- 8.1 Gesetzliche Mitteilungen
 Die gesetzlichen und offiziellen, allgemein verbindlichen Mitteilungen und Verfügungen der Nachlass-Schuldnerin erfolgen durch Publikation in folgenden Organen
 a. SHAB Schweizerisches Handelsamtsblatt
 b. Amtsblatt des Kantons Bern
 c. Amtsanzeiger für die Amtsbezirke Thun, Niedersimmental und Saanen

- 8.2 Allgemeine Informationen
 Die Liquidationsorgane werden ferner über wesentliche Ereignisse, den Fortgang der Liquidation und über die Auflage der gesetzlichen Berichterstattung wie folgt informieren
 a. durch allgemeine Medieninformationen
 b. durch persönliche, uneingeschriebene Mitteilungen an die Gläubiger an deren letztbekannte Adresse bei der Bank. Im Ausland domizilierte Gläubiger, welche der Bank keine schweizerische Zustelladresse bekanntgeben, werden denjenigen Kunden gleichgestellt, die ausdrücklich Zustellung «banklagernd» verlangt haben.
9. Entschädigungen
 Die Entschädigungen des Liquidators und der Mitglieder des Gläubigerausschusses werden nach Rechtskraft des Nachlassvertrags durch die Nachlassbehörde bestimmt (Art. 44 VNB).
10. Rechtsmittel
 Für die auf das gesamte Verfahren anzuwendenden Rechtsmittel wird auf die einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen verwiesen. Verfügungen der Liquidations- oder Aufsichtsorgane erhalten jeweils eine Rechtsmittelbelehrung.
- II. Zum Liquidator wird ernannt:
 Firma Atag Ernst & Young AG, Aeschengraben 9, Postfach 2149, 4002 Basel
- III. In den Gläubigerausschuss werden gewählt:
 a. Als Präsident:
 Herr Fritz Oester, alt Regierungsrat, Schulhausstrasse 28, 3800 Unterseen
 b. Als Mitglieder:
 1. Herr Paul Freiburghaus, eidg. dipl. Bücherexperte und Buchhalter, Strättliweg 9, 3645 Gwatt
 2. Herr Hans Ulrich Gerber, c/o Firma Hobby AG, Blümlisalpstrasse 63, 3627 Heimberg
 3. Herr Dr. Max Gsell, Direktor, c/o Spar- und Leihkasse Bern, Bundesplatz 4, 3001 Bern
 4. Herr Beat Messerli, Fürsprecher, Bundesgasse 16, 3011 Bern
 5. Herr Alfred Stettler, Kaufmann, Seestrasse 5, 3700 Spiez
 6. Herr Albert Würsten, Notar, Lauenenstrasse, 3780 Gstaad
- 3011 Bern, 11. März 1994
 Die Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern als Nachlassbehörde
 Der Präsident i.V.: sig. Franz Bühler, Oberrichter
 Der Kammerreiber: sig. Dr. Markus Roth, Fürsprecher

Genève (3262)
Banque Commerciale S.A., en liquidation concordataire, Genève.
 En vue du versement d'un cinquième dividende de 4,5%, le tableau de distribution provisoire est déposé au siège de la banque, c/o Atag Ernst & Young SA, rue d'Italie 6, à Genève, où il peut être consulté dès le 16 mars 1994.
 Conformément à l'art. 38 de l'ordonnance du Tribunal fédéral concernant la procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne, ce tableau restera déposé durant 20 jours, délai pendant lequel il peut faire l'objet d'une plainte auprès de la Cour de justice de Genève, autorité de concordat.
 1211 Genève 3, 16 mars 1994
 La liquidatrice:
 Atag Ernst & Young SA

Verschiedenes - Divers - Divers
 SchKG - LP - LEF

Zürich (3295)
Überschuldungsanzeige Art. 725 Abs. 2 OR
 TZ Sportbau-Technik AG, Hotzstrasse 17, 8006 Zürich.
 Am 1. Dezember 1993 hat die vorgenannte Gesellschaft den Konkursrichter des Bezirks Zürich im Sinne von Art. 725 Abs. 2 OR benachrichtigt. Die eingereichten Unterlagen genügen den gesetzlichen Anforderungen an eine Überschuldungsanzeige nicht, weshalb das Verfahren mit Verfügung vom 17. Februar 1994 wieder eingestellt wurde. Dieser Umstand ist zum Schutz Dritter, insbesondere der Aktionärs- und Gläubigerinteressen, öffentlich bekannt zu machen.
 8026 Zürich, 7. März 1994
 Konkursrichteramt
 Bezirksgericht Zürich
 Der juristische Sekretär:
 lic. iur. K. Samarasinghe

Bern (3296)
Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG
 Im nach Art. 230 Abs. 1 SchKG mangels Aktiven eingestellten Konkursverfahren über die *Interbauplan AG*, Kirchbergstrasse 189, 3400 Burgdorf haben Grundpfandgläubiger gestützt auf Art. 134 VZG die Liquidation der folgenden Grundstücke verlangt:
 Gruyères Nrn. 671, 777, 778, 779.
 Die Pfandgläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche (Wert Konkursöffnung 3. Mai 1993) schriftlich unter Beilage der Titel beim Konkursamt Burgdorf bis zum 5. April 1994 anzumelden.
 3400 Burgdorf, 7. März 1994
 Konkursamt Burgdorf

Appenzell I.Rh. (3357)
Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG
 Schuldnerin: *SWF Partner AG*, Zielstrasse 38, 9050 Appenzell.
 Lastenverzeichnisse
 Grundstücke Nrn. 5042 und 5051, Hauptstrasse 81, in Degersheim.
 Die Lastenverzeichnisse liegen den beteiligten Pfandgläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen schriftlich anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden die Verzeichnisse rechtskräftig.
 9050 Appenzell, 16. März 1994
 Konkursamt Appenzell

Vaud (3358)
Parking Pré Bournaud SA, Prilly.
 Nous vous informons que la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal du canton de Vaud statuera en audience publique le jeudi 5 mai 1994, à 10 h., au Palais de justice de l'Hermitage, route du Signal 8, à Lausanne, sur la requête tendant à l'approbation des décisions prises en assemblée générale extraordinaire le 4 février 1994 par la communauté des créanciers dans l'emprunt par obligations subordonnées de fr. 2 250 000.-, à taux variable, 1991-2012, divisé en 2250 obligations au porteur de fr. 1000.- valeur nominale chacune, contracté par Parking Pré Bournaud SA.
 Les porteurs d'obligations peuvent présenter leurs observations par écrit, ou au cours de la discussion, aussi de vive voix (art. 1176, al. 3 CO).
 1014 Lausanne, 11 mars 1994
 Cour des poursuites et faillites:
 Ph. Champoud, président

Vaud (3359)
Parking Pré Bournaud SA, Prilly.
 Nous vous informons que la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal du canton de Vaud statuera en audience publique le jeudi 5 mai 1994, à 10 h., au Palais de justice de l'Hermitage, route du Signal 8, à Lausanne, sur la requête tendant à l'approbation des décisions prises en assemblée générale extraordinaire le 4 février 1994 par la communauté des créanciers dans l'emprunt par obligations 7%, 1992-2002, de fr. 4 500 000.-, divisé en 2250 obligations au porteur de fr. 2000.- valeur nominale chacune, contracté par Parking Pré Bournaud SA.
 Les porteurs d'obligations peuvent présenter leurs observations par écrit, ou au cours de la discussion, aussi de vive voix (art. 1176, al. 3 CO).
 1014 Lausanne, 11 mars 1994
 Cour des poursuites et faillites:
 Ph. Champoud, président

Neuchâtel (3360)
Etat des charges dans la liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
 Faillite: *Clisam S.A., à Neuchâtel*, propriétaire de l'art. 5520 du cadastre de Bevaix (Vignes de Sasselles).
 L'état des charges de l'article susindiqué est déposé à l'office sousigné où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état des charges doivent être introduites dans les 10 jours à dater de la présente publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
 2001 Neuchâtel, 16 mars 1994
 Office des faillites de Neuchâtel
 Le préposé: M. Vallélian

Neuchâtel (2609)
Liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
 Faillite: *Cunctator S.A.*, société anonyme, ayant son siège à Neuchâtel, c/o Fiduciaire Müller et Christe SA, Temple-Neuf 4.
 Faillite prononcée le 3 mai 1993, liquidation suspendue faute d'actifs suffisants et clôturée le 8 décembre 1993, selon l'art. 230 LP.
 Liquidation poursuivie sur demande des créanciers gagistes, selon l'art. 134 ORI, pour les immeubles suivants:
 Cadastre de Bôle
 Articles 96, 97, 426 et 1148, à Bôle (rue du Bugnon).
 Délai pour les productions des créanciers hypothécaires et pour l'indication des servitudes: mardi 22 mars 1994, inclusivement.
 2001 Neuchâtel, 2 mars 1994
 Office des faillites
 Le préposé: M. Vallélian

Neuchâtel (3409)
Liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
 Faillite: *Cunctator S.A.*, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel, c/o Fiduciaire Müller et Christe SA, Temple-Neuf 4.
 Faillite prononcée le 3 mai 1993, liquidation suspendue faute d'actifs suffisants et clôturée le 8 décembre 1993, selon l'art. 230 LP.
 Liquidation poursuivie sur demande du créancier gagiste, selon l'art. 134 ORI, pour l'immeuble suivant:
 Cadastre de Cressier
 Parcelle 5062 - Les Argilles
 Délai pour les productions des créanciers hypothécaires et pour l'indication des servitudes: mardi 5 avril 1994, inclusivement.
 2001 Neuchâtel, 16 mars 1994
 Office des faillites de Neuchâtel
 Le préposé: M. Vallélian

Neuchâtel (3297)
Etats des charges dans la liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
 Faillite: *Proverbel S.A., à Neuchâtel* (anc. Quietas SA), propriétaire des articles 12070/A à 12075/F, PPE copropriétaire du 12559, Draize, 12080/L à 12088/T, PPE copropriétaire du 12559, Draize, 713 rue des Moulins, du cadastre de Neuchâtel et 2370, rue Daniel-Jeanrichard, du cadastre du Locle.
 Les états des charges des articles susindiqués sont déposés à l'office sousigné où ils peuvent être consultés. Les actions en contestation des états des charges doivent être introduites dans les 10 jours à dater de la présente publication, sinon lesdits états seront considérés comme acceptés.
 2001 Neuchâtel, 11 mars 1994
 Office des faillites
 Le préposé: M. Vallélian

Neuchâtel (2610)
Liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
 Faillite: *Société Immobilière Ormaie SA*, société anonyme, ayant son siège à Neuchâtel, faubourg de l'Hôpital 19.
 Faillite prononcée le 26 août 1993, liquidation suspendue faute d'actifs suffisants et clôturée le 3 février 1994, selon l'art. 230 LP.
 Liquidation poursuivie sur demande des créanciers gagistes, selon l'art. 134 ORI, pour les immeubles suivants:
 Cadastre de Neuchâtel
 Parcelles 12163/E, 12164/F, 12165/G et 12166/H, PPE copropriétaire du 2392, avenue du Cret
 Cadastre du Locle
 Article 6350, rue de La Foule
 Délai pour les productions des créanciers hypothécaires et pour l'indication des servitudes: mardi 22 mars 1994, inclusivement.
 2001 Neuchâtel, 2 mars 1994
 Office des faillites
 Le préposé: M. Vallélian

mit Kostenfolge

Wie Irrtümer und Doppelzustellungen beseitigen?

Amtliche Publikationen
 der Rubriken Konkurse, Werttitel,
 andere gesetzliche Publikationen und
 Bilanzen erscheinen nicht im
 Inseratenteil (= Publicitas).
 Die Auftraggeber sind ersucht, diese
 direkt dem Schweizerischen Handels-
 amtsblatt, Redaktion, Postfach,
 3001 Bern, zuzustellen.

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 26. März 1993 **408627**
Steigmühle Töss Aktiengesellschaft, Zürcher-
strasse 320, 8406 Winterthur



Erneuerung der Marke Nr. 323027. Schutz ab
 26. März 1993.

Mehle und Getreidepräparate, Futterwaren.
 Int. Kl. 30, 31
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. März 1993 **408628**
Shiseido Company, Ltd., 7-5-5, Ginza, Chuo-ku,
Tokyo 104-10 (Japan)
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorder-
 berg 11, 8044 Zürich

SHISEIDO
 AHEAD

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische
 Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesund-
 heitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizini-
 sche Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmate-
 rial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für
 zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mit-
 tel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungi-
 zide, Herbizide.

Fabrikation und Handel.
 Prioritätsanspruch: Japan, 12. Oktober 1992.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408629**
Junior Mini Car GmbH, Spaldingstrasse 74,
D-W-2000 Hamburg 1 (Deutschland)
 Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, Postfach,
 8024 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

35 Marketing, Unternehmensberatung (Organisa-
 tionsberatung), Vermittlung von Verträgen über
 Anschaffung von Waren zu Werbezwecken,
 Werbung, Werbemittlung, Arbeitnehmerüber-
 lassung auf Zeit.

39 Vermietung von Kraftfahrzeugen.
 41 Ausbildung von Kindern und Jugendlichen an
 Kraftfahrzeugen, Erziehung von Kindern und
 Jugendlichen zu Teilnehmern am Strassenver-
 kehr, Unterricht von Kindern und Jugendlichen
 zum Lenken von Kraftfahrzeugen im Strassen-
 verkehr, Fahrschule für Kinder, Veranstaltung
 sportlicher Wettbewerbe, Veröffentlichung und
 Herausgabe von Büchern, Zeitungen und Zeit-
 schriften, Volksbelustigung, Veranstaltung von
 Ausstellungen, Musikdarbietungen.

42 Bau- und Konstruktionsplanung und -beratung,
 Beherbergung und Verpflegung von Gästen.
 Farbenanspruch: gelb, rot, blau, schwarz, weiss.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408630**
Kabushiki Kaisha Sakura Ginko (Sakura Bank,
Ltd.), 3-1, Kudan Minami 1-chome Chiyoda-ku,
Tokyo (Japan)
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorder-
 berg 11, 8044 Zürich



SAKURA BANK

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

36 Versicherungsgeschäfte, Verkaufsgeschäfte, Mak-
 lergeschäfte im Zusammenhang mit öffentlich oder
 privat angebotenen Obligationen und Schuldbrie-
 fen in Schweizerfranken; Dienstleistungen im
 Zusammenhang mit Maklergeschäften für Kauf
 und Verkauf von Wertpapieren; Investmentbera-
 tung; Fondsverwaltung, Dienstleistungen eines
 Holding-Syndikats; Dienstleistungen im Zusam-
 menhang mit kurz- und mittelfristigen Darle-
 hen für in der Schweiz wohnhafte und nicht in der
 Schweiz wohnhafte Personen, einschliesslich Kon-
 sortiumsdarlehen; Bankgeschäfte aller Art.

Gebrauchspriorität: 1. April 1992.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408631**
Westin Hotel Company, Westin Building,
14th Floor, 2001 Sixth Avenue, Seattle (WA 98121,
Vereinigte Staaten von Amerika)
 Vertreter: Patentanwälte Schaad, Balass & Partner,
 Dufourstrasse 101, 8034 Zürich



WESTIN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

42 Dienstleistungen auf dem Gebiet von Hotels
 und Restaurants, insbesondere Verpflegung und
 Beherbergung von Gästen.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408632**
Mapag Marketing Pool AG, Schützenmatt-
strasse 52, 4000 Basel
 Vertreter: R. A. Egli & Co., Patentanwälte,
 Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

FACHMAGAZIN BETRIEBSWIRTSCHAFT
INDEX

Zeitschriften, Magazine, Druckereierzeugnisse;
 Datenträger für Text, Bild und/oder Ton. Markt-
 forschung und Marktanalyse, Meinungsforschung;
 Unternehmensberatung, organisatorische und
 betriebswirtschaftliche Beratung, Personalbera-
 tung; Ausbildung, Weiterbildung, Unterricht,
 Seminare; Veröffentlichung und Herausgabe von
 Büchern, Zeitungen und Zeitschriften.
 Int. Kl. 9, 16, 41

Gebrauchspriorität: 1. Januar 1989.

Date de dépôt: 1er avril 1993 **408633**
Wimpy Limited, 2, The Listons, Liston Road,
GB-Marlow (Bucks SL7 1FD, Royaume-Uni)
 Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève,
 Case postale 61, 1226 Thonex GE



Produits et/ou services groupés par classes int.:
 42 Services de restauration, de traiteur, de bar, de
 catering et de café.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408634**
Citibank, N.A., 399 Park Avenue, New York
(NY 10043, Vereinigte Staaten von Amerika)
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorder-
 berg 11, 8044 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

36 Finanzdienstleistungen, einschliesslich Bank-
 geschäfte.

Gebrauchspriorität: 1. März 1976.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408635**
Swiss Association of Shorinjiryu Kenkokan
Karatedo, c/o Nellie Wirz-Sollberger, Im Baum-
garten 11, 4125 Riehen



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

28 Turn- und Sportartikel.
 41 Erziehung; Ausbildung, sportliche und kultu-
 relle Aktivitäten.

Gebrauchspriorität: April 1989.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408636**
Weber AG, Sedelstrasse 2, 6020 Emmenbrücke
 Vertreter: Hug Interlizenz AG, Austrasse 44,
 8045 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

37 Installation und Reparatur von Elektroanlagen
 und -geräten.
 42 Planung von Elektroanlagen; Erstellen von Pro-
 grammen für die Datenverarbeitung.

Gebrauchspriorität: 1948 für Klasse 37 und Januar
 1988 für Klasse 42.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408637**
Feldschlösschen Holding, 4310 Rheinfelden
 Vertreter: Hug Interlizenz AG, Austrasse 44,
 8045 Zürich

FELDSCHLÖSSCHEN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

42 Verpflegung und Beherbergung von Gästen.
 Gebrauchspriorität: 1891.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408638**
Feldschlösschen Holding, 4310 Rheinfelden
 Vertreter: Hug Interlizenz AG, Austrasse 44,
 8045 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

42 Verpflegung und Beherbergung von Gästen.
 Gebrauchspriorität: 1945.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408639**

Rustica S.A., 67, Rue Blomet, F-75015 Paris (Frankreich)

Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

DÉTOURS EN FRANCE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 16** Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
- 35** Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 41** Erziehung; Auszubildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408640**

Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo (Japan)

Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

Canon

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 35** Dienstleistungen in der Werbung und im Geschäftswesen, insbesondere Arbeitnehmerüberlassung auf Zeit; Aufstellung von Statistiken; Buchführung; Durchführung von Auktionen und Versteigerungen; Ermittlung in Geschäftsangelegenheiten; Marketing; Marktforschung und Marktanalyse; Schaufensterdekoration; Unternehmensberatung; Organisationsberatung, betriebswirtschaftliche Beratung; Personalberatung; Vermietung von Büro- und -einrichtungen; Vermittlung von Verträgen über Anschaffung von Waren und Veräußerung von Waren; Verteilung von Waren zu Werbezwecken; Vervielfältigung von Dokumenten; Rundfunk- und Fernsehwerbung, Kinowerbung.
- 36** Dienstleistungen im Versicherungs- und Finanzwesen, insbesondere Absatzfinanzierung und Kreditrisikoabsicherung; Ausgabe von Kreditkarten; Beleihen von Gebrauchsgütern; Einziehen von Aussenständen (Inkasso); Ausgabe von Reiseschecks; Effektenvermittlung; Geldwechselsehäfte; Investmentgeschäfte; Kreditberatung, Kreditvermittlung; Nachforschung in Geldangelegenheiten; Verwahrung von Wertstücken in Safes; Grundstücks- und Hausverwaltung; Immobilien- und Hypothekenvermittlung; Leasing; Schätzen von Immobilien; Veranstaltung von Lotterien; Vermittlung von Versicherungen; Vermögensverwaltung; Wohnungsvermittlung.
- 37** Dienstleistungen im Bau- und Reparaturwesen, insbesondere Abbrucharbeiten; Abdichtungsarbeiten; Dachdeckerarbeiten; Dämmungsarbeiten; Elektroinstallation; Fassadenreinigung; Feuerungsarbeiten; Fliesenlegearbeiten; Fussbodenlegearbeiten; Gebäudedeckung; Gerüstbau; Glaserarbeiten; Hoch-, Tief- und Ingenieurbau; Baggerei; Brückenbau; Eisenbahnoberbau; Pflasterarbeiten und Plattenlegearbeiten; Sportplatzbau; Strassen- und Wegebau; Tunnelbau; Wasserbau; Industrieofenbau; Installation und Montage von Beleuchtungsgeräten, Blitzschutzanlagen, Erdungsanlagen, Funk- und Fernmeldeeinrichtungen, Heizungs-, Lüftungs- und Klimageräten, Kühlgeräten, Maschinenanlagen, sanitären Anlagen; Isolierbau; Klempnerarbeiten und Gas- und Wasserinstallation; landschaftsgärtnerische Arbeiten; Maler-, Lackierer- und Tapezierarbeiten; Parkettverlegung; Pipelineverlegung; Reinigung von Bauten, Kaminen, Kanälen, Kraftfahrzeu-

gen, Textilien; Reparatur oder Instandhaltung von Bekleidung, Erzeugnissen der Elektrotechnik, Erzeugnissen des Maschinenbaus, Fahrrädern, feinmechanischen Erzeugnissen, gesundheitstechnischen Geräten, Gummiwaren, Heizungs-, Klima-, Kühl- und Lüftungsgeräten, Kraftfahrzeugen, Luftfahrzeugen, mechanischen Geräten und Vorrichtungen für medizinische und orthopädische Zwecke, Foto-, Projektions- und kinotechnischen Geräten, Polsterungen, Schiffen, Schuhen, Uhren, wärmetechnischen Anlagen; Schiffsbau; Schornsteinbau; Sprengarbeiten; Stuck-, Gips- und Verputzarbeiten; Verlegung von Land- und Seekabeln; Vermietung von Maschinen, Werkzeugen und Geräten für das Bauwesen; Vernichtung von Schädlingen, Ungeziefer und Unkraut; Waschen von Wäsche; Zimmererarbeiten und Ingenieurholzbau, Errichtung von Dachstühlen aus Holz, Errichtung von Holzbauten, Errichtung von Treppen aus Holz.

- 38** Dienstleistungen im Nachrichtenwesen, insbesondere Ausstrahlung von Rundfunk- und Fernsehprogrammen; Fernschreibdienst (Nachrichtenübermittlung); Sammeln und Liefern von Nachrichten; Ton- und Bildübertragung durch Satelliten.
- 39** Dienstleistungen im Transport- und Lagerwesen, insbesondere Abschleppen von Kraftfahrzeugen; Beförderung von Personen und Gütern mit Kraftfahrzeugen, Schienenbahnen, Schiffen und Flugzeugen; Be- und Entladen von Schiffen; Bergung von Schiffen und Schiffsladungen; Gepäckträgerdienste; Lagerung von Waren, Möbeln; Rettung von Personen; Transport und Verteilung von Elektrizität, Gas, Heizwärme und Wasser; Transport von Gasen, Flüssigkeiten und Feststoffen mittels Rohrleitungen (Pipelines); Transport von Geld und Wertsachen; Transport von Kranken; Veranstaltung und Vermittlung von Reisen; Vermittlung von Verkehrsleistungen; Veranstaltung von Stadtbesichtigungen, Reisebegleitung; Vermietung von Flugzeugen; Vermietung von Garagen und Parkplätzen; Vermietung von Kraftfahrzeugen; Vermietung von Schiffen; Verpackung von Waren; Zustellung von Paketen.
- 40** Dienstleistungen im Zusammenhang mit Materialbearbeitung, insbesondere Ausstopfen und Präparieren von Tieren; Buchbinderarbeiten; Fell- und Pelzbearbeitung; Zurichten und Veredeln von Fellen und Pelzen; Filmentwicklung und Vervielfältigung von Fotografien; Holzbearbeitung; Kelnern von Früchten; Ledergarben oder -färben, -zurichten und -veredeln; Mahlen von Getreide; Metallbearbeitung und -härtung, -oberflächenveredelung, Eloxieren, Emaillieren, Galvanisieren, Phosphatieren, Verchromen, Verzinken; Textilveredelung, Appretieren, Ausrüsten, Bleichen, Färben, Mercerisieren.
- 41** Dienstleistungen im Zusammenhang mit Erziehung und Unterhaltung, insbesondere Ausbildung, Erziehung, Unterricht; Ballettunterricht; Fahrunterricht; Fernkurse; Gesangsunterricht; Musikunterricht; Sportunterricht; Sprachunterricht; Tanzunterricht; Vorschulunterricht; Unterricht durch Rundfunk und Fernsehen; Weiterbildung; Betrieb eines botanischen Gartens; Betrieb eines Museums; Betrieb eines zoologischen Gartens; Büchervermietung; Filmproduktion; Filmvorführungen; Künstlervermittlung; Musikdarbietung, Rundfunk- und Fernsehunterhaltung; Schaustellung von Tieren; Theateraufführung; Tierdressur; Veranstaltung sportlicher Wettbewerbe; Vermietung von Bühnendekorationen; Vermietung von Rundfunk- und Fernsehgeräten; Vermietung von Zeitschriften; Veröffentlichung und Herausgabe von Büchern, Zeitungen und Zeitschriften; Volksbelustigungen; Zirkusdarbietungen.
- 42** Bau- und Konstruktionsplanung und -beratung; Beherbergung und Verpflegung von Gästen; Bestattung, Erd- und Feuerbestattung; Betrieb eines Campingplatzes; Betrieb von Bädern, Schwimmbädern und Saunen; Be- und Überwachung von Personen, Gebäuden und Wertobjekten; Dienstleistungen eines Altenheimes und Pflegeheimes; Dienstleistungen eines Architekten; Dienstleistungen eines Chemikers; Dienstleistungen eines Erholungsheimes und eines Sanatoriums; Dienstleistungen eines Friseur- und Schönheitssalons; Dienstleistungen eines Ingenieurs; Dienstleistungen eines Krankenhauses; Dienstleistungen eines medizinischen, bakteriologischen oder chemischen Labors; Dienstleistungen eines Optikers; Dienstleistungen eines Physikers; Dolmetschen; Ehevermittlung und Vermittlung von Bekanntschaften; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Erstellen von technischen Gutachten; Grabpflege; Kostüm- und Kleidervermietung;

Landvermessung; Meinungsforschung; Nachforschungen nach Personen; Nachforschungen in Rechtsangelegenheiten; Fotografieren; Recherchen (technische und rechtliche) in Angelegenheiten des gewerblichen Rechtsschutzes; technische Beratung und gutachterliche Tätigkeit; Tierzucht; Übersetzungen; Veranstaltung von Messen und Ausstellungen; Vermietung von Messen und Ausstellungen; Vermietung von Datenverarbeitungsanlagen; Vermietung von Verkaufsautomaten; Verwaltung und Verwertung von Urheberrechten; Verwertung gewerblicher Schutzrechte; Werkstoffprüfung; Wettervorhersage; Zimmerreservierung.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408641**

Intrex Integrale Entsorgung AG, Kasernenstrasse 17, 9102 Herisau

Vertreter: R. A. Egli & Co., Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 42** Beratung und Logistik zur Abfallbewirtschaftung, -entsorgung und -trennung.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408642**

Häagen-Dazs Brands, Inc., One Commerce Center, 12th and Orange Streets, Wilmington (DE 19801, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: R. A. Egli & Co., Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 42** Verpflegung von Gästen in Restaurants und in Eisdielen.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **408643**

Allgemeiner Wirtschaftsdienst Gesellschaft für Wirtschaftsberatung und Finanzbetreuung mbH, Rendsburger Strasse 34, D-W-3000 Hannover 51 (Deutschland)

Vertreter: R. A. Egli & Co., Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 36** Wirtschaftsberatung, Finanzbetreuung, Vermittlung von Vermögensanlagen, insbesondere Kapitalanlagen, Finanzierungen und Versicherungen.

Prioritätsanspruch: Deutschland, 29. Dezember 1992.

Farbenanspruch: grün, mittelblau und dunkelblau auf weissem Grund.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Bank von Ernst & Cie AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. Januar 1994 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Table with 4 columns: Aktiven, Fr., Fr., Passiven, Fr., Fr. It lists various assets and liabilities with their respective values in Swiss Francs.

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

euroINFORMATION

Schweiz - EG - EFTA Die neuen Ursprungsregeln

Wer erinnert sich noch daran, dass es einmal «EFTA-Erklärungen» und «Zeugnisse» gab, sowie «Rechnungserklärungen», die mittels Gummistempeln auf Fakturen angebracht wurden...

In einem Freihandelsystem bleibt der freie Warenverkehr den «Erzeugnissen der Vertragsparteien» vorbehalten, weshalb man ein Rechtsinstrument benötigt, anhand dessen festgestellt werden kann, welche Voraussetzungen für ein bestimmtes Produkt erfüllt sein müssen...

Westeuropäische Freihandelszone

Erste Anläufe zur Errichtung einer westeuropäischen Freihandelszone zwischen den EWG-Gründerstaaten und anderen Ländern (die sich später z.T. in der EFTA wiederfinden) wurden in den fünfziger Jahren im Schosse der damaligen OEEC gemacht...

Die Entwicklung der präferenziellen Ursprungsregeln im westeuropäischen Freihandelsraum ist bis heute - soweit es die Schweiz betrifft - in drei wesentlichen Schritten erfolgt: 1960: Inkraftsetzung des Anhangs B der EFTA-Konvention (Anh. B) 1973: Inkraftsetzung des Protokolls Nr. 3 (Prot. Nr. 3) ad Freihandelsabkommen (FHA) CH/EG...

Ursprungsregeln sind keine statischen Regelungen, die einmal alle 15 oder 20 Jahre ausgewechselt werden, sondern sie widerspiegeln die technologische und industrielle Veränderung innerhalb einer bestehenden Freihandelszone...

Was sie enthalten und was sie nicht enthalten Wer an das frühere Prot. Nr. 3 gewöhnt ist, wird sich, beim erstmaligen Betrachten des neuen Dokuments (das hier stellvertretend auch für den erneuerten Anh. B besprochen wird), nicht mehr auskennen...

terien, zum Ausdruck kommt) und der damit verbundenen «Lieferantenklärung», die auch nicht enthalten ist, entspricht das Äusserer dieser Regeln dem EWR-Prot. 4. Unsere bilaterale Ursprungsregelung ist dank grossem Entgegenkommen unserer Partner in der EFTA und der EU (europaverträglich) geblieben, im Sinne eines «Modells 1994».

Inhalt der einzelnen Titel

Titel I enthält neu an zentraler Stelle zusammengefasst die Begriffsbestimmungen. Im Titel II werden die Ursprungskriterien definiert. Neu ist, dass die Schweiz Produkte unserer Partner, die den EWR-Ursprung tragen, präferenzfrei behandelt, während die Schweiz auch weiterhin präferenzfrei nur Produkte exportieren kann...

Territorialitätsprinzip

Im Titel III wird das Territorialitätsprinzip (Art. 10) festgeschrieben, wonach die Ursprungseigenschaft für eine Ware ohne Unterbrechung in einer Vertragspartei erfüllt werden muss. Art. 11 definiert die diesbezüglich neu eingeführte Liberalisierungsregel¹⁾. Die gemeinhin als «Drawback-Regel» bezeichnete Vorschrift, bisher «Schlussbestimmung» erhält als neuer Titel IV eine zentrale Stellung. Die Regelung der Ursprungsnachweise war bisher ein «Dschungel»...

Bezüglich Amtshilfe und Sanktionen (Titel VI) bleibt alles beim Alten, umso mehr, als das EWR-Protokoll 11 über «Amtshilfe in Zollsachen» für die Schweiz keine Gültigkeit hat. Im Titel VII sind die Vorschriften bezüglich Ceuta und Mellila enthalten. Die Kanarischen Inseln sind kürzlich Teil des EG-Zollgebietes geworden und bedürfen deshalb hier keiner Regelung mehr¹⁾...

Alles klar, niemand weiss Bescheid...? Dem geneigten Leser kommt nun vielleicht dieser «deutsche» Spruch in den Sinn. So schlimm wird es aber nicht werden. Für Auskünfte stehen nämlich bereits instruierte Fachleute zur Verfügung, bei der Oberzoll- und den Zollkreisdirektionen, beim BAWI

oder den Handelskammern. Die neuen Ursprungsregeln sind ein bedeutender Meilenstein (west-) europäischer Integration und ein Lichtblick für die rezessionsgeplagte Wirtschaft.

Urs V. Jaun

- Fussnoten 1) Die Vollkumulation bedeutet das «Zusammenzählen» aller Produktionsschritte oder Wertanteile bei ungenügend bearbeiteten drittländischen Waren bei der Weiterverarbeitung für den ursprungsgründenden Vorgang eines neuen Produktes, gleichgültig, ob sie in einem einzigen oder in verschiedenen EWR-Ländern stattgefunden haben. Beispiel: Garn mit Ursprung USA wird in Schweden zu einem Gewebe verwoben (= ungenügend bearbeitet, noch kein EWR-Ursprung). Das Gewebe geht unter Zollzahlung und mit Lieferantenerklärung nach Portugal. Hier werden aus dem Gewebe Hosen konfektioniert (= «Werborgung in Schweden + Konfektionierung in Portugal» sind zusammen «genügend», können «zusammengezählt» werden = EWR-Ursprung). Die konfektionierten Hosen können nun zollfrei im Freihandelsraum (auch nach der Schweiz, die EWR-Produkte bei der Einfuhr zollfrei zulässt) exportiert werden. Hätte die Konfektionierung dieser Hosen in der Schweiz stattgefunden, die von der «Vollkumulation» nicht profitiert, hätten diese Kleider nicht zollfrei in die EWR-Länder exportiert werden können.

euroINFORMATION

Suisse - CE - AELE Les nouvelles règles d'origine

Qui se souvient à ce jour des «déclarations» et «certificats» AELE, ou encore des «empreintes» qu'on apposait à l'aide de tampons sur des factures dont le format était souvent loin de respecter la norme suisse des DIN-A-4? Sont-ils encore nombreux, les douaniers qui se rappellent que, dans les années soixante, il fallaitagrafer soigneusement les certificats d'origine au coupon B de la déclaration d'importation et envoyer le tout «à Berne», c'est-à-dire à la Division «Statistique du commerce extérieur» de la Direction générale des douanes? Ces réminiscences, sans nul doute, ne sont plus guère répandues. Par contre, les règles et certificats d'origine, en tant que tels, demeurent d'une brillante actualité même au seuil du 21ème siècle.

Dans un système de libre-échange, la libre circulation des marchandises est limitée aux «produits des parties à la convention». C'est pourquoi il est indispensable de disposer d'un instrument juridique adéquat au moyen duquel on pourra - dans chaque cas concret - déterminer si le produit remplit les conditions exigées en vue de bénéficier des avantages liés au système. Suivant qu'elles sont libérales ou restrictives, les règles d'origine font que le cercle des biens profitant du régime préférentiel de la zone de libre-échange apparaît comme plus ou moins étendu. Par ailleurs, l'application des règles d'origine tend à éviter que les marchandises destinées à participer au libre-échange pénètrent d'abord dans l'Etat opérant avec les droits de douane les plus bas pour passer ensuite dans le reste de la zone en qualité de produits soi-disant «originaux» du pays importateur. Cela est important dans toutes les situations où le désarmement douanier n'intervient pas d'un coup mais par étapes (entre les pays de l'AELE et, dès 1973, entre ceux-ci et la CE, les droits de douane ont été abaissés à plusieurs reprises pour atteindre finalement le niveau «zéro»); respectivement où les concessions tarifaires entre parties à une convention de libre-échange sont inégales (pour certains produits agricoles transformés ou poissons, les préférences vont plus loin dans la zone AELE que vis-à-vis de la CE). C'est durant les années cinquante, dans le cadre de l'OECE, que les premières tentatives d'ériger une zone ouest-européenne de libre-échange ont été entreprises par les Etats fondateurs de la CEE et

d'autres pays (qui se sont retrouvés plus tard, par partie, au sein de l'AELE). Elles ont échoué parce que certains participants craignaient que les règles d'origine ne suffisent pas à éviter dans toute la mesure souhaitable des manœuvres de contournement. Ainsi, les règles d'origine constituent des dispositions juridiques (ici de nature contractuelle) de haute technicité qui, en des règles générales et abstraites, définissent si un produit d'exportation concret bénéficie de préférences douanières dans le pays importateur (droits de douane abaissés ou abolis, respectivement suppression de restrictions quantitatives à l'importation).

Libre échange ouest-européen

Jusqu'à aujourd'hui, pour ce qui concerne la Suisse, l'évolution des règles préférentielles d'origine dans l'espace ouest-européen de libre-échange s'est faite essentiellement en trois étapes principales. 1960: entrée en vigueur de l'annexe B à la convention sur l'AELE. 1973: entrée en vigueur du protocole no 3 (prot. no 3) au Traité de libre-échange Suisse/CE (TLE CH/CE); cela parallèlement à l'entrée en vigueur du protocole no 3 aux traités bilatéraux de libre-échange des autres pays de l'AELE avec la CE, ainsi que - avec quelques rares exceptions - remplacement de l'annexe B par les dispositions du protocole no 3. 1994: Remplacement du protocole no 3 dans le TLE CH/CE, ainsi que de l'annexe B, par le protocole no 4/EEE à libellé largement identique, sauf en ce qui concerne le «cumul intégral» et abstraction faite de réglementations institutionnelles. Les règles d'origine ne sont d'aucune manière des normes statiques qu'on ne modifiera que tous les 15 à 20 ans, mais elles reflètent l'évolution technologique et industrielle à l'intérieur d'une zone de libre-échange existante. Si une règle ne correspond plus à la technologie d'une branche ou si un produit n'est plus fabriqué dans la zone, certaines normes devront être modifiées, nouvellement introduites ou - le cas échéant - libéralisées. Néanmoins, il arrive parfois qu'une correction nécessite des années de discussions, même si, d'une manière générale, les adaptations au changement interviennent petit à petit.

Ce qu'elles contiennent et ne contiennent pas

Quiconque s'était habitué à l'ancien protocole no 3 devait au premier abord être quelque peu désorienté en étudiant le nouveau document (que nous commenterons aussi, au gré des lignes qui suivent, dans l'optique de l'annexe B retravaillée). Mais il s'apercevra très vite que le texte modifié contient de nombreux éléments familiers et qu'en définitive la réglementation amendée est devenue à la fois plus lisible et logiquement mieux structurée. Le nouveau protocole no 3 consiste en huit titres et cinq appendices. Le «cumul intégral» mis à part ainsi que la «déclaration de fournisseurs», les règles dudit protocole correspondent extérieurement au protocole no 4/EEE. L'arrangement bilatéral relatif aux règles d'origine est demeuré «eurocompatible» grâce à la grande compréhension de nos partenaires de l'AELE et de l'UE.

Les améliorations matérielles (EEE) suivantes sont contenues dans ce protocole: 1. Le critère alternatif de valeur pour les produits chimiques (mais non pas pharmaceutiques) et pour les matières plastiques. 2. L'assouplissement du principe de la territorialité. 3. La règle générale de tolérance. N'y figure en revanche pas: l'amélioration matérielle du «cumul intégral»¹⁾, lequel n'est applicable depuis le 1er janvier 1994 qu'entre les pays membres de l'EEE.

Contenu des différents titres

Le titre I contient, groupées de manière centralisée, une série de définitions. Au titre II, l'on indique la teneur exacte des critères d'origine. Il existe ici une nouveauté, à savoir que la Suisse traite de manière préférentielle des produits de nos partenaires portant l'origine EEE, alors qu'elle ne peut exporter sous le même régime que des marchandises fabriquées selon le principe du «cumul diagonal». Matériellement, rien n'a changé en ce qui concerne les critères de base des produits «entièrement obtenus» resp. «suffisamment ouverts ou transformés» (art. 3/4). A l'art. 3 figurent les notions connues des «navires» et «navires-usines». Pour ce qui est de l'«ouvroir ou de la transformation suffisante», l'on renvoie à l'appendice 2 (règles de listes). Enfin, l'art. 4, al. 2 énonce le principe général de la tolérance²⁾.

Opérations minimales

Les «opérations minimales», mentionnées par le passé péle-mêle avec d'autres sujets dans un art. 5, sont maintenant présentées seules; aux art. 6-8 figurent des notions inchangées d'«unité à prendre en considération», d'«accessoires», de «pièces de rechanges», d'«outillages», d'«assortiments et d'éléments neutres». Les «notes introductives» qui, auparavant, précédaient les «règles de listes», sont incorporées à l'appendice I. Quant aux «règles de listes» elles-mêmes, on les trouve dans une présentation en quatre colonnes à l'appendice II. Quant au secteur industriel, l'appendice II contient maintenant des règles (règles «ex») au début de chaque chapitre qui incluent - là où il est possible de l'appliquer - la règle du changement de tarif. Les nouvelles règles alternatives applicables aux produits chimiques (produits pharmaceutiques exclus) ainsi qu'aux matières plastiques, tout comme celles valant pour les machines, sont données en colonne 4. Plusieurs règles de pourcentage situées à l'intérieur de la nouvelle règle générale de tolérance de 10% ont été retravaillées (p. ex. la règle de tolérance de 3% concernant les transistors pour l'électronique de loisirs).

Au titre III, art. 10, le principe de territorialité est défini comme supposant que le caractère originaire soit rempli sans interruption dans l'une des parties contractantes. L'art. 11, quant à lui, arrête la nouvelle libéralisation retenue à cet égard. La règle ordinaire dite du «drawback» jusqu'alors «disposition finale», est devenue titre IV et a reçu une importance accrue.

La réglementation relative à l'établissement de certificats d'origine constituait jusqu'ici une véritable jungle. C'est ainsi que l'on y trouvait des «LT-Certificates», des formulaires EUR 1 (CCM = certificats de circulation des marchandises) assorties d'empreintes spéciales, des «déclarations sur facture» (DF) etc. Dorénavant, il n'y aura plus cette diversité déroutante, mais seulement des CCM et des DF. Concernant le CCM (art. 17), l'unique changement matériel qui intervient consiste dans le fait qu'à l'avenir de telles attestations ne pourront plus être décernées en «procédure simplifiée»; comme en 1973, il y aura lieu de présenter des CCM «ordinaires» timbrés et signés par un office douanier du pays exportateur. D'autre part, il n'y a point de changements pour ce qui regarde l'établissement d'un CCM a posteriori, d'un duplicata de CCM ou de CCM scindés (art. 18.20).

Pour ce qui est des «déclarations sur facture» (DF), il faut noter que tous les exportateurs peuvent en établir pour des valeurs allant jusqu'à 6000 ECU (= 10 300 francs suisses) par envoi; ces montants maximums ne seront à l'avenir plus corrigés que tous les cinq ans (art. 30). Quant aux exportateurs «agréés», ils sont habilités à établir de pareilles pièces pour des montants non limités vers le haut et ne doivent pas signer les déclarations simplifiées conçues à leur intention. Comme par le passé, les DF peuvent être établies soit sur une facture proprement dite, un bon de livraison ou un autre document commercial. Contrairement à la règle ancienne, une DF peut être établie par l'exportateur après que les produits auxquels elle se rapporte sont exportés (art. 21, al. 7). Comme précédemment, en ce qui concerne le CCM et la DF, les certificats d'origine doivent être produits aux autorités douanières du pays d'importation dans les quatre mois à compter de leur date d'établissement (art. 23, al. 1). En ce qui concerne les envois échelonnés, la comptabilité, les discordances et erreurs formelles, ainsi que la conservation des preuves de l'origine et des documents probants (2 ans au moins), matériellement rien n'a changé (art. 25-29).

Pour ce qui regarde l'assistance mutuelle des administrations douanières et les sanctions (titre VI), tout demeure en l'état, ceci d'autant plus que le protocole EEE no 11 sur l'assistance mutuelle en matière douanière n'est pas valable pour la Suisse. Au titre VII sont contenues les dispositions applicables à Ceuta et à Melilla. Les Lanes Canaries sont devenues depuis peu une partie du territoire douanier de la CE et ne nécessitent donc plus de traitement spécial. Finalement, il faut mentionner ici que des produits originaires de l'EEE (à l'exception des produits agricoles transformés bénéficiant de mesures de péréquation des prix) sont traités éventuellement comme originaires de la CE ou des autres pays de l'AELE moyennant l'adjonction «EEE» (p. ex. Communauté/EEE ou Autriche/EEE) lors de leur importation en Suisse (art. 17, al. 5).

Pour obtenir des compléments d'information, l'on peut s'adresser à des spécialistes confirmés à la Direction générale, resp. aux Directions d'arrondissements des douanes, à l'Office fédéral des affaires économiques extérieures, ainsi qu'aux chambres de commerce.

Notes

¹⁾ Le «cumul intégral» correspond à la somme de tous les actes de production et parts de valeur de marchandises de pays tiers insuffisamment travaillées, en cas de transformation dans un ou plusieurs pays de l'EEE. Exemple: du fil en provenance des Etats-Unis est tissé en Suède (= insuffisamment transformé, non réputé originaire de l'EEE). Le tissu est ensuite expédié au Portugal, sans qu'il puisse jouir des préférences douanières dans le pays importateur, mais accompagné d'une déclaration de fournisseur; il y sert à la confection de pantalons (= tissage en Suède + confection au Portugal sont considérés ensemble comme «suffisants» et ils peuvent être additionnés = origine EEE). Dès lors, les pantalons peuvent être exportés en franchise dans tous les pays de la zone de libre-échange, y compris en Suisse, qui admet l'entrée sans droits de produits EEE. Si la confection desdits pantalons avait eu lieu dans notre pays, qui ne bénéficie pas du «cumul intégral», ces vêtements n'auraient pu être exportés en franchise de douane dans les pays EEE.

²⁾ Selon ce principe de tolérance, il est admis que des matériaux de base originaires de pays tiers dont l'utilisation ne serait pas licite selon les règles de listes puissent être incorporés à une marchandise finie à concurrence de 10% au maximum de sa valeur départ usine. Cette facilité ne vaut pas pour les articles textiles et d'habillement.

³⁾ Assouplissement du principe de la territorialité. Sur des marchandises (textiles et vêtements exceptés), des ouvroirs peuvent être effectués dans un pays n'appartenant pas à la zone pour une valeur allant jusqu'à 10% du prix départ usine, ceci à condition que soit intervenue d'abord dans la zone une ouvroir ou transformation allant au-delà des opérations minimales.

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

HANWA CO. LTD., OSAKA, JAPAN

Anleihe mit variablem Zinssatz 1985-2000

CHF 150 000 000.-

(Valoren-Nummer: 767.262)

Der Zinssatz der erwählten Anleihe wurde mit 4 1/4% p.a. für die Periode vom 14. März 1994 bis 12. September 1994 festgelegt. Der Coupon Nr. 18 wird somit am 12. September 1994 mit CHF 105.85 für jede Obligation von CHF 5000.- nominal und mit CHF 2117.- für jede Obligation von CHF 100 000.- nominal zahlbar.

Genf, 10. März 1994

Im Auftrag: S. G. Warburg & Co. SA

ipu

Intershop Properties USA

Generalversammlung 1994

Einreichung von Traktandierungsvorschlägen

Die 12. ordentliche Generalversammlung der IPU Intershop Properties USA AG findet am Freitag, 13. Mai 1994 statt. Aufgrund von Art. 699 Abs. 3 des Schweizerischen Obligationenrechts sind Aktionäre, welche Aktien im Nennwert von mindestens einer Million Schweizerfranken vertreten, berechtigt, die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes zu verlangen.

Gestützt auf § 7 Abs. 3 der Statuten fordert der Verwaltungsrat Aktionäre, welche die oben umschriebene Anforderung erfüllen, hiermit auf, allfällige Traktandierungsvorschläge mit den ausformulierten Anträgen schriftlich bis zum

Montag, 11. April 1994

(eintreffend)

an den Sekretär des Verwaltungsrates, IPU Intershop Properties USA AG, Bleicherweg 33, Postfach 236, 8027 Zürich, unter Nachweis der von ihnen vertretenen Nennwerte (Sperrbestätigung der Depotbank) einzureichen.

Zürich, 16. März 1994

Der Verwaltungsrat

Dividenden-Zahlung

NAMENAKTIEN (V. Nr. 134.160)

Dividende	Fr. 70.--
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer	Fr. 24.50
netto	Fr. 45.50

Die Dividende ab den Namenaktien wird am 14. März 1994 gemäss den bestehenden Weisungen direkt vergütet.



Lenzburg, 14. 3. 1994

HYPOTHEKARBANK
LENZBURG

Caisse de Crédit Mutuel de Chavornay

La Caisse de Crédit Mutuel de Chavornay convoque ses sociétaires à son

assemblée générale annuelle

qui aura lieu le mercredi 30 mars 1994, à 19 h. 30, au Café-restaurant Bellevue.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport du président.
3. Rapport de la gérante.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Approbation des comptes au 31 décembre 1993 et votation sur les conclusions de l'organe de contrôle.
6. Décision concernant l'emploi du bénéfice net.
7. Modifications des statuts.
8. Propositions individuelles.

Caisse de Crédit Mutuel de Chavornay:
J. Malherbe, président
L. Tréhan, secrétaire

Insérez dans la FOSC!



SOLVALOR 61
Fonds de placement immobilier, Lausanne
(créé en 1961)

Emission 1994

de 440'446 parts

Prix d'émission: Fr. 167.- par part, participation au revenu couru compris, contre présentation de 2 coupons No 43 (coupon négociable jusqu'au 17.3.1994)

Rapport de souscription: une nouvelle part pour 2 anciennes
La société de direction invite tous les porteurs, qui ne souscriraient pas à la présente émission, à vendre leur droit (coupon N° 43) jusqu'au 17 mars 1994. Passé cette date, il sera périmé

Emission: certificats de 1, 10 et 100 parts

Période d'émission: du 9 mars au 18 mars 1994, à 12 heures

Libération: au 31 mars 1994

Restriction: les parts Solvalor 61 ne peuvent être acquises par ou pour des investisseurs de nationalité américaine et/ou domiciliés aux Etats-Unis

Domiciles de souscription:
CREDIT FONCIER VAUDOIS
Case postale, 1000 Lausanne 9 et ses 52 agences
tél. 021/341 61 11 (Banque Dépositaire)

SOLVALOR S.A., société de direction,
Av. Mon-Repos 14, 1005 Lausanne,
tél. 021/345 12 84 (M. Schaefer)

RAIFFEISENBANK VERBAND, Vadianstr. 17, 9001 St-Gall

CREDIT SUISSE, Case postale, 1002 Lausanne

UNION DE BANQUES SUISSES, Case postale, 1002 Lausanne

FERRIER LULLIN & CIE SA, Case postale, 1211 Genève 11

PICTET & CIE, Boulevard Georges Favon 29, 1204 Genève

Etablissements auprès desquels les prospectus et bulletins de souscription peuvent être obtenus.

SOLVALOR SA
LAUSANNE



SOLVALOR 61
Immobilien-Anlagefonds, Lausanne
(gegründet 1961)

Emission 1994

440'446 Anteilscheine

Emissionspreis: Fr. 167.- je Anteilschein, Einkauf in laufende Erträge inbegriffen, gegen Einreichung von zwei Coupons Nr. 43 (Couponshandel bis 17. März 1994)

Bezugsverhältnis: Ein neuer Anteilschein auf zwei bisherige Anteilscheine
Die geschäftsleitende Gesellschaft fordert alle Anteilscheininhaber, die ihr Bezugsrecht im Rahmen dieser Emission nicht ausüben, auf, dieses (Coupon Nr. 43) bis zum 17. März 1994 zu verkaufen, da es nach diesem Datum verfällt

Emission: Zertifikate für 1, 10 und 100 Anteilscheine

Bezugsfrist: 9. bis 18. März 1994, 12.00 Uhr

Librierung: 31. März 1994

Restriktion: SOLVALOR 61-Anteilscheine können nicht erworben werden von oder für Investoren mit amerikanischer Staatsangehörigkeit und/oder Wohnsitz in den Vereinigten Staaten

Zeichnungsstellen: CREDIT FONCIER VAUDOIS, Postfach, 1000 Lausanne 9, und seine 52 Geschäftsstellen
Tel. 021/341 61 11 (Depotbank)

SOLVALOR S.A., geschäftsleitende Gesellschaft,
Av. Mon-Repos 14, 1005 Lausanne,
Tel. 021/345 12 84 (Herr Schaefer)

SCHWEIZER VERBAND DER RAIFFEISENBANKEN,
Vadianstr. 17, 9001 St-Gall

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
Postfach, 1002 Lausanne

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
Postfach, 1002 Lausanne

FERRIER LULLIN & CIE SA, Postfach, 1211 Genf 11

PICTET & CIE, Boulevard Georges Favon 29, 1204 Genf

Prospekte sowie Bezugsscheine sind bei den genannten Instituten erhältlich

SOLVALOR SA
LAUSANNE

Tsukamoto Shoji Co., Ltd.

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Juni 1993 hat beschlossen, den Namen der Gesellschaft mit Wirkung ab 1. April 1994 in

Tsukamoto Co., Ltd.

zu ändern.

Diese Änderung betrifft im schweizerischen Kapitalmarkt insbesondere:

1/4% Convertible Notes due 1996 (Valoren-Nummer 791884)
1% Notes with Warrants due 1997 (Valoren-Nummer 80506)

Zürich, März 1994

Auf Auftrag:
Nikko Bank (Schweiz) AG

Blumenbörse Bern

Einladung zur 34. ordentlichen Generalversammlung

vom Mittwoch, 20. April 1994, um 15 Uhr, im Restaurant Kappelenbrücke, in Hinterkappelen.

Traktanden:

1. Protokoll der 33. ordentlichen Generalversammlung vom 22. April 1993.
2. Wahl eines Tagespräsidenten/Wahl der Stimmenzähler.
3. Jahresberichte:
 - a. des Verwaltungsratspräsidenten;
 - b. der Delegierten.
4. Mutationen.
5. Rechnungsablage.
6. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
7. Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat.
8. Budget 1994.
9. Wahlen:
 - 9.1 Verwaltungsratspräsident;
 - 9.2 zwei Beisitzer;
 - 9.3 ein neues Verwaltungsratsmitglied;
 - 9.4 Revisionsstelle;
 - 9.5 Rechnungsrevisor;
 - 9.6 Ersatzmann als Rechnungsrevisor.
10. Anträge Genossenschafter (Art. 10 der Statuten).
11. Geschäftsberichte:
 - a. Blumenbörse Bern;
 - b. Dietrich-Martini AG Bern.
12. Umfrage.

Im Verhinderungsfall erwarten wir eine schriftliche Entschuldigung.

Bern, 11. März 1994

Der Verwaltungsratspräsident: sig. Rudolf Gerber



Spar- und Leihkassa Kaltbrunn

Dividendenzahlung

Namenaktie SLK Valoren-Nummer 134776.

Die Generalversammlung der SLK vom 12. März 1994 hat allen Anträgen des Verwaltungsrates einstimmig entsprochen. Demzufolge ist gegen Übergabe von Coupon Nr. 8 die Dividende pro 1993 mit

Fr. 60.- pro Aktie, abzüglich
Fr. 21.- 35% Verrechnungssteuer
Fr. 39.- netto

an unserem Schalter spesenfrei zahlbar.

Kaltbrunn, 14. März 1994

Der Verwaltungsrat

Geschäftsliegenschaften

*Wir vermieten im Zentrum von Buchs:

Gewerberäume und Lager

EG: 200, 300, 400 m²
OG 1: 150 m²
OG 2: 25, 70 m²

Verkaufsräume

EG: 125 m², Fertigstellung März 94
Projekt Zentrum Neuhof Mitte 1994

8-10 Verkaufsräume 60-350 m²
genügend Parkplätze.

Günstige Zentrum
Mietzinsen im **NEUHOFF**

Immobilien AG der Teppichfabrik Buchs,
Schingasse 2, 9470 Buchs SG
Tel. 081 756 19 04, Fax 081 756 20 21

Zu verkaufen

Bauland

In der **Walensee**-Gegend, Gewerbezone (Wohnbauten möglich), Fläche 7000 m², eventuell parzellenweise. In unmittelbarer Nähe des Autobahnanschlusses N 3 Richtung Zürich und Chur.

Verhandlungspreis: Fr. 270.-/m².

Auskunft unter Chiffre T-019-764528
an Publicitas, Postfach 1642, 9001 St. Gallen.



Das Kleininserat.
Der ideale Platz, um für seinen Traumjob einen neuen Arbeitgeber zu finden.

Kleine Inserate
Grosse Wirkung.
Publicitas.....



Erbschaftsamt

9102 Herisau 2

Postfach 1160

Telefon 071/51 22 22

Öffentliches Inventar

Gestützt auf Art. 580 ff. des Schweizerischen Zivilgesetzbuches und Art. 80 bis 84 des kantonalen Einführungsgesetzes zum Zivilgesetzbuch ist die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt worden über den Nachlass des am 19. Februar 1994 verstorbenen

Hungerbühler-Hauser Heinz

geboren 31. Mai 1953, von Seeburg BE, Ehemann der Hungerbühler geb. Hauser Franca, wohnhaft gewesen Chapfenbühlweg 14, 9100 Herisau.

Der Verstorbene war Eigentümer der Parzelle Nr. 3811, Chapfenbühlweg 14, 9100 Herisau, zu 1/2 Miteigentum.

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss der Pfand- und Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert unter der Beilage der Belege bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden.

Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art. 590 ZGB aufmerksam gemacht.

Eingebefrist: 18. April 1994

9100 Herisau, 16. März 1994



alpo

Selbstfärber:

Stempelautomat der Spitzenklasse

Ein guter Grund, weniger zu schreiben und mehr zu stempeln!
• Privat • im Verein • am Arbeitsplatz

Erhältlich bei der Generalvertretung:



Wanger + Ulrich AG
8401 WINTERTHUR

Rütlstr. 10 (beim Lindspitz) Postfach 314
Tel. 052 212 65 51 Fax 052 213 03 54

oder bei folgenden Stempelfabriken:

Multi-Timbres, F. Bobillier, 1001 Lausanne
Felber, Stempelfabrik + Gravuren AG, 6003 Luzern
H. Homberger AG, 8401 Winterthur
Kaier, Inh. W. Langner, 8804 Au
Stempel Oechslin AG, 7001 Chur
H. Otth, 6340 Baar
Stampo SA, 1950 Sion
Steidinger + Schwyn AG, 8200 Schaffhausen
B. Stideli, 4502 Solothurn
Ernst Willmann, 8055 Zürich

alpo - Die Marke die man kennt!

BT Alpha PLC

(A Company incorporated in England with limited liability
with registered No. 2869281)

to be renamed

**Bankers Trust International PLC**

Pursuant to Bankers Trust International PLC's ("BTI") plan to reorganise its corporate structure under which a wholly-owned subsidiary, named BT Alpha PLC, will acquire substantially all of BTI's assets and business, notice is hereby given to the holders of the Warrants referred to below issued by BTI that, in each case in accordance with the conditions of such Warrants, with effect at close of business on 31 March, 1994, BT Alpha PLC, to be renamed Bankers Trust International PLC, will be substituted as principal obligor under such Warrants in the place of BTI.

With effect from implementation of the reorganisation, the New Company will be a member of The Securities and Futures Authority Limited, London, England and will be authorised as a bank by the Bank of England under the Banking Act 1987.

An Information Memorandum containing, inter alia, information in relation to BTI and the New Company may be obtained at the offices of Bankers Trust AG, Dreikönigstrasse 6, 8022 Zurich, or ABN Amro Bank (Schweiz), Talstrasse 41, 8022 Zurich, the Principal Warrant Agent and Listing Agent respectively, of the Warrants listed below.

1,000,000 Call Warrants relating to a European Bank Basket issued on 12 March 1993 (Common Code: 4214382 SEGA 050.959)

200,000 Call Warrants relating to Dividend Right Certificates of Roche Holding AG issued on 15 June 1993 (Common Code: 4434552 SEGA 087.264)

350,000 Call Warrants relating to a Swiss Financial Basket issued on 17 February 1993 (Common Code: 4214382 SEGA 037.732)

500,000 Call Warrants relating to shares in SMH Schweizerische Gesellschaft Für Mikroelektronik und Uhrenindustrie AG issued on 6 January 1993 (Common Code: 4136713 SEGA 018.737)

750,000 Call Warrants relating to a MGO Market Growth Option Basket issued on 12 May 1993 (Common Code: 4365291 SEGA 074.883)

250,000 Call Warrants relating to Dividend Right Certificates of Roche Holding AG issued on 22 July 1993 (Common Code: 4497457 SEGA 097.550)

1,000,000 Call Warrants Tranche A, 1,000,000 Call Warrants Tranche B, 1,000,000 Put Warrants Tranche C and 1,000,000 Put Warrants Tranche D relating to the Swiss Market Index ("SMI") issued on 2 August 1993 (Common Code: 4524365; 4524659, 4524403, 4524667 SEGA 101.614, 101.615, 101.616, 101.617)

650,000 Call Warrants relating to Registered Shares of Aluisse-Lonza Holding AG issued on 22 July 1993 (Common Code: 4505816 SEGA 098.261)

1,500,000 Call Warrants relating to Ordinary Shares of Deutsche Bank AG issued on 11 August 1993 (Common Code: 4528379 SEGA 102.155)

1,000,000 Call Warrants relating to Ordinary Shares of Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk AG issued on 19 August 1993 (Common Code: 4551362 SEGA 106.246)

350,000 Call Warrants relating to a Swiss Financial Basket 2 issued on 25 June 1993 (Common Code: 4444124 SEGA 089.116)

1,000,000 Call Warrants relating to a Basket of International Telecommunication Stocks issued on 6 October 1993 (Common Code: 4626575 SEGA 116.453)

500,000 Call Warrants relating to Bearer Shares of "Holderbank" Financière Giarus AG issued on 29 July 1993 (Common Code: 4507738 SEGA 098.887)

1,000,000 Call Warrants relating to a Basket of US Broker Shares issued on 10 November 1993 (Common Code: 4688465 SEGA 131.261)

1,000,000 Call Warrants relating to a European Bank Basket 2 issued on 5 November 1993 (Common Code: 4693019 SEGA 102.434)

600,000 Call Warrants relating to a Basket of Cyclical Shares issued on 30 November 1993 (Common Code: 4722418 SEGA 139.517)

1,000,000 Call Warrants relating to a Basket of China Sensitive Shares issued on 18 November 1993 (Common Code: 4713290 SEGA 137.892)

1,400,000 Call Warrants relating to a Basket of South East Asian Indices issued on 2 December 1993 (Common Code: 4737580 SEGA 143.238)

1,000,000 Call Warrants relating to Bearer Shares of Union Bank of Switzerland issued on 26 October 1993 (Common Code: 4664485 SEGA 123.568)

1,000,000 Call Warrants relating to Registered Shares of SWISSAIR issued on 25 November 1993 (Common Code: 4724704 SEGA 140.590)

1,000,000 Call Warrants relating to ADS's Serie L Shares of Telefonos de México S.A. de C.V. issued on 17 December 1993 (Common Code: 4771133 SEGA 151.848)

1,100,000 Call Warrants relating to Registered Shares of CIBA-GEIGY AG issued on 27 January 1994 (Common Code: 4812727 SEGA 163.808)

1,000,000 Call Warrants relating to a Latin American Equity Index Basket issued on 21 January 1994 (Common Code: 4789512 SEGA 157.491)

1,000,000 Call Warrants relating to a Basket of China Sensitive Shares 2 issued on 31 January 1994 (Common Code: 4837509 SEGA 172.802)

2,000,000 Call Warrants relating to Bearer Shares of Swiss Bank Corporation issued on 10 February 1994 (Common Code: 4840917 SEGA 174.739)

500,000 Call Warrants relating to Dividend Right Certificates of Roche Holding AG issued on 17 February 1994 (Common Code: 4853394 SEGA 179.422)

750,000 Call Warrants relating to a Basket of Chilean Equities issued on 24 February 1994 (Common Code: 4883683 SEGA 187.127)

1,500,000 Call Warrants relating to a Latin American Equity Index Basket 2 issued on 17 February 1994 (Common Code: 4866711 SEGA 181.786)

2,000,000 Call Warrants relating to ADS's Serie L Shares of Telefonos de México, S.A. de C.V. issued on 25 February 1994 (Common Code: 4881311 SEGA 185.811)

1,500,000 Call Warrants relating to Registered Shares of Nestlé SA issued on 25 February 1994 (Common Code: 4874609 SEGA 184.008)

By: **BANKERS TRUST INTERNATIONAL PLC**
1 Appold Street
Broadgate
London EC2A 2HE

16 March 1994

ABB Sécheron SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu mercredi, le 30 mars, à 18 h. chez ABB Sécheron SA, rue des Sablières 4-6, zone industrielle de Meyrin-Satigny, 1248 Satigny.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Démission d'un administrateur.
2. Décharge à l'administrateur démissionnaire.
3. Election d'un administrateur.

Pour prendre part à cette assemblée, tout détenteur d'action au porteur doit, avant le 14 mars 1994, déposer ses titres au siège de la société.

Les transferts des actions nominatives sont suspendus du 25 au 30 mars 1994.

Le conseil d'administration

Tecnofer SA, Lugano**L'assemblea ordinaria**

della Tecnofer SA, Lugano, è convocata, a Lugano, presso gli uffici della Wotrax SA, in via Trevano 38, Lugano, venerdì 25 marzo 1994, alle ore 14.

Trattande:

1. Dimissioni dell'amministratore unico.
2. Nomina nuovo consiglio di amministrazione.
3. Eventuali.

Notice to the holders of Warrants of

HOME WIDE CORPORATION

Oita City, Japan (the "Company")

issued in conjunction with
SFr. 30'000'000.- 1¼% Swiss Franc Guaranteed Notes
Due February 19, 1997

(Security Number cum: 036.965 wrt: 036.971)

Notice is hereby given that on February 28, 1994 the Board of Directors of the Company resolved to make a free distribution of shares of its common stock by way of stock split on May 20, 1994 (Japan time) to its shareholders of record as of March 31, 1994 (Japan time) at the rate of 0.1 new share for one share so recorded.

Such stock split will result in an adjustment of the exercise price of the Warrants as follows:

Exercise price before adjustment:	Yen 1,230.-
Exercise price after adjustment:	Yen 1,118.20
Effective date:	April 1, 1994 (Japan time)

This announcement is made pursuant to Section 11 of the Conditions of the Warrants under Annex D-2 of the Agreement dated February 10, 1993.

Zurich, March 16, 1994

By order:
NOMURA BANK (SWITZERLAND) LTD.

Notice to the Holders of

KURAYA CORPORATION

Tokyo, Japan (the "Company")

Swiss Francs 140'000'000.- ½% Convertible Notes (the "Notes")
Due March 31, 1998
(Security Number 164.248)

Notice is hereby given that on March 9, 1994 the Board of Directors of the Company resolved to make a stock split of common stock of the Company in the form of a free share distribution on May 18, 1994 (Japan time) to its shareholders of record as at March 31, 1994 (Japan time) at the rate of 0.1 new share for one share.

Such stock split will result in an adjustment of the conversion price of the Notes as follows:

Conversion price before adjustment:	Yen 3,526.-
Conversion price after adjustment:	Yen 3,205.50
Effective date:	April 1, 1994 (Japan time)

This announcement is made pursuant to Section 10 of the Terms of the Notes of the Note Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement dated January 27, 1994.

Zurich, March 16, 1994

By order:
NOMURA BANK (SWITZERLAND) LTD.



Inerate erschliessen
den Markt

DIE NEUESTEN

**VON hp HEWLETT
PACKARD**

DeskJet 520 **489.-**

DeskJet 560C **989.-**

UND DIE **BESTEN**

DeskJet 500C **598.-**

— 3 Jahre Garantie für HP DeskJet's! —

LaserJet 4L **1'090.-**

LaserJet 4P **1'995.-**

LaserJet 4ML **2'120.-**

PANATRONIC AG
ALL IN ONE

Stb. Hb. Edmstrasse: 80 • 8105 Regensdorf
Tele: 01 840 41 81 • Fax: 01 840 34 14
MAILBOX: 157 50 18 • HOTLINE: 157 50 76 (Fr. 2.-/Min.)